HU

LANGUAGE COURSE

Hungarian Intermediate Conversation 2

12 Chapters

Philip Osztromok

Generated with Claude

Contents

Chapter 1	Regions and Towns	2
Chapter 2	Spas and Baths	15
Chapter 3	Lake Balaton	29
Chapter 4	Hiking	42
Chapter 5	Camping and Hostels	55
Chapter 6	Flights and Airports	68
Chapter 7	Cycling and Transport	81
Chapter 8	Museums and Sights	94
Chapter 9	Photos and Souvenirs	107
Chapter 10	Travel Problems	120
Chapter 11	Borders and Customs	133
Chapter 12	Travel Stories	146

Hungarian Intermediate Conversation 2

Course 2 · Chapter 1 · Regions and Towns of Hungary

🗺️ Hungary Beyond Budapest — Vidéki városok

*Welcome to Hungarian Intermediate Conversation 2. Course 1 was about life at home; this course is about **places, travel and leisure**. We begin with the towns and regions: **where things are, what a town is known for** and **how to talk about getting there**. The key grammar tool is the suffix **-i**, which turns a place name into an adjective: Eger → egri (egri bikavér, the wine of Eger), Pécs → pécsi, Szeged → szegedi. A related ending, **-beli**, means "located in": a városbeli ház (the house in town). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Planning a Trip — Úttervezés

A:

Szeretnék vidékre utazni a nyáron. Mit ajánlasz Budapesten kívül?

I'd like to travel to the countryside in the summer. What do you recommend outside Budapest?

B:

Pécset, Egert és Szegedet mindenképp. Mind a három más hangulatú.

Pécs, Eger and Szeged for sure. All three have a different feel.

A:

Hol van Pécs? Messze van Budapesttől?

Where is Pécs? Is it far from Budapest?

B:

Délnyugaton, a Mecsek lábánál. Vonattal körülbelül három óra.

② What Is Pécs Known For? — Mi nevezetes Pécsen?

A:

Mit érdemes megnézni Pécsen?

What's worth seeing in Pécs?

B:

A Zsolnay Kulturális Negyedet, ami egy régi porcelángyár helyén áll.

The Zsolnay Cultural Quarter, which stands on the site of an old porcelain factory.

A:

Mit gyártottak ott?

What did they make there?

B:

Kerámiát és díszes építészeti elemeket. A Széchenyi téren áll a híres Zsolnay-kút is.

Ceramics and decorative architectural elements. The famous Zsolnay Fountain stands on Széchenyi tér too.

In the south-west, at the foot of the Mecsek hills. About three hours by train.

A:

És Eger? Az északon van, ugye?

And Eger? That's in the north, isn't it?

B:

Igen, északkeleten, a Bükk hegység közelében. Szeged pedig délen van, a Tisza partján.

Yes, in the north-east, near the Bükk mountains. And Szeged is in the south, on the bank of the Tisza.

A:

Jó, akkor mindhármat felírom a listámra.

Good, then I'll put all three on my list.

Hard words: vidék VIH-dayk · mindenképp MIN-dehn-kaypp · hangulat HAWN-gu-lawt · délnyugat DAYL-nyu-gawt · hegység HEHDY-shayg · északkelet AY-sawk-keh-leht · part PAWRT

③ Eger and Its Wine — Eger és a bor

A:

Egerben kóstoltál már egri bikavért?

Have you tasted Eger Bull's Blood in Eger?

B:

Igen, a Szépasszony-völgyben, az ottani pincéknél.

Yes, in the Valley of the Beautiful Women, at the cellars there.

A:

Miért hívják bikavérnek?

Why is it called Bull's Blood?

A:

A pécsi székesegyházat is érdemes megnézni?

Is the Pécs cathedral worth seeing too?

B:

Igen, és a pécsi belváros is nagyon hangulatos. Két napot érdemes rászánni.

Yes, and the centre of Pécs is very atmospheric too. It's worth giving it two days.

A:

Köszönöm, így már könnyebb a tervezés.

Thank you, planning is easier now.

Hard words: negyed NEH-dyehd · porcelán POR-tseh-lahn · díszes DEE-sehsh · építészeti AY-pee-tay-seh-tih · székesegyház SAY-keh-shehdy-hahz · hangulatos HAWN-gu-law-tosh

④ Szeged — Szeged

A:

Szegeden mit érdemes megkóstolni?

What's worth tasting in Szeged?

B:

A szegedi halászlét. Paprikával főzik, és a Tisza partján a legjobb.

The Szeged fish soup. It's cooked with paprika, and on the bank of the Tisza it's the best.

A:

Csípős?

Is it spicy?

B:

Egy régi legenda szerint a katonák a bortól erősek lettek, mint a bikák.

According to an old legend the soldiers became strong as bulls from the wine.

A:

Érdekes. Az egri vár is látnivaló, ugye?

Interesting. The castle of Eger is worth seeing too, isn't it?

B:

Természetesen. Fent a várban sokat tanulhatsz a török időkről.

Of course. Up in the castle you can learn a lot about the Turkish period.

A:

Akkor Egerben két napot töltök.

Then I'll spend two days in Eger.

Hard words: kóstol KOHSH-tol · bikavér BIH-kaw-vayr · Szépasszony-völgy SAYP-awss-sony-VEULDY · legenda LEH-gehn-daw · katona KAW-to-naw · török TEU-reuk

B:

Elég csípős, de kérhetsz enyhébbet. A szegedi paprika híres az országban.

Fairly spicy, but you can ask for a milder one. Szeged paprika is famous in the country.

A:

Hogyan jutok el oda Budapestről?

How do I get there from Budapest?

B:

Vonattal vagy busszal. Az út két óra körül tart, ha nincs késés.

By train or by bus. The journey takes around two hours if there's no delay.

A:

Jó. Ott éjszakázom, és másnap megyek tovább.

Good. I'll stay the night there and go on the next day.

Hard words: halászlé HAW-lahss-lay · csípős CHEE-poosh · enyhe EHNY-heh · híres HEE-rehsh · jutni YUT-nih · éjszakázik AYY-saw-kah-zik

⑤ At the Tourist Office — A turistainformációban

A:

Jó napot! Egy térképet kérek a városról, és egy programajánlót.

Good day! I'd like a map of the town and a list of events.

B:

⑥ Two Friends Compare — Barátok beszélgetnek

A:

Te voltál már Pécsen? Én a pécsi kerámiát imádom.

Have you been to Pécs? I love the Pécs ceramics.

B:

Tessék. A piros vonal a belvárosi sétaútvonal, a kék a környékbeli látnivalókat mutatja.

Here you are. The red line is the walking route in the city centre, the blue one shows the sights in the surrounding area.

A:

Hol van a legközelebbi étterem, ami helyi ételeket készít?

Where is the nearest restaurant that serves local dishes?

B:

A főtér mellett. Menjen egyenesen, a második utcánál forduljon jobbra.

Next to the main square. Go straight on, at the second street turn right.

A:

Van helyi busz a környékbeli falvakba?

Is there a local bus to the villages in the area?

B:

Van, de hétvégén ritkábban jár. Mindig nézze meg a menetrendet.

Yes, but at weekends it runs less often. Always check the timetable.

A:

Köszönöm a segítséget, nagyon hasznos volt.

Thank you for the help, that was very useful.

Hard words: turistainformáció TU-rish-taw-in-for-mah-tsih-oh · programajánló PRO-grawm-aw-yahn-loh · belvárosi BEHL-vah-ro-shih · környékbeli KEUR-nyayk-beh-lih · főtér FEU-tayr · menetrend MEH-neht-rehnd

Igen, tavaly. A szegedi paprikát vittem haza ajándékba mindenkinek.

Yes, last year. I took Szeged paprika home as a present for everybody.

A:

Szerintem az egri bor jobb, mint a villányi, de a villányi vörös is kiváló.

I think the Eger wine is better than the Villány, but the Villány red is excellent too.

B:

Vitatkozhatunk rajta! Én a balatoni fehéret szeretem a legjobban.

We could argue about it! I like the Balaton white best of all.

A:

Menjünk együtt a nyáron, és kóstoljunk mindent!

Let's go together in summer and taste everything!

B:

Benne vagyok! Melyik várossal kezdjük?

I'm in! Which town shall we start with?

A:

Egerrel, mert az van legközelebb hozzánk.

With Eger, because it's closest to us.

Hard words: kerámia KEH-rah-mih-aw · imád IH-mahd · villányi VIL-lah-nyih · kiváló KIH-vah-loh · vitatkozik VIH-tawt-ko-zik · balatoni BAW-law-to-nih

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Where is it?	**Hol van?**	same	HOL VAWN
It's in the north of the country.	**Az ország északi részén van.**	same	AWZ OR-sahg AY-sawk-ih RAY-sayn VAWN
What is the town known for?	**Miről híres a város?**	same	MIH-reul HEE-rehsh aw VAH-rosh
It's famous for its wine.	**A borairól híres.**	same	aw BO-raw-ih-rohl HEE-rehsh
How far is it from here?	**Milyen messze van innen?**	same	MIH-yehn MEHS-seh VAWN IN-nehn
How long does it take?	**Mennyi ideig tart az út?**	same	MEHNY-nyih IH-deh-ig TAWRT AWZ OOT
What's worth seeing?	**Mit érdemes megnézni?**	same	MIT AYR-deh-mehsh MEHG-nayz-nih
Could I have a map, please?	**Kaphatnék egy térképet?**	same	KAWP-hawt-nayk EDY TAYR-kay-peht
Go straight on, then turn right.	**Menjen egyenesen, aztán forduljon jobbra.**	**Menj egyenesen, aztán fordulj jobbra.**	MEHN-yehn EH-dyeh-neh-shehn, AWZ-tahn FOR-dul-yon YOB-braw

🧭 Three Verbs — Három ige

Three travel-planning verbs in the present tense. Érdemes ("it's worth") is a fixed word and is followed by the infinitive: érdemes megnézni. The verbs below are regular (definite object: definite conjugation, Hungarian Grammar 1, chapters 7 and 8).

	UTAZNI (TO TRAVEL)	AJÁNLANI (TO RECOMMEND)	KÓSTOLNI (TO TASTE)
én (I) *AYN*	utazom *U-taw-zom*	ajánlok *AW-yahn-lok*	kóstolok *KOHSH-to-lok*
te (you) *TEH*	utazol *U-taw-zol*	ajánlasz *AW-yahn-lawss*	kóstolsz *KOHSH-tols*
ő, Ön *EUU, EUN*	utazik *U-taw-zik*	ajánl *AW-yahnl*	kóstol *KOHSH-tol*
mi (we) *MIH*	utazunk *U-taw-zunk*	ajánlunk *AW-yahn-lunk*	kóstolunk *KOHSH-to-lunk*
ti (you, pl.) *TIH*	utaztok *U-tawz-tok*	ajánlotok *AW-yahn-lo-tok*	kóstoltok *KOHSH-tol-tok*
ők (they) *EUUK*	utaznak *U-tawz-nawk*	ajánlanak *AW-yahn-law-nawk*	kóstolnak *KOHSH-tol-nawk*

🏷️ From Name to Adjective — Helynévből melléknév

*Add **-i** to a place name to get an adjective meaning "of that place" (vowel-ending names may take a link letter or change their final vowel). The adjective is **written with a small letter** and never takes a plural ending in front of a noun: egri borok, pécsi lakosok. It is more common than a phrase with a case ending: az egri bor, not usually "a bor Egerből" (though that is possible too).*

PLACE	ADJECTIVE	EXAMPLE	ENGLISH
Eger	egri *EHG-rih*	egri bikavér	Eger Bull's Blood
Pécs	pécsi *PAY-chih*	pécsi kerámia	Pécs ceramics
Szeged	szegedi *SEH-geh-dih*	szegedi halászlé	Szeged fish soup

PLACE	ADJECTIVE	EXAMPLE	ENGLISH
Budapest	budapesti *BU-daw-pesh-tih*	budapesti metró	the Budapest metro
Debrecen	debreceni *DEH-breh-tseh-nih*	debreceni kolbász	Debrecen sausage
Balaton	balatoni *BAW-law-to-nih*	balatoni fehér	Balaton white (wine)
Edinburgh	edinburghi *EH-din-bur-gih*	edinburghi vár	Edinburgh castle

📍 Located in — a -beli

-beli is added to a noun to mean "located in, inside": ***a városbeli boltok*** *(the shops in town),* ***a környékbeli falvak*** *(the villages in the area). It works like a case ending -ban/-ben turned into an adjective. For place names that are towns, -i is usual (egri), while -beli goes with common nouns (faluban → falubeli).*

WITH A CASE ENDING	AS AN ADJECTIVE	ENGLISH
a boltok a városban	a városbeli boltok	the shops in the town
a lakók a házban	a házbeli lakók	the residents of the house
a falvak a környéken	a környékbeli falvak	the villages in the area
a szálloda a szobákban	a szobabeli telefon	the in-room telephone

🧱 The Compass and the Landscape — Égtájak és tájak

DIRECTION	HUNGARIAN	SAY IT	LANDSCAPE	HUNGARIAN	SAY IT
north	**észak**	AY-sawk	mountain	**hegy**	HEHDY

DIRECTION	HUNGARIAN	SAY IT	LANDSCAPE	HUNGARIAN	SAY IT
south	**dél**	DAYL	valley	**völgy**	VEULDY
east	**kelet**	KEH-leht	river	**folyó**	FO-yoh
west	**nyugat**	NYU-gawt	lake	**tó**	TOH
north-east	**északkelet**	AY-sawk-keh-leht	plain	**síkság**	SHEEK-shahg
south-west	**délnyugat**	DAYL-nyu-gawt	border	**határ**	HAW-tahr

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**vidék**	*VIH-dayk*	countryside, provinces	noun
2	**város**	*VAH-rosh*	town, city	noun
3	**falu**	*FAW-lu*	village	noun
4	**főtér**	*FEU-tayr*	main square	noun
5	**látnivaló**	*LAHT-nih-vaw-loh*	sight, attraction	noun
6	**térkép**	*TAYR-kayp*	map	noun
7	**menetrend**	*MEH-neht-rehnd*	timetable	noun
8	**vár**	*VAHR*	castle	noun
9	**bor**	*BOR*	wine	noun
10	**hangulat**	*HAWN-gu-lawt*	atmosphere	noun
11	**utazni**	*U-tawz-nih*	to travel	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
12	**ajánlani**	*AW-yahn-law-nih*	to recommend	verb
13	**megnézni**	*MEHG-nayz-nih*	to look at, see (a sight)	verb
14	**kóstolni**	*KOHSH-tol-nih*	to taste, sample	verb
15	**éjszakázni**	*AYY-saw-kahz-nih*	to stay the night	verb
16	**forduljon**	*FOR-dul-yon*	turn (formal imperative)	verb
17	**híres**	*HEE-rehsh*	famous	adj
18	**hangulatos**	*HAWN-gu-law-tosh*	atmospheric, cosy	adj
19	**csípős**	*CHEE-poosh*	spicy, hot	adj
20	**közeli**	*KEU-zeh-lih*	nearby	adj

📰 Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Anna és Ben egy hosszú hétvégét töltöttek vidéken. Pénteken vonattal mentek Pécsre, ahol megnézték a Zsolnay Kulturális Negyedet és a székesegyházat. Szombaton Egerbe utaztak, és a Szépasszony-völgyben megkóstolták az egri bikavért. Vasárnap Szegeden ebédeltek: szegedi halászlét ettek paprikával.

Ben szerint az egri bor volt a legjobb, Anna pedig a pécsi kerámiákat szerette a legjobban, és vett egy kis bögrét ajándékba. Mindketten úgy gondolták, hogy a vidéki városok más hangulatúak, mint Budapest, és hamarosan visszamennek, hogy a környékbeli falvakat is megnézzék.

WORD	SAY IT	ENGLISH
hosszú hétvége	HOS-su HAYT-vay-geh	long weekend
bögre	BEUG-reh	mug
ajándékba	AW-yahn-dayk-baw	as a gift
úgy gondolja	OODY GON-dol-yaw	thinks so
hamarosan	HAW-maw-ro-shawn	soon
visszamegy	VIS-saw-mehdy	goes back

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. On Friday they went to Pécs by train.

▼ Show answer

True: *pénteken vonattal mentek Pécsre*.

2. They tasted the Eger wine in Szeged.

▼ Show answer

False: in Eger, in the Valley of the Beautiful Women (*a Szépasszony-völgyben*).

3. Anna bought a small mug as a gift.

▼ Show answer

True: *vett egy kis bögrét ajándékba*.

4. Ben liked the Pécs ceramics best.

▼ Show answer

False: Ben liked the Eger wine best; it was Anna who liked the Pécs ceramics.

What the Three Towns Are Known For

According to English and Hungarian tourism sites found by one web search (the sources did not always give details): **Pécs** has the Zsolnay Cultural Quarter, a museum complex around the old Zsolnay ceramics factory, and a four-metre Zsolnay Fountain on Széchenyi tér, made of eosin-glazed ceramics; **Eger** is known for its Bull's Blood wine (*egri bikavér*), whose cellars are in the Valley of the Beautiful Women, and also for its castle and basilica; **Szeged** is linked with paprika and its spicy fish soup (*halászlé*), best eaten by the Tisza. The bull-and-soldiers explanation for the wine's name is a legend, as the source also says, not a historical fact.

Capital Letters

In Hungarian, adjectives made from place names are written with a small letter: *egri, pécsi, budapesti*. This differs from English ("Pécs ceramics", "Hungarian"). Nationalities and languages are also small: *magyar, angol, skót*.

Register — Tourist Information

In a tourist office, hotel or restaurant use *Ön* and polite phrases (*Kaphatnék ...?, Mit ajánl?*). Staff often reply with formal imperatives like *Menjen egyenesen, forduljon jobbra*. Between friends planning a trip use *te* (dialogs ①, ⑥).

Grammar Pointer

The endings *-ban/-ben, -ból/-ből, -ra/-re, -on/-en/-ön* that places take are explained in Hungarian Grammar 2, chapters 4 to 6; comparatives (*jobb, közelebb*) are in Hungarian Grammar 4, chapter 9; the imperative in directions (*menjen, forduljon*) is in Hungarian Grammar 3, chapter 7. Directions and public places were first met in Hungarian Basic Conversation 1 and 2.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "Where is Eger?"

▼ Show answer

Hol van Eger?

2. Say "Szeged is known for its fish soup."

▼ Show answer

Szeged a halászléjéről híres.

3. Say "I'd like to taste the Eger wine."

▼ Show answer

Szeretném megkóstolni az egri bort.

4. Ask the tourist office "What's worth seeing in Pécs?"

▼ Show answer

Mit érdemes megnézni Pécsen?

5. Say "the shops in town" with *-beli*.

▼ Show answer

a városbeli boltok

6. Give directions (formal): "Go straight on, at the second street turn right."

▼ Show answer

Menjen egyenesen, a második utcánál forduljon jobbra.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22, tourism sites and city pages, summaries): Pécs's Zsolnay Cultural Quarter and the four-metre Zsolnay Fountain of eosin-glazed ceramics on Széchenyi tér; Eger's Bull's Blood wine, its cellars in the Valley of the Beautiful Women, the castle and basilica; Szeged's paprika and *halászlé*; one source mentioned a paprika museum, but that is in Kalocsa, not Szeged.

Not found: train and bus times (the "three hours" and "two hours" in the dialogs are illustrative), exact positions of the hills named (*Mecsek, Bükk* are from general knowledge), and anything on "open-air" programmes in Szeged; the Mecsek and Bükk locations and the Turkish-period remark about Eger castle are general knowledge.

Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the rules for *-i* and *-beli* (taken from the grammar, not looked up; the vowel changes with vowel-ending names were not checked); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *turistainformáció, székesegyház* and *Szépasszony-völgy*, and whether *Benne vagyok!* and *a szobabeli telefon* sound natural.

Coming Up in Chapter 2

Spas and baths: the *fürdő*, thermal water, treatments and etiquette, with verbal nouns in **-ás / -és**, **-ódik** and the language of recommendations.

Thermal Baths — A fürdő

*Going to a **fürdő** (a bath or spa) is one of the best-known Hungarian pastimes, and a good place to practise practical Hungarian: **what to bring**, **what the rules are**, **booking a massage** and **recommending** a place to a friend. The grammar: **verbal nouns in -ás / -és** (fürdeni → fürdés, bathing; masszírozni → masszírozás), **the -ódik / -ődik verbs** (megnyílik, kialakul, elfárad-type "happens by itself" verbs) and the phrases for **recommending** (Azt ajánlom, hogy …). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Deciding to Go — Elhatározás

A:

Szombaton elmegyek a fürdőbe. Jössz velem?

On Saturday I'm going to the baths. Are you coming with me?

B:

Szívesen, de még sosem voltam termálfürdőben. Mit vigyek magammal?

Gladly, but I've never been in a thermal bath. What should I take with me?

A:

Fürdőruhát, két törölközőt és papucsot. A papucs fontos, mert a nedves padlón csúszik a lábad.

Swimwear, two towels and slippers. The slippers are important, because your feet slip on the wet floor.

B:

Kell úszósapka?

② At the Ticket Desk — A pénztárnál

A:

Jó napot! Két napijegyet kérek, kabinnal.

Good day! Two day tickets, please, with a changing cabin.

B:

Jó napot! Kabin vagy szekrény? A kabin drágább, de van saját zárja.

Good day! A cabin or a locker? The cabin is dearer, but has its own lock.

A:

Szekrényt kérünk. Hogyan kell használni?

We'll take a locker. How do you use it?

B:

A karszalag nyitja és zárja a szekrényt. Ne veszítsék el, mert pótdíjat kell fizetni.

The wristband opens and locks the locker. Don't lose it, because you'll have to pay a

Do I need a swimming cap?

A:

Attól függ, melyik medencébe mész. A pénztárnál meg fogják mondani.

It depends which pool you go into. They'll tell you at the ticket desk.

B:

Értem. Ha otthon felejtek valamit, ott is lehet venni?

I see. If I forget something at home, can I buy it there?

A:

Igen, törölközőt és papucsot általában árulnak, de drágább.

Yes, they usually sell towels and slippers, but it's dearer.

Hard words: termálfürdő TEHR-mahl-fuer-deu · fürdőruha FUER-deu-ru-haw · törölköző TEU-reul-keu-zeu · papucs PAW-puch · úszósapka OO-soh-shawp-kaw · medence MEH-dehn-tseh

surcharge.

A:

Értem. Hol van a masszázs?

I see. Where is the massage?

B:

Az első emeleten. Érdemes előre időpontot foglalni, mert gyorsan betelik.

On the first floor. It's worth booking an appointment in advance, because it fills up fast.

A:

Köszönöm. Akkor megnézzük, van-e szabad időpont.

Thank you. Then we'll see if there's a free slot.

Hard words: napijegy NAW-pih-yehdy · kabin KAW-bin · szekrény SEH-kraynyh · karszalag KAWR-saw-lawg · pótdíj POHT-dee-y · időpont IH-deu-pont

③ In the Pool — A medencében

A:

Milyen meleg a víz! Hány fokos?

How warm the water is! How many degrees?

B:

Ez a medence harminchat fok körül van. A másik forróbb.

This pool is around thirty-six degrees. The other one is hotter.

A:

Nem maradhatunk sokáig a forró vízben. Az ember könnyen elfárad.

④ In the Sauna — A szaunában

A:

Elnézést, itt a törölközőre kell ülni?

Excuse me, do you have to sit on a towel here?

B:

Igen, a fürdőruhával ne ülj közvetlenül a padra. Ez a szabály mindenhol.

Yes, don't sit directly on the bench in your swimsuit. That's the rule everywhere.

A:

We shouldn't stay long in the hot water. One tires easily.

B:

Igazad van. Tíz-tizenöt perc után pihenjünk egyet.

You're right. After ten or fifteen minutes let's rest a bit.

A:

És igyunk vizet is, mert a meleg víz kiszárít.

And let's drink water too, because the warm water dries you out.

B:

Jó ötlet. A pihenőben van ivókút is.

Good idea. There's a drinking fountain in the rest room too.

A:

Menjünk át a szabadtéri medencébe, ha kicsit felfrissültünk.

Let's go over to the outdoor pool once we've freshened up a bit.

Hard words: medence MEH-dehn-tseh · forró FOR-roh · elfárad EHL-fah-rawd · kiszárít KIH-sah-reet · pihenő PIH-heh-neu · felfrissül FEHL-frish-shuel

Köszönöm. Meddig lehet itt maradni?

Thank you. How long can you stay in here?

B:

Tizenöt percnél tovább nem ajánlott. Hűtsd le magad utána hideg vízzel.

No more than fifteen minutes is recommended. Cool yourself down afterwards with cold water.

A:

Szabad fényképezni vagy telefont használni?

Is it allowed to take photos or use a phone?

B:

Nem, tilos. A szauna a pihenésről szól.

No, it's forbidden. The sauna is about relaxing.

A:

Rendben, a telefon a szekrényben marad.

Fine, the phone stays in the locker.

Hard words: szauna SAW-u-naw · pad PAWD · közvetlenül KEUZ-veht-leh-nuel · ajánlott AW-yahn-lott · lehűt LEH-hueet · tilos TIH-losh

⑤ Booking a Massage — Masszázs foglalás

A:

Jó napot! Szeretnék időpontot foglalni egy hátmasszázsra.

Good day! I'd like to book an appointment for a back massage.

B:

⑥ A Recommendation — Ajánlás

A:

Hová menjünk a hétvégén, ha fürdeni szeretnénk, de nem akarunk tömeget?

Where should we go at the weekend if we want to bathe but don't want crowds?

Természetesen. Milyen hosszút szeretne, harminc vagy hatvan percet?

Of course. How long would you like, thirty or sixty minutes?

A:

Harminc percet. Van valami szabad időpont ma délután?

Thirty minutes. Is there a free slot this afternoon?

B:

Sajnos ma már minden foglalt. Holnap tizenegykor vagy kettőkor tudom adni.

Unfortunately everything's booked today. I can give you tomorrow at eleven or two.

A:

A tizenegy jó lesz. Kell valamit tudnia a masszőrnek?

Eleven will be fine. Does the masseur need to know anything?

B:

Szóljon, ha van fájdalma, vagy gyógyszert szed. Tíz perccel előbb érkezzen.

Say if you have pain or take medication. Arrive ten minutes early.

A:

Rendben, köszönöm. Mennyibe kerül?

Fine, thank you. How much is it?

Hard words: időpont IH-deu-pont · hátmasszázs HAHT-maws-sahzh · masszőr

B:

Azt ajánlom, hogy hétköznap menjetek, reggel, amikor még kevesebb ember van.

I recommend you go on a weekday, in the morning, when there are fewer people.

A:

Igen, de nekem hétköznap dolgoznom kell.

Yes, but I have to work on weekdays.

B:

Akkor menj este! Sok fürdő késő estig nyitva van, és akkor sokkal csendesebb.

Then go in the evening! Many baths are open late, and then it's much quieter.

A:

Honnan tudom, hogy meddig tart nyitva?

How do I know how long it's open?

B:

Nézd meg a honlapján, mert nyáron és télen más a nyitvatartás.

Look at its website, because in summer and winter the opening hours differ.

A:

Köszi, akkor így csinálom. Hozzak neked is valamit?

Thanks, I'll do that. Shall I bring you something too?

Hard words: fürdeni FUER-deh-nih · tömeg TEU-meg · késő KAY-sheu · csendes CHEHN-dehsh · honlap HON-lawp · nyitvatartás NYIT-vaw-tawr-tahsh

MAWS-seur · foglalt FOG-lawlt · fájdalom FAHY-daw-lom · gyógyszer DYOHDY-sehr

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Two day tickets, please.	**Két napijegyet kérek.**	same	KAYT NAW-pih-yeh-dyeht KAY-rehk
Where are the changing rooms?	**Hol vannak az öltözők?**	same	HOL VAWN-nawk AWZ EUL-teu-zeuk
Do I need a swimming cap?	**Kell úszósapka?**	same	KEHL OO-soh-shawp-kaw
How hot is the water?	**Hány fokos a víz?**	same	HAHNY FO-kosh aw VEEZ
Is it allowed to ...?	**Szabad ...?**	same	SAW-bawd
It's forbidden to ...	**Tilos ...**	same	TIH-losh
I'd like to book a massage.	**Masszázsra szeretnék időpontot foglalni.**	same	MAWS-sah-zhraw SEH-reht-nayk IH-deu-pon-tot FOG-lawl-nih
I recommend you go in the morning.	**Azt ajánlom, hogy reggel menjen.**	**Azt ajánlom, hogy reggel menj.**	AWST AW-yahn-lom HODY REHG-gehl MEHN-yehn
It's worth going.	**Érdemes elmenni.**	same	AYR-deh-mehsh EHL-mehn-nih

🛁 Three Verbs — Három ige

Three bath verbs in the present tense. Pihenni (to rest) is a regular verb; fürdeni (to bathe) and úszni (to swim) are -ik verbs, so they have -ik in the he/she form (see the tip below and Hungarian Grammar 1, chapters 6 and 9).

	FÜRDENI (TO BATHE)	PIHENNI (TO REST)	ÚSZNI (TO SWIM)
én (I) *AYN*	fürdök *FUER-deuk*	pihenek *PIH-heh-nehk*	úszom *OO-som*
te (you) *TEH*	fürdesz *FUER-dehss*	pihensz *PIH-hehnss*	úszol *OO-sol*
ő, Ön *EUU, EUN*	fürdik *FUER-dik*	pihen *PIH-hehn*	úszik *OO-sik*
mi (we) *MIH*	fürdünk *FUER-duenk*	pihenünk *PIH-heh-nuenk*	úszunk *OO-sunk*
ti (you, pl.) *TIH*	fürdötök *FUER-deu-teuk*	pihentek *PIH-hehn-tehk*	úsztok *OOS-tok*
ők (they) *EUUK*	fürdenek *FUER-deh-nehk*	pihennek *PIH-hehn-nehk*	úsznak *OOS-nawk*

Fürdik — an -ik Verb

Fürdeni in the sense "to bathe (oneself)" is an **-ik verb**: it has *-ik* in the he/she form (*fürdik*) and *-ok/-ek/-ök* in the first person (*fürdök*: this is the table above). *Úszik* is the same. Compare *fürdetni* (to bathe someone else, e.g. a child), which is a normal verb. See *Hungarian Grammar 1, chapter 9*.

🧴 Verbal Nouns — Az -ás / -és főnév

*Add **-ás / -és** to the verb stem to name the action: fürdeni → fürdés (bathing), pihenni → pihenés (resting), masszírozni → masszírozás (massaging). The result is a noun, which can take every case ending: a masszírozásra (for the massage), a pihenés után (after the rest). The rule is in Hungarian Grammar 4, chapter 6.*

VERB	VERBAL NOUN	EXAMPLE	ENGLISH
fürdeni	fürdés *FUER-daysh*	A fürdés előtt zuhanyozzon.	Shower before bathing.
pihenni	pihenés *PIH-heh-naysh*	A pihenés fontos.	Resting is important.
masszírozni	masszírozás *MAWS-see-ro-zahsh*	A masszírozás fél óráig tart.	The massage lasts half an hour.
foglalni	foglalás *FOG-law-lahsh*	A foglalás online történik.	The booking happens online.
nyitni	nyitás *NYIH-tahsh*	A nyitás reggel hétkor van.	Opening is at seven in the morning.
kezelni	kezelés *KEH-zeh-laysh*	A kezelés orvosi javaslatra történik.	The treatment takes place on medical advice.

🔄 It Happens by Itself — Az -ódik / -ődik igék

*Verbs ending in **-ódik / -ődik** (and many in -ul / -ül) show that something happens without a clear doer: nyitni (to open something) → nyílik (it opens); fárasztani (to tire someone) → elfárad (gets tired). They resemble a passive and are very common in the language of services:* ***A fürdő hétkor nyílik.*** *(The baths open at seven.)* ***Az időpontok gyorsan betelnek.*** *(The appointments fill up fast.) Details in Hungarian Grammar 4, chapter 6.*

WITH A DOER	HAPPENS BY ITSELF	EXAMPLE	ENGLISH
nyit (opens something)	**nyílik** *NYEE-lik*	A fürdő nyolckor nyílik.	The bath opens at eight.
fáraszt (tires)	**elfárad** *EHL-fah-rawd*	Könnyen elfárad a meleg vízben.	One tires easily in warm water.

WITH A DOER	HAPPENS BY ITSELF	EXAMPLE	ENGLISH
tölt (fills)	**megtelik** *MEHG-teh-lik*	**A medence megtelik hétvégén.**	The pool fills up at weekends.
frissít (refreshes)	**felfrissül** *FEHL-frish-shuel*	**A fürdés után felfrissül az ember.**	After bathing you feel refreshed.
old (relaxes, loosens)	**oldódik** *OL-doh-dik*	**A feszültség oldódik.**	The tension eases.

👍 Recommending — Ajánlás

*Three common ways: **(1)** Azt ajánlom, hogy + subjunctive (Azt ajánlom, hogy menj reggel; see the subjunctive in Hungarian Intermediate Conversation 1, chapter 6); **(2)** Érdemes + infinitive (Érdemes előre foglalni); **(3)** the conditional of advice (Én a helyedben reggel mennék: in your place I would go in the morning).*

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
Azt ajánlom, hogy …	**Azt ajánlom, hogy előre foglalj.**	I recommend you book in advance.
Érdemes …	**Érdemes hétköznap menni.**	It's worth going on a weekday.
Jó lenne …	**Jó lenne korán indulni.**	It would be good to set off early.
Én a helyedben …	**Én a helyedben nem maradnék sokáig.**	In your place I wouldn't stay long.
Ne … (negative)	**Ne felejtsd otthon a papucsot!**	Don't forget your slippers at home!

🧖 Words for the Baths — Fürdőszavak

PLACE AND THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
pool	**medence**	MEH-dehn-tseh	towel	**törölköző**	TEU-reul-keu-zeu
sauna	**szauna**	SAW-u-naw	slippers	**papucs**	PAW-puch
steam room	**gőzkabin**	GEUZ-kaw-bin	swimsuit	**fürdőruha**	FUER-deu-ru-haw
changing room	**öltöző**	EUL-teu-zeu	swimming cap	**úszósapka**	OO-soh-shawp-kaw
massage	**masszázs**	MAWS-sahzh	locker	**szekrény**	SEH-kraynyh
treatment	**kezelés**	KEH-zeh-laysh	wristband	**karszalag**	KAWR-saw-lawg

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**fürdő**	*FUER-deu*	bath, spa	noun
2	**gyógyfürdő**	*DYOHDY-fuer-deu*	medicinal bath	noun
3	**termálvíz**	*TEHR-mahl-veez*	thermal water	noun
4	**medence**	*MEH-dehn-tseh*	pool	noun
5	**masszázs**	*MAWS-sahzh*	massage	noun
6	**kezelés**	*KEH-zeh-laysh*	treatment	noun
7	**időpont**	*IH-deu-pont*	appointment, time slot	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
8	**napijegy**	*NAW-pih-yehdy*	day ticket	noun
9	**nyitvatartás**	*NYIT-vaw-tawr-tahsh*	opening hours	noun
10	**szabály**	*SAW-bahy*	rule	noun
11	**fürdeni**	*FUER-deh-nih*	to bathe	verb
12	**pihenni**	*PIH-hehn-nih*	to rest	verb
13	**úszni**	*OOS-nih*	to swim	verb
14	**foglalni**	*FOG-lawl-nih*	to book	verb
15	**ajánlani**	*AW-yahn-law-nih*	to recommend	verb
16	**felfrissülni**	*FEHL-frish-shuel-nih*	to freshen up	verb
17	**meleg**	*MEH-lehg*	warm, hot	adj
18	**forró**	*FOR-roh*	very hot	adj
19	**tilos**	*TIH-losh*	forbidden	adj
20	**csendes**	*CHEHN-dehsh*	quiet	adj

📰 Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Laura és Zoltán szombat délután elmentek egy termálfürdőbe. Már otthon becsomagolták a fürdőruhát, a törölközőt és a papucsot, mert tudták, hogy a nedves padlón csúszik a láb. A pénztárnál karszalagot kaptak, ami a szekrényt is nyitotta.

Először a melegebb medencébe mentek, de tizenöt perc után kijöttek, mert elfáradtak. Utána a szaunában a törölközőre ültek, ahogy a szabály kéri. Laura foglalt egy félórás

masszázst is, és Zoltán azt ajánlotta, hogy máskor hétköznap menjenek, mert akkor kevesebb ember van. Mindketten azt mondták, hogy a fürdés után nagyon felfrissültek.

WORD	SAY IT	ENGLISH
becsomagol	BEH-cho-maw-gol	packs (into a bag)
nedves	NEHD-vehsh	wet
padló	PAWD-loh	floor
kijön	KIH-yeun	comes out
máskor	MAHSH-kor	another time
hétköznap	HAYT-keuz-nawp	on a weekday

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. They packed their slippers at home.

▼ Show answer

True: *otthon becsomagolták … a papucsot*.

2. They stayed in the hot pool for a whole hour.

▼ Show answer

False: *tizenöt perc után kijöttek* (after fifteen minutes).

3. In the sauna they sat on towels.

▼ Show answer

True: *a szaunában a törölközőre ültek*.

4. Zoltán recommended going at the weekend next time.

▼ Show answer

False: *máskor hétköznap menjenek* (on a weekday).

Bath Manners

According to travel blogs and a booking site found by one web search (not official rules, so check the bath you plan to visit): footwear (slippers or flip-flops that don't slip) is expected around the pools; the sources disagreed about swimming caps, with one saying they were compulsory only in the covered lap pool and another only in the main outdoor pool, so ask at the desk; in saunas you sit on a towel, not directly on the bench; and you should stay away if you are unwell. Massage appointments at a popular bath were said to sell out days or weeks ahead, especially in summer.

Szabad and Tilos

Szabad means "it's allowed" and *tilos* means "it's forbidden"; both are used with the infinitive: *Szabad fényképezni?* (May one take photos?), *Tilos dohányozni.* (Smoking is forbidden.) The negative *nem szabad* also means "not allowed". Signs often use *Tilos!* alone. You will meet *kötelező* (compulsory) in Chapter 5.

Register — Staff and Friends

Staff at a bath use *Ön* and the polite imperative (*Szóljon, érkezzen, ne veszítse el*); to a stranger who is clearly younger and in swimwear, many Hungarians use *te*, as in dialog ④, though that depends on the person. Among friends use *te* and the plural *ti* (dialogs ①, ⑥).

Grammar Pointer

The verbal nouns in *-ás / -és* and the verbs in *-ódik, -ul/-ül* are in Hungarian Grammar 4, chapter 6; *-ik* verbs are in Hungarian Grammar 1, chapter 9; the subjunctive in recommendations is in Hungarian Grammar 3, chapter 8 and in Hungarian Intermediate Conversation 1, chapter 6; the conditional of advice is in Hungarian Grammar 3, chapter 6.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "Two day tickets, please."

▼ Show answer

Két napijegyet kérek.

2. Ask "Is it allowed to take photos?"

▼ Show answer

Szabad fényképezni?

3. Say "The baths open at eight."

▼ Show answer

A fürdő nyolckor nyílik.

4. Book a back massage for tomorrow at eleven.

▼ Show answer

Holnap tizenegyre szeretnék időpontot hátmasszázsra.

5. Recommend to a friend: "Go on a weekday morning."

▼ Show answer

Azt ajánlom, hogy hétköznap reggel menj.

6. Say "After bathing you feel refreshed."

▼ Show answer

A fürdés után felfrissül az ember.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; travel blogs and ticketing sites, mostly about Széchenyi in Budapest, summaries): footwear is expected around the pools; the swimming-cap rule is inconsistent between sources; sit on a towel in saunas; stay away if ill; massage slots sell out, especially in summer.

Not found: official rules from any bath, anything on Hévíz, Harkány or medicinal-water treatments, and reliable prices and opening hours; the temperatures, durations (15 minutes) and the

locker and wristband details in the dialogs are illustrative or general knowledge. Some results included odd details (an age limit for children and a ban on shaving in saunas), which I left out because I could not tell what they referred to.

Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the verbal nouns, *-ódik* verbs and the *-ik* conjugation of *fürdik* (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).

Please review: the respellings, especially *termálfürdő, karszalag* and *nyitvatartás*, and whether *A szauna a pihenésről szól* and *Én a helyedben …* sound natural.

Coming Up in Chapter 3

Lake Balaton and the water: summer holidays, swimming, sailing and the *strand*, with weather and time clauses using **amíg** and **mióta**.

⛵ The Hungarian Sea — A Balaton

*Central Europe's largest lake, **Lake Balaton**, is where many Hungarians spend the summer. This chapter gives you the language for **the beach and swimming**, **sailing and boats**, **the weather** (including the storm warnings that matter on a shallow lake) and **telling time with clauses**. The grammar: weather and time clauses with **amíg** (while, until) and **mióta** (since): Amíg te úszol, én olvasok. (While you swim, I read.) Mióta itt vagyunk, süt a nap. (Since we've been here, the sun has been shining.) Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Choosing a Beach — A strand kiválasztása

A:

Melyik strandra menjünk? A déli parton vagy az északin?

Which beach shall we go to? On the south shore or the north?

B:

A déli parton sekélyebb a víz, ezért a gyerekeknek jobb.

On the south shore the water is shallower, so it's better for the children.

A:

Fizetős strand lesz, vagy van ingyenes is?

Will it be a paid beach, or are there free ones too?

B:

Sok szabadstrand van a parton, ott nem kell belépőt fizetni.

② At the Beach — A parton

A:

Milyen meleg a víz? Bemegyünk úszni?

How warm is the water? Shall we go in for a swim?

B:

Szerintem huszonhárom-huszonöt fok. Amíg nincs szél, tökéletes az úszáshoz.

I think twenty-three to twenty-five degrees. While there's no wind, it's perfect for swimming.

A:

Én előbb bekenem magam naptejjel. Te is kérsz?

I'll put on suncream first. Do you want some too?

B:

Igen, add ide. Mióta itt vagyunk, mindennap sütött a nap.

There are many free beaches along the shore, you don't have to pay entry there.

A:

Jó, de ott nincs öltöző és mosdó, ugye?

Good, but there's no changing room and toilet there, is there?

B:

Általában nincs, ezért hozzunk magunkkal vizet és napernyőt.

Usually not, so let's take water and a parasol with us.

A:

Rendben, és indulunk korán, amíg nincs nagy tömeg.

Fine, and we'll set off early, while there isn't a big crowd.

Hard words: strand SHTRAWND · sekély SHEH-kayy · szabadstrand SAW-bawd-shtrawnd · belépő BEH-lay-peu · napernyő NAWP-ehr-nyeu · tömeg TEU-meg

Yes, pass it here. Since we've been here, the sun has shone every day.

A:

A gyerekek már a vízben vannak. Figyeljünk rájuk!

The children are already in the water. Let's keep an eye on them!

B:

Persze. Én a parton maradok, amíg te úszol egyet.

Of course. I'll stay on the shore while you have a swim.

A:

Köszi! Tíz perc múlva cserélünk.

Thanks! In ten minutes we'll swap.

Hard words: tökéletes TEU-kay-leh-tehsh · szél SAYL · bekenni BEH-kehn-nih · naptej NAWP-tehy · figyelni FIH-dyehl-nih · cserélni CHEH-rayl-nih

③ The Storm Warning — A viharjelzés

A:

Nézd, sárga fények villognak a parton! Mit jelent ez?

Look, yellow lights are flashing on the shore! What does that mean?

B:

Viharjelzés. Erős szelet és vihart jelez, ilyenkor tilos fürödni.

A storm warning. It signals strong wind and a storm, and swimming is forbidden then.

④ Hiring a Boat — Hajóbérlés

A:

Jó napot! Szeretnénk bérelni egy vitorlást két órára.

Good day! We'd like to hire a sailing boat for two hours.

B:

Van jogosítványuk vitorlázáshoz, vagy kérnek egy oktatót?

Do you have a licence for sailing, or would you like an instructor?

A:

Akkor menjünk ki a vízből, amíg nem késő!

Then let's get out of the water before it's too late!

B:

Igen, és szedjük össze a holmit, mert hamarosan eleredhet az eső.

Yes, and let's pack up our things, because the rain may start soon.

A:

A Balatonon hirtelen jön a vihar, igaz?

On Balaton storms come suddenly, don't they?

B:

Igen, a tó sekély, és gyorsan felkorbácsolja a szél a hullámokat.

Yes, the lake is shallow, and the wind quickly whips up the waves.

A:

Menjünk be a kocsiba, amíg elvonul az eső.

Let's get into the car until the rain passes.

Hard words: viharjelzés VIH-hawr-yehl-zaysh · villog VIL-log · erős EH-reush · eleredhet EH-leh-rehd-heht · felkorbácsol FEHL-kor-bahch-ol · hullám HUL-lahm

A:

Nincs jogosítványunk, ezért oktatót kérnénk.

We have no licence, so we'd like an instructor.

B:

Rendben. Mentőmellényt mindenki kap, ezt nem szabad levenni a vízen.

Fine. Everyone gets a life jacket, and it mustn't be taken off on the water.

A:

Mennyibe kerül, és mi van, ha vihar jön?

How much does it cost, and what happens if a storm comes?

B:

Ha vihar közeledik, azonnal visszahozzuk önöket a kikötőbe.

If a storm approaches, we'll bring you straight back to the harbour.

A:

Köszönjük. Akkor holnap tíz órára foglalnánk.

Thank you. Then we'd book for ten o'clock tomorrow.

Hard words: bérelni BAY-rehl-nih · vitorlás VIH-tor-lahsh · jogosítvány YO-go-sheet-vahny · oktató OK-taw-toh · mentőmellény MEHN-teu-mehl-laynyh · kikötő KIH-keu-teu

⑤ Weather Talk — Időjárás

A:

Milyen idő lesz holnap? Hallottad az előrejelzést?

⑥ Holiday Memories — Nyári emlékek

A:

Emlékszel, mióta járunk a Balatonra? Gyerekkorunk óta!

What's the weather going to be tomorrow? Did you hear the forecast?

B:

Reggel napos, délután felhős, estére esőt mondanak.

Sunny in the morning, cloudy in the afternoon, they say rain by evening.

A:

Akkor délelőtt menjünk a strandra, amíg szép idő van.

Then let's go to the beach in the morning, while the weather is nice.

B:

Jó. Mióta idejöttünk, ez az első felhős nap.

OK. Since we came here, this is the first cloudy day.

A:

Mennyi a hőmérséklet?

What's the temperature?

B:

Harminc fok körül, de este lehűl, tehát hozz egy pulóvert.

Around thirty degrees, but it cools down in the evening, so bring a jumper.

A:

Jó ötlet. Akkor ma este nem megyünk sétálni a kikötőbe?

Good idea. So we're not going for a walk to the harbour this evening?

Hard words: időjárás IH-deu-yah-rahsh · előrejelzés EH-leu-reh-yehl-zaysh · napos NAW-posh · felhős FEHL-heush · hőmérséklet HEU-mayr-shayk-leht · lehűl LEH-huel

Do you remember how long we've been going to Balaton? Since our childhood!

B:

Persze! Amíg kicsik voltunk, mindig ugyanabban a szállásban laktunk.

Of course! While we were small, we always stayed in the same lodgings.

A:

És a lángos a strandon! Amíg élek, nem felejtem el az ízét.

And the lángos on the beach! As long as I live I won't forget the taste.

B:

Idén is eszünk lángost, ha nem lesz túl sok a sor.

This year too we'll eat lángos, if the queue isn't too long.

A:

Mióta nem voltál ott? Már két éve, ugye?

How long since you were there? Two years already, isn't it?

B:

Igen, mióta külföldön dolgozom, kevesebbet utazom haza.

Yes, since I've been working abroad, I travel home less.

A:

Akkor idén együtt megyünk, amíg itthon vagy!

Then this year we'll go together while you're at home!

Hard words: emlékszik EHM-layk-sik · gyerekkor DYEH-rehk-kor · szállás SAHL-lahsh

· lángos LAHN-gosh · íz EEZ · külföld KUEL-feuld

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
How warm is the water?	**Milyen meleg a víz?**	same	MIH-yehn MEH-lehg aw VEEZ
Is swimming allowed here?	**Szabad itt fürdeni?**	same	SAW-bawd IT FUER-deh-nih
Is there an entrance fee?	**Van belépődíj?**	same	VAWN BEH-lay-peu-dee-y
What's the weather forecast?	**Mi az időjárás-előrejelzés?**	same	MIH AWZ IH-deu-yah-rahsh EH-leu-reh-yehl-zaysh
There's a storm warning.	**Viharjelzés van.**	same	VIH-hawr-yehl-zaysh VAWN
It's raining.	**Esik az eső.**	same	EH-shik AWZ EH-sheu
The sun is shining.	**Süt a nap.**	same	SHUET aw NAWP
I'd like to hire a boat.	**Hajót szeretnék bérelni.**	same	HAW-yoht SEH-reht-nayk BAY-rehl-nih
Keep an eye on the children!	**Figyeljen a gyerekekre!**	**Figyelj a gyerekekre!**	FIH-dyehl-yehn aw DYEH-reh-kehk-reh

🏖️ Three Verbs — Három ige

Three beach verbs in the present tense. Napozni (to sunbathe) and vitorlázni (to sail) are regular; sütni here means "to shine / to bake" and is used with a nap (Hungarian Grammar 1, chapters 6 and 7).

	NAPOZNI (TO SUNBATHE)	VITORLÁZNI (TO SAIL)	SÜTNI (TO SHINE, BAKE)
én (I) *AYN*	napozom *NAW-po-zom*	vitorlázom *VIH-tor-lah-zom*	sütök *SHUE-teuk*
te (you) *TEH*	napozol *NAW-po-zol*	vitorlázol *VIH-tor-lah-zol*	sütsz *SHUETS*
ő, Ön *EUU, EUN*	napozik *NAW-po-zik*	vitorlázik *VIH-tor-lah-zik*	süt *SHUET*
mi (we) *MIH*	napozunk *NAW-po-zunk*	vitorlázunk *VIH-tor-lah-zunk*	sütünk *SHUE-tuenk*
ti (you, pl.) *TIH*	napoztok *NAW-pos-tok*	vitorláztok *VIH-tor-lahz-tok*	sütötök *SHUE-teu-teuk*
ők (they) *EUUK*	napoznak *NAW-poz-nawk*	vitorláznak *VIH-tor-lahz-nawk*	sütnek *SHUET-nehk*

-ik Verbs Again

Napozni and *vitorlázni* are **-ik verbs** (*napozik, vitorlázik*: -ik in the he/she form, *-om/-em/-öm* in the first person: *napozom*). *Sütni* in "the sun is shining" is a plain verb (*süt a nap*); the *-ik* pattern is explained in Hungarian Grammar 1, chapter 9.

🌦️ Talking About the Weather — Az időjárás

Hungarian weather sentences are short and often have no subject: ***Esik.*** *(It's raining.)* ***Hideg van.*** *(It's cold.)* ***Süt a nap.*** *(The sun shines.)* ***Fúj a szél.*** *(The wind blows.) For degrees, the number goes with fok and no plural: harminc fok.*

ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT
sunny	napos	NAW-posh	it's raining	esik (az eső)	EH-shik
cloudy	felhős	FEHL-heush	it's windy	fúj a szél	FOOY aw SAYL

ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	HUNGARIAN	SAY IT
hot	**meleg, forró**	MEH-lehg, FOR-roh	it's thundering	**dörög**	DEU-reug
cold	**hideg**	HIH-dehg	it's lightning	**villámlik**	VIL-lahm-lik
storm	**vihar**	VIH-hawr	temperature	**hőmérséklet**	HEU-mayr-shayk-leht
forecast	**előrejelzés**	EH-leu-reh-yehl-zaysh	degree	**fok**	FOK

⏳ While and Since — Amíg és mióta

__Amíg__ has two meanings: __while__ (two things happening together) and __until / as long as__ (Hungarian Grammar 4, chapter 9). __Mióta__ means __since__ and takes a clause with the present tense when the situation continues: Mióta itt vagyunk, mindennap süt a nap. The tense of the two clauses usually matches.

WORD	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
amíg *AW-meeg*	while	**Amíg te úszol, én olvasok.**	While you swim, I read.
amíg	until / as long as	**Maradjunk, amíg nem jön a vihar.**	Let's stay until the storm comes.
mióta *MIH-oh-taw*	since	**Mióta itt vagyunk, süt a nap.**	Since we've been here, the sun has shone.
mióta (question)	how long (since when)	**Mióta lakik itt?**	How long has he lived here?
mielőtt	before	**Mielőtt bemegyünk, kenjük be magunkat.**	Before we go in, let's put on suncream.

WORD	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
miután	after	**Miután kijöttünk, ettünk egy lángost.**	After we came out, we ate a lángos.

Note: *mielőtt* and *miután* were introduced in Hungarian Intermediate Conversation 1, chapter 12, and *mióta* with an expression of duration (*három éve, gyerekkorom óta*) in chapter 9.

🌊 The Lake and the Beach — A tó és a strand

PLACE AND THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
lake	**tó**	TOH	suncream	**naptej**	NAWP-tehy
shore	**part**	PAWRT	parasol	**napernyő**	NAWP-ehr-nyeu
beach	**strand**	SHTRAWND	life jacket	**mentőmellény**	MEHN-teu-mehl-laynyh
harbour	**kikötő**	KIH-keu-teu	sailing boat	**vitorlás**	VIH-tor-lahsh
wave	**hullám**	HUL-lahm	paddle boat	**vízibicikli**	VEE-zih-bih-tsik-lih
ferry	**komp**	KOMP	lángos (fried dough)	**lángos**	LAHN-gosh

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**tó**	*TOH*	lake	noun
2	**strand**	*SHTRAWND*	beach (also: lido)	noun
3	**part**	*PAWRT*	shore, bank	noun
4	**hullám**	*HUL-lahm*	wave	noun
5	**vihar**	*VIH-hawr*	storm	noun
6	**szél**	*SAYL*	wind	noun
7	**időjárás**	*IH-deu-yah-rahsh*	weather	noun
8	**hőmérséklet**	*HEU-mayr-shayk-leht*	temperature	noun
9	**kikötő**	*KIH-keu-teu*	harbour	noun
10	**vitorlás**	*VIH-tor-lahsh*	sailing boat	noun
11	**napozni**	*NAW-poz-nih*	to sunbathe	verb
12	**úszni**	*OOS-nih*	to swim	verb
13	**vitorlázni**	*VIH-tor-lahz-nih*	to sail	verb
14	**bérelni**	*BAY-rehl-nih*	to hire, rent	verb
15	**figyelni**	*FIH-dyehl-nih*	to watch, pay attention	verb
16	**esni**	*EHSH-nih*	to fall (rain)	verb
17	**sekély**	*SHEH-kayy*	shallow	adj
18	**napos**	*NAW-posh*	sunny	adj
19	**felhős**	*FEHL-heush*	cloudy	adj
20	**veszélyes**	*VEH-say-yehsh*	dangerous	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Dávid és a családja minden nyáron a Balatonra utazik. Idén a déli parton béreltek szállást, mert ott sekély a víz, és a gyerekek biztonságban fürdenek. Reggel mindig korán mentek a strandra, amíg nem volt tömeg, délben pedig ebédeltek, és lángost ettek.

A harmadik napon felhők gyűltek az égre, és a parton sárga fények kezdtek villogni: viharjelzés volt. Mindenki kijött a vízből, és bementek a szállásra, amíg a vihar elvonult. Másnap megint sütött a nap, és Dávid egy oktatóval vitorlázni ment. Mióta hazaértek, mindenkinek ez a legkedvesebb nyári emléke.

WORD	SAY IT	ENGLISH
biztonság	BIZ-ton-shahg	safety
gyűlik	DYUE-lik	gathers
ég	AYG	sky
elvonul	EHL-vo-nul	passes over
kedves	KEHD-vehsh	dear, favourite
emlék	EHM-layk	memory

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. The family rented lodgings on the north shore.

▼ Show answer

False: *a déli parton* (on the south shore).

2. They went to the beach early, before the crowds.

▼ Show answer

True: *korán mentek, amíg nem volt tömeg*.

3. On the third day there was a storm warning.

▼ Show answer

True: *sárga fények kezdtek villogni: viharjelzés volt*.

4. Dávid went sailing alone with no instructor.

▼ Show answer

False: *egy oktatóval* (with an instructor).

Storm Warnings on the Lake

According to Hungarian news and safety sources found by one web search: a storm-warning service runs on Balaton from 1 April to 31 October, with stations around the shore and on the lake itself, and the lake is divided into three basins (west, centre and east). At the second degree of warning, signalled by yellow flashes at a rate of 90 a minute, strong wind of over 60 km/h is expected and swimming is forbidden; other watercraft are also banned, except sailing boats. Swimming is also not allowed in poor visibility such as fog or darkness, and a June 2026 report said fines for breaking the rules could reach 200,000 forints. So when you see yellow flashes, get out of the water.

Free and Paid Beaches

The same searches said that many Balaton beaches charge entry, but that the south shore has many free ones (*szabadstrand*), where there is often no changing room or toilet, so take water and shade. One report mentioned that some paid beaches offered free early-morning entry. Prices and rules change from year to year, so check the beach's own website.

Register — Beach, Boat Hire, Friends

Staff at a boat hire or paid beach use *Ön* or the plural (*Van jogosítványuk?*, *Hozzák vissza*); among families and friends everybody says *te*/*ti*. Use *kérem* and the conditional (*szeretnénk bérelni*) when asking for services.

Grammar Pointer

Time clauses with *amíg, mióta, mielőtt, miután* are in Hungarian Grammar 4, chapter 9; *-ik* verbs are in Hungarian Grammar 1, chapter 9; the postpositions *múlva* (in ten minutes) and *óta* (since) are in Hungarian Grammar 2, chapter 9; the conditional for polite requests is in Hungarian Grammar 3, chapter 6. *Mielőtt* and *miután* were also practised in Hungarian Intermediate Conversation 1, chapter 12.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "Is there an entrance fee?"

▼ Show answer

Van belépődíj?

2. Say "While you swim, I'll stay on the shore."

▼ Show answer

Amíg te úszol, én a parton maradok.

3. Say "Since we've been here, the sun has shone every day."

▼ Show answer

Mióta itt vagyunk, mindennap süt a nap.

4. Ask a boat-hire clerk for a sailing boat for two hours.

▼ Show answer

Szeretnénk bérelni egy vitorlást két órára.

5. Say "Get out of the water, there's a storm warning!"

▼ Show answer

Gyertek ki a vízből, viharjelzés van!

6. Describe the weather: "Sunny in the morning, cloudy in the afternoon."

▼ Show answer

Reggel napos, délután felhős.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; Hungarian news and safety pages, summaries): the storm-warning service (1 April to 31 October; shore and lake stations; three basins); second-degree warning with yellow flashes, swimming forbidden and watercraft banned except sailing boats; no swimming in fog or darkness; fines up to 200,000 forints (June 2026 report); many free beaches on the south shore; some paid beaches with free early-morning entry; a lake temperature of about 23°C in one undated report.
Not found: sailing-season dates, prices for boat hire, beach fees for specific towns and current water temperatures; the sailing, life-jacket and licence details in dialog ④, the lángos and the weather forecast are illustrative or general knowledge. The statement that the south shore is shallower is general knowledge, with the news sources only saying it is cheaper.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the *amíg / mióta* sentence patterns (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *mentőmellény, hőmérséklet* and *vízibicikli*, and whether *eleredhet az eső* and *kenjük be magunkat* sound natural.

Coming Up in Chapter 4

Hiking and the outdoors: trails, maps, equipment and safety, with the imperative, **-hat / -het** and distances and directions with cases.

Hungarian Intermediate Conversation 2

Course 2 · Chapter 4 · Hiking and the Outdoors

🥾 On the Trail — A túraúton

*Hungary's hills (the Mecsek, the Bükk, the Mátra, the Börzsöny and others) have a long hiking tradition, with marked trails and walkers' huts. This chapter gives you the language for **planning a walk**, **reading trail markings and maps**, **packing the right equipment**, **asking the way** and **staying safe**. The grammar: the **imperative** and **-hat / -het** for advice and permission (Vigyél vizet! Itt megpihenhetünk.) and **distance and direction with cases and postpositions** (-ig, -tól/-től, felé, mentén). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Planning a Walk — A túra tervezése

A:

Szombaton szeretnék elmenni túrázni. Van kedved eljönni?

On Saturday I'd like to go hiking. Do you feel like coming?

B:

Szívesen! Hová mennénk, és milyen hosszú az út?

Gladly! Where would we go, and how long is the route?

A:

A Mecsekben van egy körtúra, tizenkét kilométer, körülbelül négy óra.

In the Mecsek there's a circular route, twelve kilometres, about four hours.

B:

Nehéz? Sokat kell felfelé menni?

Is it hard? Is there a lot of uphill?

② Equipment — A felszerelés

A:

Jó napot! Túrabakancsot szeretnék venni. Mit ajánl?

Good day! I'd like to buy hiking boots. What do you recommend?

B:

Milyen terepre kellene? Hegyekbe vagy inkább síkvidéki útra?

What terrain is it for? The hills or rather flat routes?

A:

Dombos, erdei utakra, főleg hétvégén.

Hilly woodland paths, mostly at weekends.

B:

Akkor ezt javaslom, vízálló és tartós. Próbálja fel, kérem.

Then I suggest this one, waterproof and durable. Please try it on.

A:

Közepes. Az elején meredek, de utána jó az út.

Medium. It's steep at the start, but then the path is good.

B:

Rendben. Mikor induljunk, és mit vigyünk?

Fine. When should we set off, and what should we take?

A:

Reggel nyolckor. Vigyél vizet, kaját, esőkabátot és térképet.

At eight in the morning. Bring water, food, a rain jacket and a map.

Hard words: túrázni TOO-rahz-nih · körtúra KEUR-too-raw · kilométer KIH-lo-may-tehr · meredek MEH-reh-dehk · közepes KEU-zeh-pehsh · esőkabát EH-sheu-kaw-baht

A:

Egy kicsit szorít. Van egy számmal nagyobb?

It's a little tight. Do you have one size bigger?

B:

Van. Vegyen vastag zoknit is, és járja be a bakancsot, mielőtt hosszú túrára megy.

Yes. Buy thick socks too, and break the boots in before you go on a long hike.

A:

Jó tanács, köszönöm. A hátizsákok hol vannak?

Good advice, thank you. Where are the rucksacks?

Hard words: túrabakancs TOO-raw-baw-kawnch · terep TEH-rehp · dombos DOM-bosh · vízálló VEEZ-ahl-loh · szorít SO-reet · hátizsák HAH-tih-zhahk

③ Trail Markings — Turistajelzések

A:

Nézd, kék csík a fán! Ez a jelzés vezet az Országos Kéktúrára?

Look, a blue stripe on the tree! Is this the marking that leads onto the National Blue Trail?

B:

Igen, a kék sáv az országos jelentőségű útvonalakat jelzi.

Yes, the blue band marks routes of national importance.

A:

④ Asking the Way — Útbaigazítás

A:

Elnézést, jó felé megyünk a kilátóhoz?

Excuse me, are we going the right way to the lookout?

B:

Igen, menjenek tovább a patak mentén, és a hídtól balra fordulnak.

Yes, keep going along the stream, and from the bridge you turn left.

A:

Milyen messze van innen?

És a sárga és a zöld sávok?
And the yellow and green bands?

B:

Azokat regionális és helyi útvonalakhoz használják. Mindig kövesd a jelzést, és ne térj le az ösvényről!
They're used for regional and local routes. Always follow the markings, and don't leave the path!

A:

Mi van, ha elveszítjük a jelzést?
What if we lose the marking?

B:

Menj vissza az utolsó jelzésig, és nézd meg a térképet.
Go back to the last marking, and look at the map.

A:

Rendben, és a telefonon is megnézem a helyzetet.
Fine, and I'll check our position on the phone too.

Hard words: jelzés YEHL-zaysh · csík CHEEK · sáv SHAHV · jelentőség YEH-lehn-teu-shayg · ösvény EUSH-vaynyh · helyzet HEHY-zeht

How far is it from here?

B:

Két kilométer, nagyjából fél óra. Az utolsó szakasz meredek, ezért lassan menjenek.
Two kilometres, roughly half an hour. The last stretch is steep, so go slowly.

A:

Van ott víz vagy menedékház?
Is there water or a hut there?

B:

Víz nincs, de a kilátónál lehet pihenni. Vigyenek elég vizet magukkal!
No water, but you can rest at the lookout. Take enough water with you!

A:

Köszönjük a segítséget. Viszontlátásra!
Thank you for the help. Goodbye!

Hard words: kilátó KIH-lah-toh · patak PAW-tawk · híd HEED · szakasz SAW-kaws · menedékház MEH-neh-dayk-hahz · nagyjából NAWDY-yah-bohl

⑤ Safety — Biztonság

A:

Sötétedik, és még messze vagyunk a faluig. Mit csináljunk?
It's getting dark, and we're still far from the village. What should we do?

⑥ After the Hike — A túra után

A:

Végre leértünk! Mennyi időbe telt?
We're finally down! How long did it take?

B:

B:

Maradjunk az ösvényen, és kapcsoljuk be a zseblámpákat. Ne siessünk, nehogy elessünk.

Let's stay on the path and switch on the torches. Let's not hurry, in case we fall.

A:

Ha eltévedünk, felhívhatjuk a 112-t?

If we get lost, can we call 112?

B:

Igen, ez az európai segélyhívó szám. Mondd el, hol vagy, és hányan vagytok.

Yes, that's the European emergency number. Say where you are and how many of you there are.

A:

Van térerőnk? Úgy látom, még van egy csík.

Do we have a signal? I see there's still one bar.

B:

Jó. Küldjünk egy üzenetet is a családnak a helyünkről.

Good. Let's also send a message to the family about our location.

A:

Megteszem. Mindjárt elérjük a falut, már látom a fényeket.

I'll do it. We'll reach the village soon, I can already see the lights.

Hard words: sötétedik SHEU-tay-deh-dik · eltéved EHL-tay-vehd · zseblámpa ZHEHB-lahm-paw · segélyhívó SHEH-gayy-hee-voh · térerő TAY-reh-reu · elér EHL-ayr

Majdnem öt óra, a pihenőkkel együtt. Nagyon elfáradtam.

Almost five hours, including the rests. I'm really tired.

A:

Én is. De a kilátás a csúcsról nagyszerű volt!

Me too. But the view from the summit was great!

B:

Igen, ezért megérte. Gyere, együnk valamit a vendéglőben!

Yes, that's why it was worth it. Come on, let's eat something at the inn!

A:

Jó ötlet. Utána menjünk haza, és vegyünk egy forró zuhanyt.

Good idea. Then let's go home and take a hot shower.

B:

Jövő héten megint gyere velem, a Bükkbe megyünk!

Come with me again next week, we're going to the Bükk!

A:

Rendben, de rövidebb útvonalat válasszunk!

OK, but let's choose a shorter route!

Hard words: leér LEH-ayr · majdnem MAWYD-nehm · csúcs CHOOCH · kilátás KIH-lah-tahsh · vendéglő VEHN-dayg-leu · útvonal OOT-vo-nawl

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
How long is the route?	**Milyen hosszú az útvonal?**	same	MIH-yehn HOS-su AWZ OOT-vo-nawl
How long does it take?	**Mennyi ideig tart?**	same	MEHNY-nyih IH-deh-ig TAWRT
Are we going the right way?	**Jó felé megyünk?**	same	YOH FEH-lay MEH-dyuenk
Follow the marking.	**Kövesse a jelzést.**	**Kövesd a jelzést.**	KEU-vehsh-sheh aw YEHL-zaysht
Don't leave the path.	**Ne térjen le az ösvényről.**	**Ne térj le az ösvényről.**	NEH TAYR-yehn LEH awz EUSH-vaynyh-reul
Take enough water with you.	**Vigyen elég vizet magával.**	**Vigyél elég vizet magaddal.**	VIH-dyehn EH-layg VIH-zeht MAW-gah-vawl
Can we rest here?	**Pihenhetünk itt?**	same	PIH-heh-neh-tuenk IT
We're lost.	**Eltévedtünk.**	same	EHL-tay-vehd-tuenk
I need help.	**Segítségre van szükségem.**	same	SHEH-geet-shayg-reh VAWN SUEK-shay-gehm

🪨 Three Verbs — Három ige

Three hiking verbs in the present tense. Túrázni (to hike) is regular; mászni (to climb) and menni (to go) are irregular or stem-changing (Hungarian Grammar 1, chapters 6 to 9).

	TÚRÁZNI (TO HIKE)	MÁSZNI (TO CLIMB)	MENNI (TO GO)
én (I) *AYN*	**túrázom** *TOO-rah-zom*	**mászom** *MAH-som*	**megyek** *MEH-dyehk*

	TÚRÁZNI (TO HIKE)	MÁSZNI (TO CLIMB)	MENNI (TO GO)
te (you) *TEH*	túrázol *TOO-rah-zol*	mászol *MAH-sol*	mész *MAYS*
ő, Ön *EUU, EUN*	túrázik *TOO-rah-zik*	mászik *MAH-sik*	megy *MEHDY*
mi (we) *MIH*	túrázunk *TOO-rah-zunk*	mászunk *MAH-sunk*	megyünk *MEH-dyuenk*
ti (you, pl.) *TIH*	túráztok *TOO-rahz-tok*	másztok *MAHS-tok*	mentek *MEHN-tehk*
ők (they) *EUUK*	túráznak *TOO-rahz-nawk*	másznak *MAHS-nawk*	mennek *MEHN-nehk*

📣 Giving Advice and Permission — Felszólítás és -hat/-het

*In a hiking context the **imperative** is everywhere: signs, guides and friends tell you what to do. Hungarian Grammar 3, chapter 7 gives the forms; here are the ones you need. The negative uses ne before the imperative: Ne térj le! With **-hat/-het** you give or ask for permission or say what is possible (Hungarian Grammar 3, chapter 5): Itt pihenhetünk. (We can rest here.)*

INFINITIVE	TE	ÖN	TI	ENGLISH
menni	menj	menjen	menjetek	go
vinni	vigyél	vigyen	vigyetek	take
követni	kövess / kövesd	kövesse	kövessétek	follow
maradni	maradj	maradjon	maradjatok	stay
pihenni	pihenj	pihenjen	pihenjetek	rest
lemenni	menj le	menjen le	menjetek le	go down

-hat / -het examples: Itt pihenhetünk. (We can rest here.) **Nem ihatsz a patakból.** (You can't drink from the stream.) **Felhívhatjuk a 112-t.** (We can call 112.) With a question it becomes a polite request: **Kaphatnék egy térképet?**

📏 Distance and Direction — Távolság és irány

To say how far, which way and along what, use these endings and postpositions (Hungarian Grammar 2, chapters 4 to 9):

FORM	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
-ig	as far as, until	**A kilátóig két kilométer.**	It's two kilometres to the lookout.
-tól / -től	from (a point)	**A hídtól balra fordulj.**	Turn left at (from) the bridge.
felé	towards	**Menj a csúcs felé.**	Go towards the summit.
mentén	along	**A patak mentén menjetek.**	Go along the stream.
fölött / alatt	above / below	**A kilátó a falu fölött van.**	The lookout is above the village.
mögött / előtt	behind / in front of	**A menedékház a domb mögött van.**	The hut is behind the hill.

DISTANCE AND TIME	HUNGARIAN	SAY IT	DIRECTION	HUNGARIAN	SAY IT
kilometre	**kilométer**	KIH-lo-may-tehr	left	**balra**	BAWL-raw
metre	**méter**	MAY-tehr	right	**jobbra**	YOB-braw
steep	**meredek**	MEH-reh-dehk	straight on	**egyenesen**	EH-dyeh-neh-shehn
flat	**sík**	SHEEK	uphill	**felfelé**	FEHL-feh-lay

DISTANCE AND TIME	HUNGARIAN	SAY IT	DIRECTION	HUNGARIAN	SAY IT
hilly	**dombos**	DOM-bosh	downhill	**lefelé**	LEH-feh-lay
about	**körülbelül**	KEU-rue-beh-luel	back	**vissza**	VIS-saw

🎒 Hiking Kit — Túrafelszerelés

ITEM	HUNGARIAN	SAY IT	ITEM	HUNGARIAN	SAY IT
boots	**túrabakancs**	TOO-raw-baw-kawnch	torch	**zseblámpa**	ZHEHB-lahm-paw
rucksack	**hátizsák**	HAH-tih-zhahk	map	**térkép**	TAYR-kayp
rain jacket	**esőkabát**	EH-sheu-kaw-baht	compass	**iránytű**	IH-rahny-tuee
water bottle	**kulacs**	KU-lawch	first-aid kit	**elsősegély-doboz**	EHL-sheu-sheh-gayy-do-boz
hiking socks	**túrazokni**	TOO-raw-zok-nih	sun hat	**napsapka**	NAWP-shawp-kaw
sandwich	**szendvics**	SEHND-vich	snack	**nasi**	NAW-shih

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**túra**	*TOO-raw*	hike, trip	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
2	**ösvény**	*EUSH-vaynyh*	path, trail	noun
3	**jelzés**	*YEHL-zaysh*	marking, signal	noun
4	**térkép**	*TAYR-kayp*	map	noun
5	**csúcs**	*CHOOCH*	summit	noun
6	**kilátó**	*KIH-lah-toh*	lookout tower	noun
7	**menedékház**	*MEH-neh-dayk-hahz*	mountain hut	noun
8	**patak**	*PAW-tawk*	stream	noun
9	**erdő**	*EHR-deu*	forest	noun
10	**segélyhívó**	*SHEH-gayy-hee-voh*	emergency number	noun
11	**túrázni**	*TOO-rahz-nih*	to hike	verb
12	**mászni**	*MAHS-nih*	to climb	verb
13	**követni**	*KEU-veht-nih*	to follow	verb
14	**eltévedni**	*EHL-tay-vehd-nih*	to get lost	verb
15	**pihenni**	*PIH-hehn-nih*	to rest	verb
16	**elérni**	*EHL-ayr-nih*	to reach	verb
17	**meredek**	*MEH-reh-dehk*	steep	adj
18	**vízálló**	*VEEZ-ahl-loh*	waterproof	adj
19	**fáradt**	*FAH-rawdt*	tired	adj
20	**biztonságos**	*BIZ-ton-shah-gosh*	safe	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Réka és Márk a hétvégén egy mecseki körtúrára indultak. Reggel jól felszerelkeztek: túrabakancsot húztak, vizet és szendvicset vittek, és a térképet is bepakolták. Az úton a jelzéseket követték, és nem tértek le az ösvényről. Az első szakasz meredek volt, de a kilátóig könnyen eljutottak.

A csúcson megpihentek, megették a szendvicset, és gyönyörködtek a kilátásban. Visszafelé a patak mentén mentek lefelé, és délután négyre értek le a faluba. Mindketten fáradtak voltak, de Réka szerint megérte. Márk azt mondta, hogy legközelebb a Bükkben túráznak, és biztosan elviszik a zseblámpát is.

WORD	SAY IT	ENGLISH
felszerelkezik	FEHL-seh-rehl-keh-zik	equips oneself
bepakol	BEH-paw-kol	packs
eljut	EHL-yut	gets (to), arrives
gyönyörködik	DYEU-nyeur-keu-dik	enjoys, admires
visszafelé	VIS-saw-feh-lay	on the way back
biztosan	BIZ-to-shawn	certainly

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Réka and Márk followed the trail markings.

▼ Show answer

True: *a jelzéseket követték, és nem tértek le az ösvényről.*

2. The first stretch was easy and flat.

▼ Show answer

False: *az első szakasz meredek volt* (steep).

3. They came back down along a stream.

▼ Show answer

True: *a patak mentén mentek lefelé*.

4. Márk said next time they'd walk in the Mecsek again.

▼ Show answer

False: *legközelebb a Bükkben túráznak* (in the Bükk).

Trail Markings

According to a Hungarian outdoor guide and English-language sources found by one web search: the blue band marks routes of national importance, above all the **Országos Kéktúra** (National Blue Trail), which is part of the European long-distance route E4; one source gave its length as about 1,172 km, from the Austrian to the Slovak border. Yellow and green bands are used for regional and city routes, and the guide also described symbols such as a triangle for a summit or lookout and a square for a settlement or accommodation. Always check the markings against a current map before you set off, since this is a simplified summary.

Calling for Help

112 is the European emergency number and works in Hungary, as in the rest of the EU. This was not checked in the search, so treat it as general knowledge. When you call, say clearly where you are (landmarks, last marking, village), how many people there are, and what has happened: *Eltévedtünk. Hárman vagyunk. Nem tudjuk, hol vagyunk.* (We're lost. There are three of us. We don't know where we are.) Mountain-rescue details were not found.

Register — Walkers and Shops

Hikers on the trail often greet each other with *Jó napot!* or the more casual *Szia!* and use *te* or the plural *ti*, even with strangers, much as walkers do elsewhere; check what others do. In a shop or hut

use *Ön* and polite requests (*Kaphatnék …?*). Signs use the formal imperative or the infinitive (*Tilos letérni az ösvényről*: it is forbidden to leave the path).

Grammar Pointer

The imperative is in Hungarian Grammar 3, chapter 7; *-hat/-het* is in Hungarian Grammar 3, chapter 5; the cases and postpositions of place and direction (*-ig, -tól/-től, felé, mentén, fölött*) are in Hungarian Grammar 2, chapters 4 to 9; irregular verbs (*menni, vinni*) are in Hungarian Grammar 1, chapters 6 to 9. The imperative with a request was also practised in Hungarian Intermediate Conversation 1, chapters 4 and 6.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "How long is the route, and how long does it take?"

▼ Show answer

Milyen hosszú az útvonal, és mennyi ideig tart?

2. Tell a friend "Bring water and a map."

▼ Show answer

Vigyél vizet és térképet.

3. Tell a friend "Don't leave the path!"

▼ Show answer

Ne térj le az ösvényről!

4. Say "It's two kilometres to the lookout."

▼ Show answer

A kilátóig két kilométer.

5. Say "We can rest here."

▼ Show answer

Itt pihenhetünk.

6. Say "We're lost, there are three of us."

▼ Show answer

Eltévedtünk, hárman vagyunk.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; a Hungarian outdoor guide, a mapping wiki and English-language pages, summaries): the Országos Kéktúra as a national trail, part of E4, about 1,172 km in one source; the blue band for national routes and yellow and green bands for regional and city routes; the guide's description of triangle and square symbols (not confirmed by a second source here); the blue stripe on white as the standard marking.
Not found: mountain rescue, emergency-call practice, equipment advice and the Mecsek and Bükk routes; the route lengths and times in the dialogs are illustrative, the 112 number is general knowledge, and the advice about boots, torches and staying on paths is general knowledge.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the imperative forms (including *kövess/kövesd*), *-hat/-het* and the postpositions (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *menedékház*, *segélyhívó* and *elsősegély-doboz*, and whether *nehogy elessünk* and *a jelzés vezet az Országos Kéktúrára* sound natural.

Coming Up in Chapter 5

Camping and cheap accommodation: hostels, campsites, booking and house rules, with the polite conditional and **szabad / tilos / kötelező**.

Hungarian Intermediate Conversation 2

Course 2 · Chapter 5 · Camping and Cheap Accommodation

🏕️ Sleeping Cheaply — Kemping és szálláshely

*Travelling on a budget means **campsites** (kemping), **hostels** (hostel, turistaszálló) and simple rooms. This chapter gives you the language for **booking**, **checking in**, **asking about house rules** and **raising a problem politely**. The grammar: the **polite conditional** (Szeretnék …, Kérhetnék …?, Lehetne …?) and the three words **szabad** (allowed), **tilos** (forbidden) and **kötelező** (compulsory). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Booking a Pitch — Helyfoglalás

A:

Jó napot kívánok! Szeretnék foglalni egy sátorhelyet három éjszakára.

Good day! I'd like to book a tent pitch for three nights.

B:

Jó napot! Hány fő lesz, és mikor érkeznek?

Good day! How many people will there be, and when are you arriving?

A:

Ketten leszünk, pénteken érkezünk, és hétfőn reggel megyünk el.

There'll be two of us, we arrive on Friday and leave on Monday morning.

B:

Árammal vagy anélkül kérik a helyet?

Do you want the pitch with or without electricity?

② Checking In — Bejelentkezés

A:

Jó estét! Foglaltunk egy ágyat a hostelben, a nevem Kovács.

Good evening! We booked a bed in the hostel, my name is Kovács.

B:

Igen, megvan. Kérem az útlevelét vagy a személyi igazolványát.

Yes, found it. I need your passport or ID card, please.

A:

Tessék. Hányadik emeleten van a szoba?

Here you are. Which floor is the room on?

B:

A másodikon. Hatágyas szoba, a fürdőszoba a folyosón van.

The second. A six-bed room, the bathroom is in the corridor.

A:

A:

Áram nélkül, az olcsóbb. Mennyibe kerül éjszakánként?

Without, that's cheaper. How much is it per night?

B:

Az árak a honlapunkon vannak. Kérem, a nevüket és az e-mail-címüket mondják meg.

The prices are on our website. Please tell me your names and email address.

A:

Természetesen. Kapunk visszaigazolást?

Of course. Will we get a confirmation?

Hard words: sátorhely SHAH-tor-hehy · éjszaka AYY-saw-kaw · áram AH-rawm · anélkül AW-nayl-kuel · honlap HON-lawp · visszaigazolás VIS-saw-ih-gaw-zo-lahsh

Van ágynemű, vagy hozzunk magunkkal?

Is bed linen provided, or should we bring our own?

B:

Van, de törölközőt hozzanak. Reggeli hétkor kezdődik.

Yes, but bring towels. Breakfast starts at seven.

A:

Köszönöm. A csomagjainkat valahol hagyhatjuk?

Thank you. Can we leave our luggage somewhere?

Hard words: útlevél OOT-leh-vayl · személyi igazolvány SEH-may-yih IH-gaw-zol-vahny · hatágyas HAWT-ah-dyawsh · folyosó FO-yo-shoh · ágynemű AHDY-neh-mue · csomag CHO-mawg

③ House Rules — Házirend

A:

Elnézést, mi a házirend? Mi szabad, és mi tilos?

Excuse me, what are the house rules? What is allowed and what is forbidden?

B:

Este tíztől reggel hétig csendet kérünk. Tilos a zajongás és a dohányzás a szobában.

We ask for quiet from ten in the evening to seven in the morning. Noise and smoking in the room are forbidden.

④ A Problem — Panasz

A:

Bocsánat, lehetne beszélni önnel egy problémáról?

Sorry, could I talk to you about a problem?

B:

Természetesen. Miről van szó?

Of course. What is it about?

A:

A szomszéd sátorban késő éjjel hangosan zenélnek, és nem tudunk aludni.

A:

Főzni szabad a konyhában?

Is cooking allowed in the kitchen?

B:

Igen, de mosogatni kötelező, és a saját edényüket vigyék vissza.

Yes, but washing up is compulsory, and take your own dishes back.

A:

Mikor kell elhagyni a szobát az utolsó napon?

When do we have to leave the room on the last day?

B:

Tizenegy óráig. Kérem, a kulcsot a recepción adják le.

By eleven o'clock. Please hand the key in at reception.

A:

Értem, köszönöm. Betartjuk a szabályokat.

I see, thank you. We'll keep to the rules.

Hard words: házirend HAH-zih-rehnd · zajongás ZAW-yon-gahsh · dohányzás DO-hahny-zahsh · mosogatni MO-sho-gawt-nih · kötelező KEU-teh-leh-zeu · recepció REH-tsehp-tsih-oh

In the next tent they play loud music late at night, and we can't sleep.

B:

Sajnálom. Kérhetnék tőlük csendet, vagy átköltöztethetem önöket egy másik helyre.

I'm sorry. I can ask them for quiet, or I can move you to another pitch.

A:

Először kérjen csendet, kérem. Ha nem segít, szívesen átköltözünk.

Please ask for quiet first. If that doesn't help, we'll gladly move.

B:

Rendben, azonnal intézem.

Fine, I'll see to it at once.

A:

Köszönöm szépen a gyors segítséget.

Thank you very much for the quick help.

Hard words: panasz PAW-nawss · szomszéd SOM-sayd · hangosan HAWN-go-shawn · zenél ZEH-nayl · átköltözik AHT-keul-teu-zik · intéz IN-tayz

⑤ Wild Camping? — Szabadon sátorozni?

A:

Szabad itt az erdőben sátrat verni?

Is it allowed to pitch a tent here in the forest?

B:

⑥ Packing Up — Összepakolás

A:

Hát, vége a nyaralásnak. Összepakoljuk a sátrat?

Well, the holiday's over. Shall we pack up the tent?

Nem vagyok biztos benne. Szerintem nem minden területen lehet.

I'm not sure. I think it isn't possible in every area.

A:

Akkor megkérdezzük a helyieket, vagy megnézzük a térképet.

Then we'll ask the locals, or look at the map.

B:

Jó ötlet. És tüzet ne gyújtsunk, mert ez gyakran tilos.

Good idea. And let's not light a fire, because that's often forbidden.

A:

Igazad van, főzzünk inkább a kis gázfőzőn.

You're right, let's cook on the little gas stove instead.

B:

És a szemetet vigyük magunkkal, ne hagyjunk semmit az erdőben.

And let's take our rubbish with us, not leave anything in the forest.

A:

Persze. Biztosabb lenne egy rendes kempingben aludni.

Of course. It would be safer to sleep in a proper campsite.

Hard words: sátor SHAH-tor · erdő EHR-deu · terület TEH-reh-luet · gyújtani DYOOY-taw-nih · gázfőző GAHZ-feu-zeu · szemét SEH-mayt

B:

Igen, de előbb reggelizzünk. Maradt még egy kis kenyér.

Yes, but let's have breakfast first. There's still a bit of bread left.

A:

Te hajtogasd a ponyvát, én a cövekeket szedem ki.

You fold the tarpaulin, I'll pull out the pegs.

B:

Jó. Nehogy itt hagyjunk valamit, nézzük át a helyet.

OK. Let's not leave anything here, let's check the place over.

A:

Szerinted jövőre is ide jövünk?

Do you think we'll come here again next year?

B:

Szívesen! Csak legközelebb vigyünk vastagabb hálózsákot.

Gladly! Only next time let's bring a thicker sleeping bag.

A:

Egyetértek. Menjünk, még le kell adnunk a kulcsot!

Agreed. Let's go, we still have to hand the key in!

Hard words: összepakol EUSS-eh-paw-kol · ponyva PO-nyvaw · cövek TSEU-vehk · hajtogat HAWY-to-gawt · hálózsák HAH-lo-zhahk · egyetért EH-dyeh-tayrt

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
I'd like to book a room.	**Szeretnék szobát foglalni.**	same	SEH-reht-nayk SO-baht FOG-lawl-nih
Do you have a free bed?	**Van szabad ágyuk?**	**Van szabad ágyatok?**	VAWN SAW-bawd AH-dyuk
What time is check-out?	**Mikor kell kijelentkezni?**	same	MIH-kor KEHL KIH-yeh-lehnt-keh-zih-nih
Is breakfast included?	**A reggeli benne van az árban?**	same	AW REHG-geh-lih BEHN-neh VAWN awz AHR-bawn
Could I have a towel?	**Kaphatnék egy törölközőt?**	same	KAWP-hawt-nayk EHDY TEU-reul-keu-zeut
Is it allowed to ...?	**Szabad ...?**	same	SAW-bawd
It's compulsory to ...	**Kötelező ...**	same	KEU-teh-leh-zeu
There's a problem.	**Probléma van.**	same	PROB-lay-maw VAWN
The room is too noisy.	**A szoba túl zajos.**	same	AW SO-baw TOOL ZAW-yosh

🛏️ Three Verbs — Három ige

Three verbs for staying somewhere. Aludni (to sleep) and maradni (to stay) are regular; lakni (to live, stay) is an -ik verb (Hungarian Grammar 1, chapters 6 and 9).

	ALUDNI (TO SLEEP)	MARADNI (TO STAY)	LAKNI (TO LIVE, STAY)
én (I) *AYN*	alszom *AWL-som*	maradok *MAW-raw-dok*	lakom *LAW-kom*
te (you) *TEH*	alszol *AWL-sol*	maradsz *MAW-rawds*	laksz *LAWKS*
ő, Ön *EUU, EUN*	alszik *AWL-sik*	marad *MAW-rawd*	lakik *LAW-kik*
mi (we) *MIH*	alszunk *AWL-sunk*	maradunk *MAW-raw-dunk*	lakunk *LAW-kunk*
ti (you, pl.) *TIH*	alszotok *AWL-so-tok*	maradtok *MAW-rawd-tok*	laktok *LAWK-tok*
ők (they) *EUUK*	alszanak *AWL-saw-nawk*	maradnak *MAW-rawd-nawk*	laknak *LAWK-nawk*

Aludni and Lakni

Aludni and *lakni* are **-ik verbs**: *alszik*, *lakik* in the he/she form and *-om* in the first person (*alszom*, *lakom*). *Aludni* also has a changed stem (*alsz-*). *Maradni* is a plain verb. See Hungarian Grammar 1, chapter 9.

🙏 The Polite Conditional — Udvarias kérés

*When asking for a service, the **conditional** sounds softer than the plain present: Szeretnék … (I would like), Kérhetnék …? (Could I ask for …?), Lehetne …? (Would it be possible …?), Tudna segíteni? (Could you help?). Forms and rules: Hungarian Grammar 3, chapter 6.*

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
Szeretnék + inf.	Szeretnék átköltözni.	I'd like to move.
Kérhetnék …?	Kérhetnék még egy takarót?	Could I ask for another blanket?

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
Lehetne ...?	Lehetne később kijelentkezni?	Would it be possible to check out later?
Tudna ...?	Tudna segíteni?	Could you help?
Jó lenne ...	Jó lenne csendesebb szoba.	A quieter room would be good.

🚦 Szabad, Tilos, Kötelező

*Three words for rules, all followed by an infinitive: **szabad** (it is allowed), **tilos** (it is forbidden), **kötelező** (it is compulsory). To say "not allowed" you can also use nem szabad. Add nekem / neked to name the person: Nekem nem szabad dohányozni.*

WORD	EXAMPLE	ENGLISH
szabad	Szabad főzni a konyhában?	Is cooking allowed in the kitchen?
tilos	Tilos a dohányzás a szobában.	Smoking in the room is forbidden.
nem szabad	Este tíz után nem szabad zajongani.	After ten in the evening you mustn't make noise.
kötelező	Kötelező mosogatni a használat után.	Washing up after use is compulsory.
el kell ...	Tizenegyig el kell hagyni a szobát.	The room must be vacated by eleven.

🏕️ Accommodation Words — Szálláshelyek

PLACE	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
campsite	**kemping**	KEHM-ping	tent	**sátor**	SHAH-tor
hostel	**hostel**	HOS-tehl	sleeping bag	**hálózsák**	HAH-lo-zhahk

PLACE	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
guesthouse	**vendégház**	VEHN-dayg-hahz	bed linen	**ágynemű**	AHDY-neh-mue
room	**szoba**	SO-baw	key	**kulcs**	KULCH
reception	**recepció**	REH-tsehp-tsih-oh	blanket	**takaró**	TAW-kaw-roh
kitchen	**konyha**	KO-nyhaw	luggage	**csomag**	CHO-mawg

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**kemping**	*KEHM-ping*	campsite	noun
2	**sátor**	*SHAH-tor*	tent	noun
3	**szálláshely**	*SAHL-lahsh-hehy*	accommodation	noun
4	**éjszaka**	*AYY-saw-kaw*	night	noun
5	**ágy**	*AHDY*	bed	noun
6	**házirend**	*HAH-zih-rehnd*	house rules	noun
7	**foglalás**	*FOG-law-lahsh*	booking	noun
8	**panasz**	*PAW-nawss*	complaint	noun
9	**szomszéd**	*SOM-sayd*	neighbour	noun
10	**szemét**	*SEH-mayt*	rubbish	noun
11	**aludni**	*AW-lud-nih*	to sleep	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
12	**maradni**	*MAW-rawd-nih*	to stay	verb
13	**foglalni**	*FOG-lawl-nih*	to book	verb
14	**mosogatni**	*MO-sho-gawt-nih*	to wash up	verb
15	**összepakolni**	*EUSS-eh-paw-kol-nih*	to pack up	verb
16	**kijelentkezni**	*KIH-yeh-lehnt-keh-zih-nih*	to check out	verb
17	**olcsó**	*OL-choh*	cheap	adj
18	**zajos**	*ZAW-yosh*	noisy	adj
19	**csendes**	*CHEHN-dehsh*	quiet	adj
20	**kötelező**	*KEU-teh-leh-zeu*	compulsory	adj

📰 Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Eszter és Péter olcsón akartak nyaralni, ezért egy kempingben foglaltak sátorhelyet három éjszakára. Áram nélkül kérték, mert az olcsóbb volt. Érkezéskor elolvasták a házirendet: este tíz után csend volt kötelező, és tilos volt a területre autóval behajtani.

A második éjszaka a szomszéd sátorban hangosan zenéltek, ezért Eszter reggel elment a recepcióra. A recepciós megígérte, hogy csendet kér tőlük. Aznap este már nyugodtan aludtak. Hétfőn reggel összepakolták a sátrat, leadták a kulcsot, és megígérték maguknak, hogy jövőre is visszajönnek.

WORD	SAY IT	ENGLISH
akar	AW-kawr	wants

WORD	SAY IT	ENGLISH
érkezés	AYR-keh-zaysh	arrival
behajt	BEH-hawyt	drives in
megígér	MEHG-ee-gayr	promises
nyugodtan	NYU-god-tawn	peacefully
lead	LEH-awd	hands in

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. They booked a pitch with electricity.

▼ Show answer

False: *áram nélkül kérték* (without electricity).

2. Quiet was compulsory after ten in the evening.

▼ Show answer

True: *este tíz után csend volt kötelező*.

3. Eszter went to reception about the noisy neighbours.

▼ Show answer

True: *reggel elment a recepcióra*.

4. They left on Sunday morning.

▼ Show answer

False: *hétfőn reggel* (on Monday morning).

House Rules and Fire

According to Hungarian sources found by one web search: there is no national rule on quiet hours, so each campsite sets its own (one campsite's rules asked guests for quiet from 10 pm to 10 am); typical

campsite bans include driving onto the site, damaging trees and drawing electricity; lighting fires outdoors is generally forbidden unless the law allows it, and during a fire ban it is forbidden in and within 200 metres of forests, with fines said to start at 10,000 to 20,000 forints. Current fire-ban maps are said to be on erdotuz.hu and katasztrofavedelem.hu. The quiet hours in the dialogs are examples.

Wild Camping — Unclear

The sources disagreed. A 2007 article said wild camping was everyone's right by law in Hungary, while a more recent money-news article said you cannot pitch a tent everywhere. Treat it as **not allowed unless you have checked**: ask the landowner or the local authority, or use a campsite. This is why dialog ⑤ ends with "a proper campsite would be safer".

Register — Reception and Fellow Campers

At reception use *Ön* or the plural (*kérem, adják le*) and the conditional for requests. Fellow campers and hostel guests of your age often use *te* or *ti* straight away, but let them start. Complaints are best made politely and without blame: *Lehetne …?* works better than a command.

Grammar Pointer

The conditional is in Hungarian Grammar 3, chapter 6; *-ik* verbs are in Hungarian Grammar 1, chapter 9; the imperative of requests is in Hungarian Grammar 3, chapter 7. *Szabad* and *tilos* were first used in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 2.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I'd like to book a tent pitch for two nights."

▼ Show answer

Szeretnék foglalni egy sátorhelyet két éjszakára.

2. Ask "Is cooking allowed here?"

▼ Show answer

Szabad itt főzni?

3. Ask "Would it be possible to check out later?"

▼ Show answer

Lehetne később kijelentkezni?

4. Say "Smoking is forbidden in the room."

▼ Show answer

A szobában tilos a dohányzás.

5. Complain politely: "In the next tent they're playing loud music."

▼ Show answer

A szomszéd sátorban hangosan zenélnek.

6. Ask "Could I ask for another blanket?"

▼ Show answer

Kérhetnék még egy takarót?

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; Hungarian news, forestry and campsite house-rule pages, summaries): no national quiet-hours rule, campsite rules vary (10 pm to 10 am at one site); typical bans on driving onto sites, damaging trees and drawing power; the general ban on outdoor fires and the 200 m rule during fire bans; fines from 10,000 to 20,000 forints; the contradictory sources on wild camping.

Not found: check-in and check-out times and hostel booking rules; the times, prices, floors and bed counts in the dialogs are illustrative, and the practice of asking for ID at check-in is general knowledge.

Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the conditional forms such as *Kérhetnék* and *Lehetne* (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).

Please review: the respellings, especially *visszaigazolás*, *kijelentkezni* and *cövek*, and whether *Hatágyas szoba*, *Nehogy itt hagyjunk valamit* and *Betartjuk a szabályokat* sound natural.

Coming Up in Chapter 6

Flights and airports: check-in, security, delays and lost luggage, with **time expressions** and a first look at participles (*késő, érkező*).

Hungarian Intermediate Conversation 2

Course 2 · Chapter 6 · Flights and Airports

✈️ At the Airport — A repülőtéren

*Flying involves a lot of fixed phrases and a lot of **times**. This chapter gives you the language for **check-in and baggage**, **security**, **the gate and boarding**, **delays** and **lost luggage**. The grammar: **time expressions** (háromkor, fél négykor, két óra múlva, tíz perccel előbb) and a first look at **participles** used as adjectives: késő (late), érkező (arriving), induló (departing), as in az induló járat (the departing flight). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Check-in — Becsekkolás

A:

Jó napot! Itt kell becsekkolni a londoni járatra?

Good day! Is this where we check in for the London flight?

B:

Igen. Kérem az útlevelét és a foglalási számát.

Yes. I need your passport and your booking number, please.

A:

Tessék. Egy bőröndöt szeretnék feladni, és van egy kézipoggyászom.

Here you are. I'd like to check in one suitcase, and I have a piece of hand luggage.

B:

Tegye a bőröndöt a mérlegre, kérem. Huszonkét kiló, rendben van.

Put the suitcase on the scales, please. Twenty-two kilos, that's fine.

② Security — Biztonsági ellenőrzés

A:

Elnézést, kivehetem a laptopot a táskából?

Excuse me, can I take the laptop out of the bag?

B:

Igen, és kérem, tegye a tálcára az övét, a kulcsait és a telefonját is.

Yes, and please put your belt, keys and phone in the tray too.

A:

Van nálam egy kis üveg víz. Az sem mehet át?

I have a small bottle of water. Can't that go through either?

B:

Csak száz milliliteres tartály mehet át, átlátszó zacskóban. Ezt itt kell hagynia.

Only containers of up to a hundred millilitres can go through, in a clear bag. You have to

A:

Ablak mellett ülhetnék?

Could I sit by the window?

B:

Igen, a tizennegyedik sorban. Itt a beszállókártya, a kapu a C12-es, a beszállás fél háromkor kezdődik.

Yes, in row fourteen. Here's your boarding card, the gate is C12, boarding starts at half past two.

A:

Köszönöm szépen. Jó utat kívánok!

Thank you very much. Have a good trip!

Hard words: becsekkol BEH-chehk-kol · bőrönd BEU-reunt · feladni FEH-lawd-nih · kézipoggyász KAY-zih-pody-dyahs · mérleg MAYR-lehg · beszállókártya BEH-sahl-loh-kahr-tyaw

③ At the Gate — A kapunál

A:

Bocsánat, ez a londoni járat kapuja?

Sorry, is this the gate for the London flight?

B:

Igen, de a beszállás tíz percet késik.

Yes, but boarding is ten minutes late.

A:

Tudja, miért?

Do you know why?

B:

Az érkező gép késett, ezért az induló járat is később indul.

leave this here.

A:

Értem. És a gyógyszerem?

I see. And my medicine?

B:

A gyógyszerre nem vonatkozik a korlátozás, de mutassa meg nekem.

The restriction doesn't apply to medicine, but show it to me.

A:

Tessék. Mehetek tovább?

Here you are. May I go on?

Hard words: biztonsági BIZ-ton-shah-gih · ellenőrzés EHL-leh-neur-zaysh · tálca TAHL-tsaw · milliliter MIL-lih-lih-tehr · átlátszó AHT-laht-soh · korlátozás KOR-lah-to-zahsh

④ A Delay — Késés

A:

Elnézést, a járatom törölve van, vagy csak késik?

Excuse me, is my flight cancelled, or just delayed?

B:

Késik, körülbelül két órát. Az új indulási idő hat óra tíz.

Delayed, by about two hours. The new departure time is ten past six.

A:

Lekésem az átszállást. Mit tehetek?

I'll miss my connection. What can I do?

The arriving plane was late, so the departing flight also leaves later.

A:

Mikor indul most?

When does it leave now?

B:

Negyed négykor. Figyelje a kijelzőt, mert a kapu még változhat.

At a quarter past three. Watch the display, because the gate may still change.

A:

Rendben, addig iszom egy kávét.

Fine, until then I'll have a coffee.

Hard words: beszállás BEH-sahl-lahsh · késik KAY-shik · érkező AYR-keh-zeu · induló IN-du-loh · kijelző KIH-yehl-zeu · változik VAHL-to-zik

B:

Menjen a légitársaság pultjához, ők át tudják foglalni a következő járatra.

Go to the airline's desk, they can rebook you onto the next flight.

A:

És a várakozás alatt kapok étkezési jegyet?

And during the wait, do I get a meal voucher?

B:

Ezt a légitársaság dönti el, kérdezze meg a pultnál.

The airline decides that, ask at the desk.

A:

Köszönöm, megyek is oda.

Thank you, I'll go there right away.

Hard words: törölve TEU-reul-veh · indulási IN-du-lah-shih · lekésik LEH-kay-shik · átszállás AHT-sahl-lahsh · átfoglal AHT-fog-lawl · étkezési jegy AYT-keh-zay-shih YEHDY

⑤ Lost Luggage — Elveszett poggyász

A:

Jó napot! A bőröndöm nem érkezett meg a szalagon.

Good day! My suitcase didn't arrive on the belt.

B:

Sajnálom. Kérem a poggyászcímkéjét és a beszállókártyáját.

⑥ Meeting a Friend — Érkezés

A:

Szia! Mikor száll le a géped? Elmegyek érted a reptérre.

Hi! When does your plane land? I'll come and get you from the airport.

B:

Este nyolc óra negyvenkor, de lehet, hogy késni fog.

At twenty to nine in the evening, but it may be late.

I'm sorry. I need your baggage tag and boarding card, please.

A:

Itt vannak. A bőrönd nagy és fekete, piros szalag van a fülén.

Here they are. The suitcase is large and black, there's a red ribbon on its handle.

B:

Kitöltünk egy bejelentést. Hová küldhetjük, ha megtaláljuk?

We'll fill in a report. Where can we send it if we find it?

A:

Ennek a szállodának a címére. A telefonszámom is itt van.

To this hotel's address. My phone number is here too.

B:

Köszönöm. Online is követheti az ügyet, ez az ügyszáma.

Thank you. You can also follow the case online, this is its reference number.

A:

Remélem, hamar előkerül. Köszönöm a segítségét.

I hope it turns up soon. Thank you for your help.

Hard words: szalag SAW-lawg · poggyászcímke PODY-dyahs-tseem-keh · fül FUEL · bejelentés BEH-yeh-lehn-taysh · megtalál MEHG-taw-lahl · előkerül EH-leu-keh-ruel

A:

Nézem a kijelzőt az interneten. Írj, ha leszálltál!

I'll watch the display online. Write when you've landed!

B:

Jó. Utána még a csomagomra is várni kell, úgyhogy fél órával később jövök ki.

OK. Then I also have to wait for my luggage, so I'll come out half an hour later.

A:

Akkor kilenc után érkezem, a parkolóban várlak.

Then I'll arrive after nine, I'll wait for you in the car park.

B:

Nagyszerű, köszönöm, hogy eljössz!

Great, thanks for coming!

A:

Nincs mit, alig várom, hogy lássalak!

Don't mention it, I can't wait to see you!

Hard words: leszáll LEH-sahl · reptér REHP-tayr · késni KAYSH-nih · csomag CHO-mawg · parkoló PAWR-ko-loh · alig AW-lig

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Where is check-in?	**Hol van a check-in?**	same	HOL VAWN aw CHEHK-in
Which gate is it?	**Melyik kapu?**	same	MEH-yik KAW-pu
The flight is delayed.	**A járat késik.**	same	AW YAH-rawt KAY-shik
The flight is cancelled.	**A járatot törölték.**	same	AW YAH-raw-tot TEU-reul-tayk
My suitcase is missing.	**Elveszett a bőröndöm.**	same	EHL-veh-sehtt aw BEU-reun-deum
Boarding starts at ...	**A beszállás ...-kor kezdődik.**	same	AW BEH-sahl-lahsh ... KEHZ-deu-dik
Have a good trip!	**Jó utat kívánok!**	**Jó utat!**	YOH U-tawt KEE-vah-nok
Passport, please.	**Az útlevelét kérem.**	**Az útleveled?**	AWZ OOT-leh-veh-layt KAY-rehm

🧳 Three Verbs — Három ige

Three travel verbs in the present tense. Repülni (to fly) and várni (to wait) are regular; leszállni (to land, get off) is regular with a prefix that is split off in some sentences (Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4).

	REPÜLNI (TO FLY)	VÁRNI (TO WAIT)	LESZÁLLNI (TO LAND)
én (I) *AYN*	**repülök** *REH-pue-leuk*	**várok** *VAH-rok*	**leszállok** *LEH-sahl-lok*
te (you) *TEH*	**repülsz** *REH-puels*	**vársz** *VAHRS*	**leszállsz** *LEH-sahls*

	REPÜLNI (TO FLY)	VÁRNI (TO WAIT)	LESZÁLLNI (TO LAND)
ő, Ön *EUU, EUN*	repül *REH-puel*	vár *VAHR*	leszáll *LEH-sahl*
mi (we) *MIH*	repülünk *REH-pue-luenk*	várunk *VAH-runk*	leszállunk *LEH-sahl-lunk*
ti (you, pl.) *TIH*	repültök *REH-puel-teuk*	vártok *VAHR-tok*	leszálltok *LEH-sahl-tok*
ők (they) *EUUK*	repülnek *REH-puel-nehk*	várnak *VAHR-nawk*	leszállnak *LEH-sahl-nawk*

Verb Prefixes

Le- in *leszállni* is a verbal prefix meaning "down". In a neutral sentence it sits in front of the verb (*A gép leszáll.*), but in a negative sentence or with a focus word it moves behind it (*A gép nem száll le.*). Aspect and prefixes are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4.

🕐 Time Expressions — Időpontok

*At an airport you hear times constantly. Hungarians say "half to the next hour": fél három is 2:30, not 3:30. A time takes **-kor** (at): háromkor (at three), fél háromkor (at half past two), negyed négykor (at 3:15), háromnegyed négykor (at 3:45).*

TIME	HUNGARIAN (AT ...)	SAY IT	MEANING
2:00	**kettőkor**	KEHT-teu-kor	at two
2:15	**negyed háromkor**	NEH-dyehd HAH-rom-kor	at a quarter past two
2:30	**fél háromkor**	FAYL HAH-rom-kor	at half past two
2:45	**háromnegyed háromkor**	HAH-rom-neh-dyehd HAH-rom-kor	at a quarter to three
2:10	**két óra tízkor**	KAYT OH-raw TEEZ-kor	at ten past two

TIME	HUNGARIAN (AT ...)	SAY IT	MEANING
2:40	**két óra negyvenkor**	KAYT OH-raw NEH-dyvehn-kor	at twenty to three (written 14:40)

EXPRESSION	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
múlva	in (from now)	**Két óra múlva indul.**	It leaves in two hours.
előtt / után	before / after	**Indulás előtt egy órával érkezzen.**	Arrive one hour before departure.
-val/-vel előbb	earlier by	**Tíz perccel előbb jöjjön.**	Come ten minutes earlier.
-val/-vel később	later by	**Fél órával később érkezik.**	It arrives half an hour later.
-ig	until	**Hatig tart a beszállás.**	Boarding lasts until six.
-tól/-től ...-ig	from ... until	**Kettőtől négyig nyitva van.**	It's open from two until four.

🔤 Participles — Melléknévi igenév

*A first look: the endings **-ó / -ő** turn a verb into an adjective meaning "doing the action": érkezni → érkező (arriving), indulni → induló (departing), várni → váró (waiting). Késni → késő (late) is also an adjective on its own: késő este (late in the evening). Full treatment in Hungarian Grammar 4, chapter 5.*

VERB	PARTICIPLE	EXAMPLE	ENGLISH
érkezni	**érkező** *AYR-keh-zeu*	**az érkező utasok**	the arriving passengers
indulni	**induló** *IN-du-loh*	**az induló járat**	the departing flight

VERB	PARTICIPLE	EXAMPLE	ENGLISH
várni	váró *VAH-roh*	a váró utasok	the waiting passengers
késni	késő *KAY-sheu*	a késő járat	the late flight
repülni	repülő *REH-pue-leu*	a repülő	the plane (lit. "flying one")

🛄 Airport Words — Repülőtéri szavak

PLACE	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
airport	repülőtér, reptér	REH-pue-leu-tayr	suitcase	bőrönd	BEU-reunt
gate	kapu	KAW-pu	hand luggage	kézipoggyász	KAY-zih-pody-dyahs
departures	indulás	IN-du-lahsh	boarding card	beszállókártya	BEH-sahl-loh-kahr-tyaw
arrivals	érkezés	AYR-keh-zaysh	passport	útlevél	OOT-leh-vayl
flight	járat	YAH-rawt	baggage belt	poggyászszalag	PODY-dyahs-saw-lawg
delay	késés	KAY-shaysh	passenger	utas	U-tawsh

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**repülőtér**	*REH-pue-leu-tayr*	airport	noun
2	**járat**	*YAH-rawt*	flight, service	noun
3	**kapu**	*KAW-pu*	gate	noun
4	**bőrönd**	*BEU-reunt*	suitcase	noun
5	**poggyász**	*PODY-dyahs*	luggage	noun
6	**útlevél**	*OOT-leh-vayl*	passport	noun
7	**késés**	*KAY-shaysh*	delay	noun
8	**utas**	*U-tawsh*	passenger	noun
9	**légitársaság**	*LAY-gih-tahr-shaw-shahg*	airline	noun
10	**átszállás**	*AHT-sahl-lahsh*	connection, change	noun
11	**repülni**	*REH-puel-nih*	to fly	verb
12	**leszállni**	*LEH-sahl-nih*	to land	verb
13	**felszállni**	*FEHL-sahl-nih*	to take off	verb
14	**késni**	*KAYSH-nih*	to be late	verb
15	**feladni**	*FEH-lawd-nih*	to check in (luggage)	verb
16	**lekésni**	*LEH-kaysh-nih*	to miss (a connection)	verb
17	**késő**	*KAY-sheu*	late	adj
18	**korai**	*KO-raw-ih*	early	adj
19	**elveszett**	*EHL-veh-sehtt*	lost	adj
20	**átlátszó**	*AHT-laht-soh*	transparent, clear	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Gábor szombaton Edinburghba repült. Két és fél órával az indulás előtt ért a repülőtérre, becsekkolt, és feladott egy bőröndöt. A biztonsági ellenőrzésnél kiderült, hogy a táskájában van egy nagy üveg víz, ezért ott kellett hagynia.

A kapunál megtudta, hogy a járat fél órát késik, mert az érkező gép később szállt le. Gábor addig kávét ivott, és közben figyelte a kijelzőt. A beszállás háromnegyed négykor kezdődött. Edinburghban a bőröndje rendben megérkezett, és egy óra múlva már a szállodában volt.

WORD	SAY IT	ENGLISH
kiderül	KIH-deh-ruel	turns out
megtud	MEHG-tud	finds out
közben	KEUZ-behn	meanwhile
rendben	REHND-behn	fine, in order
megérkezik	MEHG-ayr-keh-zik	arrives
szálloda	SAHL-lo-daw	hotel

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Gábor arrived at the airport two and a half hours before departure.

▼ Show answer

True: *két és fél órával az indulás előtt.*

2. He took a large bottle of water through security.

▼ Show answer

False: *ott kellett hagynia* (he had to leave it there).

3. The flight was delayed because the arriving plane landed late.

▼ Show answer

True: *az érkező gép később szállt le.*

4. His suitcase was lost.

▼ Show answer

False: *rendben megérkezett* (it arrived fine).

Liquids and Check-in

According to news and EU travel pages found by one web search: only containers of up to 100 ml, in one clear resealable bag of up to a litre, may go in hand luggage, and larger bottles are taken at security even if half empty; medicine and baby food are exempt. Easing of this rule depends on CT scanners, and one report said Budapest's equipment did not yet qualify (check the airport's current notice). The airport advice found was to arrive at least two and a half hours before departure, and security was described as usually taking under ten minutes even in summer, though queues vary.

Delays and Lost Luggage

The same sources said that the airline's ground-handling company is responsible for delayed and lost luggage (some can be tracked online), while delays and cancellations go to the airline. No source found here covered compensation; EU passenger-rights rules may give compensation for long delays and cancellations, but that was not checked, so look at the official EU pages for your case.

Register — Staff and Friends

Airport staff use *Ön* and polite forms (*Kérem az útlevelét*, *Tegye … kérem*); you answer with *Ön* forms too. With a friend meeting you at the airport (dialog ⑥) use *te*. Announcements use the plural or formal imperative, and often the infinitive.

Grammar Pointer

Participles in *-ó/-ő* are in Hungarian Grammar 4, chapter 5; verb prefixes such as *le-*, *fel-*, *meg-* are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4; *múlva*, *előtt*, *után* and *-ig* are in Hungarian Grammar 2, chapter 9; *-val/-vel* (instrumental) is in Hungarian Grammar 2, chapter 5. Times with *-kor* and the "half to" way of telling the time were also practised in earlier Intermediate and Basic courses.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I'd like to check in one suitcase."

▼ Show answer

Egy bőröndöt szeretnék feladni.

2. Ask "Which gate is it, and when does boarding start?"

▼ Show answer

Melyik kapu, és mikor kezdődik a beszállás?

3. Say "The flight leaves at half past two."

▼ Show answer

A járat fél háromkor indul.

4. Say "The flight is delayed by an hour."

▼ Show answer

A járat egy órát késik.

5. Report "My suitcase didn't arrive."

▼ Show answer

A bőröndöm nem érkezett meg.

6. Tell a friend "Write when you've landed!"

▼ Show answer

Írj, ha leszálltál!

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; Budapest airport news, an EU travel page and airline pages, summaries): the 100 ml and one-litre-bag rule, with medicine and baby food exempt; the dependence of easing on CT scanners and the report that Budapest did not yet qualify; the advice to arrive two and a half hours early; the usual security time of under ten minutes; ground handlers being responsible for delayed or lost bags, and the airline for delays and cancellations.
Not found: compensation rules (the EU rules are general knowledge and unchecked) and the exact wording of airport announcements; the times, gates, weights and row numbers in the dialogs are illustrative.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the way of telling time with *fél, negyed, háromnegyed*; the participle forms; the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *poggyászcímke, beszállókártya* and *légitársaság*, and whether *Ablak mellett ülhetnék?* and *a kapu még változhat* sound natural.

Coming Up in Chapter 7

Cycling and getting around without a car: bike hire, routes, repairs and traffic, with **comparatives**, *-val/-vel* for transport and instructions.

🚲 On Two Wheels — Kerékpárral és tömegközlekedéssel

*You can see a lot of Hungary without a car: by **bike**, **train**, **bus** and **tram**. This chapter gives you the language for **hiring a bike**, **choosing a route**, **fixing a puncture**, **taking a bike on public transport** and **comparing** the options. The grammar: **comparatives** (gyorsabb, olcsóbb, jobb, mint), **-val / -vel** for the means of transport (busszal, vonattal, kerékpárral) and **instructions** (Menjen egyenesen, fordulj jobbra). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Hiring a Bike — Kerékpárbérlés

A: Jó napot! Szeretnék kerékpárt bérelni egy napra.
Good day! I'd like to hire a bike for a day.

B: Természetesen. Városi biciklit szeretne vagy túrabiciklit?
Of course. Would you like a city bike or a touring bike?

A: Melyik a kényelmesebb hosszabb útra?
Which is more comfortable for a longer ride?

B: A túrabicikli kényelmesebb, de egy kicsit drágább. Kér hozzá sisakot is?
The touring bike is more comfortable, but a little dearer. Do you want a helmet with it?

A: Igen, kérek. És egy zárat is, kérem.

② Choosing a Route — Útvonaltervezés

A: Hová lehet jól biciklizni a közelben?
Where can you cycle well nearby?

B: A folyó mentén van egy kerékpárút. Az sík, ezért könnyebb, mint az erdei utak.
There's a cycle path along the river. It's flat, so it's easier than the forest tracks.

A: Milyen hosszú az útvonal?
How long is the route?

B: Oda-vissza harminc kilométer. Ha rövidebbet szeretne, a hídnál forduljon vissza.
Thirty kilometres there and back. If you'd like a shorter one, turn back at the bridge.

A: Van útközben étterem vagy kávézó?

Yes, please. And a lock too, please.

B:

Rendben. Hat óráig kell visszahozni, és kérek egy igazolványt letétként.

Fine. It has to be brought back by six, and I need an ID as a deposit.

A:

Tessék az útlevelem. Köszönöm szépen.

Here's my passport. Thank you very much.

Hard words: kerékpár KEH-rayk-pahr · bérelni BAY-rehl-nih · kényelmes KAYNY-ehl-mehsh · sisak SHIH-shawk · zár ZAHR · letét LEH-tayt

Is there a restaurant or café on the way?

B:

Igen, a falu közepén. Ott érdemes pihenni, a legjobb lángos is ott van.

Yes, in the middle of the village. It's worth resting there, and the best lángos is there too.

A:

Nagyszerű! Akkor azt választom.

Great! Then I'll choose that.

Hard words: kerékpárút KEH-rayk-pahr-oot · folyó FO-yoh · könnyű KEUNY-nyuee · útközben OOT-keuz-behn · kávézó KAH-vay-zoh · választani VAH-lawss-taw-nih

③ A Puncture — Defekt

A:

Elnézést, defektet kaptam. Van itt a közelben kerékpárszerviz?

Excuse me, I've got a puncture. Is there a bike repair shop nearby?

B:

Igen, a sarkon túl, a második utcában, balra.

Yes, beyond the corner, in the second street, on the left.

A:

Köszönöm. Nagyon messze van?

Thank you. Is it very far?

B:

Nem, öt perc gyalog. Tolja a biciklit, és ne hajtson tovább a lyukas kerékkel.

④ A Bike on the Tram — Kerékpár a villamoson

A:

Elnézést, fel lehet vinni a biciklit erre a villamosra?

Excuse me, can you take a bike onto this tram?

B:

Csak a régi, magasabb padlójú villamosokra, és a jármű oldalán van egy jel.

Only on the older, higher-floor trams, and there's a symbol on the side of the vehicle.

A:

Ez az új, alacsony padlós. Akkor nem lehet?

This is the new, low-floor one. So it isn't possible?

B:

No, five minutes on foot. Push the bike, and don't ride on with the flat wheel.

A:

Jó tanács. Meddig tart egy javítás általában?

Good advice. How long does a repair usually take?

B:

Egy belsőcsere fél óra, de ilyenkor sokan várnak, ezért kicsit tovább is tarthat.

An inner-tube change takes half an hour, but many are waiting at this time, so it may take a bit longer.

A:

Nem baj, addig megiszom egy kávét.

Never mind, I'll have a coffee in the meantime.

Hard words: defekt DEH-fehkt · szerviz SEHR-viz · sarok SHAW-rok · lyukas LYU-kawsh · kerék KEH-rayk · belső BEHL-sheu

Nem lehet. Várjon a következőre, vagy menjen metróval, ott másképp van.

It isn't. Wait for the next one, or go by metro, it's different there.

A:

Kell külön jegy a biciklihez?

Is a separate ticket needed for the bike?

B:

Általában igen, de a szabályokat nézze meg az interneten, mert változnak.

Usually yes, but check the rules online, because they change.

A:

Köszönöm, megnézem a telefonomon.

Thank you, I'll check on my phone.

Hard words: villamos VIL-law-mosh · magas MAW-gawsh · padló PAWD-loh · alacsony AW-law-chonyh · jármű YAHR-mue · külön KUE-leun

⑤ Which Is Faster? — Melyik gyorsabb?

A:

Hogyan menjünk a hegyekbe, busszal vagy vonattal?

How should we get to the hills, by bus or by train?

B:

A vonat gyorsabb, de a busz közelebb visz a kiindulóponthoz.

⑥ Directions on a Bike — Útbaigazítás

A:

Szia! Hol vagy? Én a hídnál várlak.

Hi! Where are you? I'm waiting for you at the bridge.

B:

A templomnál vagyok. Merre menjek tovább?

I'm at the church. Which way should I go on?

A:

The train is faster, but the bus takes you closer to the starting point.

A:

És melyik olcsóbb?
And which is cheaper?

B:

Szerintem a busz kicsit olcsóbb, de a vonaton kényelmesebb ülni.
I think the bus is a little cheaper, but it's more comfortable to sit on the train.

A:

Menjünk vonattal, és onnan megyünk tovább busszal.
Let's go by train, and from there we'll go on by bus.

B:

Jó terv. A menetrendet nézzük meg előre, mert vidéken kevesebb járat van.
Good plan. Let's check the timetable beforehand, because in the countryside there are fewer services.

A:

Igaz. Megnézem az alkalmazásban.
True. I'll look in the app.

Hard words: gyorsabb DYOR-shawbb · kiindulópont KIH-in-du-loh-pont · olcsóbb OL-choh-bb · menetrend MEH-neht-rehnd · vidék VIH-dayk · alkalmazás AWL-kawl-maw-zahsh

Menj egyenesen a lámpáig, ott fordulj jobbra.
Go straight on to the lights, turn right there.

B:

És utána? Sok autó van arra?
And after that? Are there many cars that way?

A:

Nem, van egy külön kerékpársáv. Vigyázz a gyalogosokra!
No, there's a separate cycle lane. Watch out for the pedestrians!

B:

Rendben, öt perc múlva ott vagyok.
OK, I'll be there in five minutes.

A:

Jó. Itt a padon fogsz látni, piros pulóverben vagyok.
Good. You'll see me here on the bench, I'm in a red jumper.

Hard words: templom TEHM-plom · lámpa LAHM-paw · kerékpársáv KEH-rayk-pahr-shahv · gyalogos DYAW-lo-gosh · vigyáz VIH-dyahz · pad PAWD

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
I'd like to hire a bike.	**Kerékpárt szeretnék bérelni.**	same	KEH-rayk-pahrt SEH-reht-nayk BAY-rehl-nih
How much per hour?	**Mennyibe kerül óránként?**	same	MEHNY-nyih-beh KEH-ruel OH-rahn-kaynt
I have a puncture.	**Defektem van.**	same	DEH-fehk-tehm VAWN
Can I take the bike on board?	**Felvihetem a biciklit?**	same	FEHL-vih-heh-tehm aw BIH-tsik-lit
Go straight on.	**Menjen egyenesen.**	**Menj egyenesen.**	MEHN-yehn EH-dyeh-neh-shehn
Turn right at the lights.	**Forduljon jobbra a lámpánál.**	**Fordulj jobbra a lámpánál.**	FOR-dul-yon YOB-braw aw LAHM-pah-nahl
Which is faster?	**Melyik a gyorsabb?**	same	MEH-yik aw DYOR-shawbb
Watch out!	**Vigyázzon!**	**Vigyázz!**	VIH-dyahz-zon

🚴 Three Verbs — Három ige

Three travel verbs in the present tense. Biciklizni (to cycle) and utazni (to travel) are regular; tolni (to push) is regular too (Hungarian Grammar 1, chapters 6 and 7).

	BICIKLIZNI (TO CYCLE)	UTAZNI (TO TRAVEL)	TOLNI (TO PUSH)
én (I) *AYN*	**biciklizek** *BIH-tsik-lih-zehk*	**utazom** *U-taw-zom*	**tolok** *TO-lok*
te (you) *TEH*	**biciklizel** *BIH-tsik-lih-zehl*	**utazol** *U-taw-zol*	**tolsz** *TOLS*
ő, Ön *EUU, EUN*	**biciklizik** *BIH-tsik-lih-zik*	**utazik** *U-taw-zik*	**tol** *TOL*

	BICIKLIZNI (TO CYCLE)	UTAZNI (TO TRAVEL)	TOLNI (TO PUSH)
mi (we) *MIH*	biciklizünk *BIH-tsik-lih-zuenk*	utazunk *U-taw-zunk*	tolunk *TO-lunk*
ti (you, pl.) *TIH*	biciklizetek *BIH-tsik-lih-zeh-tehk*	utaztok *U-tawz-tok*	toltok *TOL-tok*
ők (they) *EUUK*	bicikliznek *BIH-tsik-lihz-nehk*	utaznak *U-tawz-nawk*	tolnak *TOL-nawk*

Biciklizni — Check the Forms

Biciklizni is an **-ik verb** ending in *-zni*. Its forms follow the usual pattern (*biciklizek, biciklizel, biciklizik*; they: *bicikliznek*); I did not look them up, so compare the pattern for verbs in *-zik* in Hungarian Grammar 1, chapter 9. *Utazni* is the same type.

⚖️ Comparatives — A középfok

*The comparative adds **-bb** to the adjective (with a linking vowel -abb/-ebb after most consonants), and "than" is **mint**: A vonat gyorsabb, mint a busz. (The train is faster than the bus.) A few are irregular: jó → jobb (better), sok → több (more), kevés → kevesebb (less). Rules: Hungarian Grammar 4, chapter 9.*

ADJECTIVE	COMPARATIVE	EXAMPLE	ENGLISH
gyors (fast)	**gyorsabb** *DYOR-shawbb*	**A vonat gyorsabb, mint a busz.**	The train is faster than the bus.
olcsó (cheap)	**olcsóbb** *OL-choh-bb*	**A busz olcsóbb.**	The bus is cheaper.
drága (dear)	**drágább** *DRAH-gahbb*	**A túrabicikli drágább.**	The touring bike is dearer.
kényelmes (comfortable)	**kényelmesebb** *KAYNY-ehl-meh-shehbb*	**A vonat kényelmesebb.**	The train is more comfortable.

ADJECTIVE	COMPARATIVE	EXAMPLE	ENGLISH
könnyű (easy)	**könnyebb** *KEUNY-nyehbb*	**A síkság könnyebb.**	The flat is easier.
jó (good)	**jobb** *YOBB*	**Ez jobb ötlet.**	This is a better idea.
közel (near)	**közelebb** *KEU-zeh-lehbb*	**A busz közelebb visz.**	The bus takes you closer.

The superlative is made with *leg-* in front: *legjobb* (best), *leggyorsabb* (fastest), *legolcsóbb* (cheapest).

🚌 By Bus, By Train — Közlekedési eszközök

*The means of transport takes **-val / -vel** (by, with): busszal, vonattal, villamossal, metróval, kerékpárral, autóval (the v assimilates: busz + val → busszal, vonat + val → vonattal). On foot is gyalog, and "to go by ..." uses menni or utazni: Vonattal utazunk. Details in Hungarian Grammar 2, chapter 5.*

TRANSPORT	BY ...	SAY IT	EXAMPLE
bus (*busz*)	**busszal**	BUS-sawl	**Busszal megyünk.**
train (*vonat*)	**vonattal**	VO-nawt-tawl	**Vonattal utazunk.**
tram (*villamos*)	**villamossal**	VIL-law-mosh-shawl	**Villamossal jövök.**
metro (*metró*)	**metróval**	MEHT-roh-vawl	**Metróval gyorsabb.**
bike (*kerékpár*)	**kerékpárral**	KEH-rayk-pahr-rawl	**Kerékpárral megyek.**
on foot	**gyalog**	DYAW-log	**Gyalog járok.**

🧭 Giving Instructions — Utasítások

Directions use the imperative (Hungarian Grammar 3, chapter 7): formal menjen, forduljon, vigyázzon; informal menj, fordulj, vigyázz. Useful: egyenesen (straight on), jobbra / balra (right / left), a lámpánál (at the lights), a sarkon (at the corner), vissza (back).

INSTRUCTION	FORMAL	INFORMAL	ENGLISH
go	**menjen**	**menj**	go
turn	**forduljon**	**fordulj**	turn
push	**tolja**	**told**	push (it)
wait	**várjon**	**várj**	wait
look	**nézze meg**	**nézd meg**	check, look up
watch out	**vigyázzon**	**vigyázz**	be careful

🔧 Bike Words — Kerékpáros szavak

PART	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
wheel	**kerék**	KEH-rayk	helmet	**sisak**	SHIH-shawk
tyre	**gumi**	GU-mih	lock	**zár**	ZAHR
brake	**fék**	FAYK	pump	**pumpa**	PUM-paw
chain	**lánc**	LAHNTS	cycle lane	**kerékpársáv**	KEH-rayk-pahr-shahv
saddle	**nyereg**	NYEH-rehg	puncture	**defekt**	DEH-fehkt
light	**lámpa**	LAHM-paw	timetable	**menetrend**	MEH-neht-rehnd

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**kerékpár, bicikli**	*KEH-rayk-pahr, BIH-tsik-lih*	bicycle	noun
2	**sisak**	*SHIH-shawk*	helmet	noun
3	**kerék**	*KEH-rayk*	wheel	noun
4	**defekt**	*DEH-fehkt*	puncture	noun
5	**menetrend**	*MEH-neht-rehnd*	timetable	noun
6	**villamos**	*VIL-law-mosh*	tram	noun
7	**vonat**	*VO-nawt*	train	noun
8	**busz**	*BUS*	bus	noun
9	**lámpa**	*LAHM-paw*	light, traffic light	noun
10	**gyalogos**	*DYAW-lo-gosh*	pedestrian	noun
11	**biciklizni**	*BIH-tsik-liz-nih*	to cycle	verb
12	**utazni**	*U-tawz-nih*	to travel	verb
13	**tolni**	*TOL-nih*	to push	verb
14	**fordulni**	*FOR-dul-nih*	to turn	verb
15	**vigyázni**	*VIH-dyahz-nih*	to be careful	verb
16	**javítani**	*YAW-vee-taw-nih*	to repair	verb
17	**gyors**	*DYORSH*	fast	adj
18	**olcsó**	*OL-choh*	cheap	adj
19	**kényelmes**	*KAYNY-ehl-mehsh*	comfortable	adj
20	**sík**	*SHEEK*	flat	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Anna és Bence autó nélkül akartak kirándulni a hétvégén. Vonattal utaztak a Balaton felé, ott pedig kerékpárt béreltek. A túrabicikli drágább volt, mint a városi, de sokkal kényelmesebb. Sisakot és zárat is kaptak, és a bérlésnél letétként otthagyták az útlevelüket.

A folyó mentén mentek egy sík kerékpárúton, ami könnyebb volt, mint az erdei utak. Útközben Annának defektje lett, ezért tolta a biciklit egy szervizig. A javítás fél óráig tartott, addig kávét ittak. Este vonattal értek haza, és mindketten azt mondták, hogy a kerékpár a legjobb módja az utazásnak.

WORD	SAY IT	ENGLISH
kirándulni	KIH-rahn-dul-nih	to go on a trip
otthagy	OT-thawdy	leaves behind
síkság	SHEEK-shahg	plain, flat land
mód	MOHD	way, manner
utazás	U-taw-zahsh	travel, journey
mindketten	MIND-keht-tehn	both of them

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Anna and Bence travelled by car.

▼ Show answer

False: *autó nélkül … vonattal utaztak*.

2. The touring bike was cheaper than the city bike.

▼ Show answer

False: *a túrabicikli drágább volt* (dearer).

3. Anna got a puncture and pushed the bike to a repair shop.

▼ Show answer

True: *defektje lett, ezért tolta a biciklit egy szervizig*.

4. They went home by train in the evening.

▼ Show answer

True: *este vonattal értek haza*.

Bikes on Budapest Public Transport

According to Budapest transport (BKK) pages and news found by one web search: bikes are carried on a valid line or collective ticket plus bike carriage (a bike ticket or pass), and the cyclist still needs their own ticket; on some tram lines (1, 14, 17, 19, 56, 56A and 61) only the older high-floor trams take bikes, not the low-floor ones, and the driver can refuse if the vehicle is crowded; only one bike fits on a vehicle, and suitable vehicles carry a symbol; since 15 October 2024 a BKK ticket covers bikes on the full length of the HÉV lines, with a size limit of 180 × 130 × 70 cm; small bikes with wheels up to 41 cm, scooters and folded bikes can be carried as hand luggage. The sources disagreed on prices and some of it dates from 2020 to 2023, so check the BudapestGO app or bkk.hu before you travel. Metro rules and Bubi bike-share prices were not found.

Comparing: Mint and Legközelebb

Mint after a comparative means "than" (*gyorsabb, mint …*). Without it you can just put the compared thing in the *-nál/-nél* case: *A busznál a vonat gyorsabb*. For "as … as" use *olyan … mint*: *olyan gyors, mint a busz*. The superlative with *leg-* (*legolcsóbb*) was also used in earlier chapters.

Register — Shops and Friends

Bike hire and repair shops use *Ön* or *maga* and the polite imperative; friends giving directions use *te* (*menj, fordulj*). Written instructions on signs often use the infinitive or a plain noun (*Kerékpárral behajtani tilos*: no entry for bikes).

Grammar Pointer

The comparative and superlative are in Hungarian Grammar 4, chapter 9; *-val/-vel* is in Hungarian Grammar 2, chapter 5; the imperative is in Hungarian Grammar 3, chapter 7; *-ik* verbs are in Hungarian Grammar 1, chapter 9. The imperative for directions was also practised in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 4.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Say "I'd like to hire a bike for a day."

▼ Show answer

Kerékpárt szeretnék bérelni egy napra.

2. Say "The train is faster than the bus."

▼ Show answer

A vonat gyorsabb, mint a busz.

3. Say "We're going by train."

▼ Show answer

Vonattal megyünk.

4. Tell a friend "Go straight on, turn right at the lights."

▼ Show answer

Menj egyenesen, a lámpánál fordulj jobbra.

5. Say "I've got a puncture. Is there a repair shop nearby?"

▼ Show answer

Defektem van. Van a közelben szerviz?

6. Ask "Can I take the bike on this tram?"

▼ Show answer

Felvihetem a biciklit erre a villamosra?

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; BKK pages and news, summaries): bike carriage on BKK vehicles with a valid ticket plus a bike ticket or pass; the tram lines where only older high-floor trams take bikes and the driver's right to refuse; one bike per vehicle and the pictogram; bikes on the full length of the HÉV lines from 15 October 2024 with the size limit; folded and small bikes as hand luggage; the sources disagreed slightly on prices and some are from 2020 to 2023.
Not found: metro rules, Bubi bike-share prices, cycling traffic rules and bike-hire practice; the hire conditions, deposits, routes and times in the dialogs are illustrative.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the comparatives, *mint*, *-val/-vel* assimilation and the imperatives (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *kerékpársáv*, *kiindulópont* and *biciklizetek*; the conjugation of *biciklizni* (the you-plural *biciklizetek* and they-form *bicikliznek* are the least certain); and whether *Defektet kaptam*, *Egy belsőcsere* and *Itt a padon fogsz látni* sound natural.

Coming Up in Chapter 8

Museums, sights and guided tours: opening times, tickets, audio guides and describing what you saw, with **the past with aspect**, *volt* in descriptions and ordinals.

🏛️ Sightseeing — Múzeumok és látnivalók

*Sightseeing needs **practical questions** (opening times, tickets, discounts, photography), **following a guide** and afterwards **telling people what you saw**. The grammar: **the past tense with aspect** (megnéztük = we saw it through; néztük = we were looking), **volt in descriptions** (Nagyon érdekes volt.) and **ordinals** (első, második, harmadik emelet). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Opening Times — Nyitvatartás

A:

Jó napot! Mikor van nyitva a múzeum?

Good day! When is the museum open?

B:

Kedden és vasárnap között tíztől hatig. Hétfőn zárva van.

From Tuesday to Sunday, ten to six. It's closed on Mondays.

A:

És meddig lehet jegyet venni?

And until when can you buy a ticket?

B:

A pénztár egy órával korábban zár, vagyis ötkor.

The ticket office closes an hour earlier, that is at five.

A:

Értem. Akkor holnap délelőtt jövünk, mert ma már késő van.

② Buying Tickets — Jegyvásárlás

A:

Két felnőttjegyet és egy diákjegyet kérek.

Two adult tickets and one student ticket, please.

B:

A diákjegyhez kérem a diákigazolványt.

For the student ticket I need the student card.

A:

Tessék. Van kedvezmény nyugdíjasoknak is?

Here you are. Is there a discount for pensioners too?

B:

Van, de az árakat a táblán találja, mert változnak.

There is, but you'll find the prices on the board, because they change.

A:

Szabad bent fényképezni?

I see. Then we'll come tomorrow morning, because it's already late today.

B:

Jó ötlet. Délelőtt kevesebb a látogató.

Good idea. In the morning there are fewer visitors.

A:

Köszönöm a tájékoztatást. Viszontlátásra!

Thank you for the information. Goodbye!

Hard words: múzeum MOO-zeh-um · nyitvatartás NYIT-vaw-tawr-tahsh · pénztár PAYNZ-tahr · korábban KO-rahb-bawn · látogató LAH-to-gaw-toh · tájékoztatás TAH-yay-kos-taw-tahsh

Is it allowed to take photos inside?

B:

Fényképezéshez külön engedély kell, ezt kérdezze meg a pénztárnál.

You need a separate permit for photography, ask about it at the ticket desk.

A:

Rendben. Hol van a ruhatár?

Fine. Where is the cloakroom?

Hard words: felnőtt FEHL-neut · diákigazolvány DIH-ahk-ih-gaw-zol-vahny · kedvezmény KEHD-vehz-maynyh · nyugdíjas NYUG-dee-yawsh · engedély EHN-geh-dayy · ruhatár RU-haw-tahr

③ The Guided Tour — Vezetett túra

A:

Jó napot kívánok mindenkinek! Én vagyok ma a vezetőjük.

Good day to everyone! I'm your guide today.

B:

Elnézést, a túra magyarul vagy angolul lesz?

Excuse me, will the tour be in Hungarian or in English?

A:

Magyarul, de lassan beszélek, és szívesen megismétlem, ha kell.

In Hungarian, but I speak slowly, and I'm glad to repeat if needed.

B:

④ Audio Guide — Hangosvezető

A:

Jó napot! Lehet itt hangosvezetőt kölcsönözni?

Good day! Can you hire an audio guide here?

B:

Igen, több nyelven. Melyiket szeretné?

Yes, in several languages. Which would you like?

A:

Angolt kérek. Hogyan működik?

English, please. How does it work?

B:

Nyomja meg a számot a kiállított tárgy mellett, és a fülhallgatóban

Köszönöm. Mennyi ideig tart a vezetés?

Thank you. How long does the tour last?

A:

Egy órát. Az első teremben a középkorral kezdjük, a másodikban folytatjuk.

An hour. In the first room we start with the Middle Ages, in the second we continue.

B:

Kérdezhetünk közben?

May we ask questions during it?

A:

Természetesen, bármikor kérdezzenek!

Of course, ask at any time!

Hard words: vezető VEH-zeh-teu · magyarul MAW-dyaw-rul · megismétel MEHG-ish-may-tehl · vezetés VEH-zeh-taysh · terem TEH-rehm · középkor KEU-zayp-kor

hallja a magyarázatot.

Press the number next to the exhibit, and you hear the explanation in the headphones.

A:

Értem. Mennyibe kerül?

I see. How much does it cost?

B:

A pultnál megmondják az árat, és letétet kérnek érte.

They'll tell you the price at the desk, and ask for a deposit for it.

A:

Köszönöm, akkor odamegyek.

Thank you, I'll go there then.

Hard words: kölcsönözni KEUL-cheu-neuz-nih · működik MUE-keu-dik · kiállított KIH-ahl-lee-tott · tárgy TAHRDY · fülhallgató FUEL-hawll-gaw-toh · magyarázat MAW-dyaw-rah-zawt

⑤ What Did You See? — Mit láttál?

A:

Szia! Voltál tegnap a múzeumban?

Hi! Were you at the museum yesterday?

B:

Igen, végignéztük az egész kiállítást. Négy órát töltöttünk ott.

Yes, we looked through the whole exhibition. We spent four hours there.

A:

Milyen volt? Tetszett?

What was it like? Did you like it?

⑥ A Castle Visit — Várlátogatás

A:

Tegnap felmentünk a várba. A kilátás fantasztikus volt!

Yesterday we went up to the castle. The view was fantastic!

B:

Meddig maradtatok? Megnéztétek a kiállítást is?

How long did you stay? Did you see the exhibition too?

A:

B:

Nagyon érdekes volt, de a harmadik emelet kicsit unalmas.

It was very interesting, but the third floor was a little boring.

A:

Fényképeztetek is?

Did you take photos too?

B:

Csak a bejáratnál, bent nem. Megvettem viszont egy képeslapot.

Only at the entrance, not inside. I did buy a postcard, though.

A:

Akkor én is megnézem a hétvégén.

Then I'll see it at the weekend too.

Hard words: végignéz VAY-gig-nayz · kiállítás KIH-ahl-lee-tahsh · emelet EH-meh-leht · unalmas U-nawl-mawsh · bejárat BEH-yah-rawt · képeslap KAY-pehsh-lawp

Két órát. A kiállítást is megnéztük, és a toronyba is felmásztunk.

Two hours. We saw the exhibition too, and climbed up the tower as well.

B:

Sokan voltak? Vagy üres volt a vár?

Were there many people? Or was the castle empty?

A:

Délután már sokan voltak, de délelőtt még csendes volt.

In the afternoon there were many already, but in the morning it was still quiet.

B:

Jó tudni. Mi is oda megyünk jövő héten.

Good to know. We're going there next week too.

A:

Menjetek korán, és vigyetek vizet magatokkal!

Go early, and take water with you!

Hard words: vár VAHR · kilátás KIH-lah-tahsh · fantasztikus FAWN-taws-tih-kush · torony TO-ronyh · felmászik FEHL-mah-sik · üres UE-rehsh

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
When is it open?	**Mikor van nyitva?**	same	MIH-kor VAWN NYIT-vaw

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
One adult ticket, please.	**Egy felnőttjegyet kérek.**	same	EHDY FEHL-neut-yeh-dyeht KAY-rehk
Is there a discount?	**Van kedvezmény?**	same	VAWN KEHD-vehz-maynyh
Is there a guided tour in English?	**Van angol nyelvű vezetés?**	same	VAWN AWN-gol NYEL-vuee VEH-zeh-taysh
Where is the cloakroom?	**Hol van a ruhatár?**	same	HOL VAWN aw RU-haw-tahr
It was very interesting.	**Nagyon érdekes volt.**	same	NAW-dyon AYR-deh-kehsh VOLT
Could you repeat that?	**Meg tudná ismételni?**	**Meg tudnád ismételni?**	MEHG TUD-nah ISH-may-tehl-nih
Where is the exit?	**Hol a kijárat?**	same	HOL aw KIH-yah-rawt

🏞️ Three Verbs — Három ige

*Three sightseeing verbs, here in the **past tense** (Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3). Nézni (to look), látni (to see) and tetszeni (to be liked, an -ik-type verb used with the dative).*

	NÉZNI (TO LOOK)	LÁTNI (TO SEE)	TETSZENI (TO PLEASE)
én (I) *AYN*	**néztem** *NAYZ-tehm*	**láttam** *LAHT-tawm*	**tetszettem** *TEHT-seht-tehm*
te (you) *TEH*	**néztél** *NAYZ-tayl*	**láttál** *LAHT-tahl*	**tetszettél** *TEHT-seht-tayl*
ő, Ön *EUU, EUN*	**nézett** *NAY-zeht*	**látott** *LAH-tott*	**tetszett** *TEHT-seht*

	NÉZNI (TO LOOK)	LÁTNI (TO SEE)	TETSZENI (TO PLEASE)
mi (we) *MIH*	néztünk *NAYZ-tuenk*	láttunk *LAHT-tunk*	tetszettünk *TEHT-seht-tuenk*
ti (you, pl.) *TIH*	néztetek *NAYZ-teh-tehk*	láttatok *LAHT-taw-tok*	tetszettetek *TEHT-seht-teh-tehk*
ők (they) *EUUK*	néztek *NAYZ-tehk*	láttak *LAHT-tawk*	tetszettek *TEHT-seht-tehk*

Tetszik — Who Likes What

Tetszik works "backwards": the thing is the subject and the person is in the dative: *Nekem tetszett a kiállítás.* (The exhibition pleased me = I liked the exhibition.) If the thing is plural, *tetszettek*: *Nekem tetszettek a képek.* A simpler way to say it is *Szerettem a kiállítást.*

⏪ Past Tense and Aspect — Múlt idő és igekötő

*A verb with a prefix (meg-, el-, be-, fel-, végig-) often shows that the action was **completed**: megnéztük (we saw it, all of it), against néztük (we were looking, a process). Use the prefixed form for results and the plain form for ongoing or repeated actions. The details are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4.*

PROCESS	COMPLETED	EXAMPLE	ENGLISH
néztünk	megnéztünk	Megnéztük a kiállítást.	We saw the exhibition.
vettem	megvettem	Megvettem a jegyet.	I bought the ticket.
olvastam	elolvastam	Elolvastam a leírást.	I read the description (through).
másztunk	felmásztunk	Felmásztunk a toronyba.	We climbed up the tower.
mentünk	bementünk	Bementünk a terembe.	We went into the room.

Volt in descriptions: to describe what something was like, use *volt* (was/were) with an adjective: **A kilátás szép volt.** (The view was beautiful.) **Sokan voltak.** (There were many

people.) With "there was/were" in Hungarian you often put the number or amount before *volt*.

🔢 Ordinals — Sorszámnevek

*Ordinals answer "which one in order?": floors, rooms, rows. Első (first) and második (second) are special; from three on, add **-dik**: harmadik, negyedik, ötödik, hatodik. Details: Hungarian Grammar 2, chapter 9.*

NUMBER	ORDINAL	SAY IT	EXAMPLE
1	**első**	EHL-sheu	**az első terem**
2	**második**	MAH-sho-dik	**a második emelet**
3	**harmadik**	HAWR-maw-dik	**a harmadik emelet**
4	**negyedik**	NEH-dyeh-dik	**a negyedik terem**
5	**ötödik**	EU-teu-dik	**az ötödik sor**
10	**tizedik**	TIH-zeh-dik	**a tizedik oldal**

🗺️ Sightseeing Words — Látnivalók

PLACE	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
museum	**múzeum**	MOO-zeh-um	ticket	**jegy**	YEHDY
castle	**vár**	VAHR	guide (person)	**idegenvezető**	IH-deh-gehn-veh-zeh-teu
church	**templom**	TEHM-plom	exhibition	**kiállítás**	KIH-ahl-lee-tahsh
square	**tér**	TAYR	painting	**festmény**	FEHST-maynyh

PLACE	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
entrance	**bejárat**	BEH-yah-rawt	postcard	**képeslap**	KAY-pehsh-lawp
exit	**kijárat**	KIH-yah-rawt	cloakroom	**ruhatár**	RU-haw-tahr

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**múzeum**	*MOO-zeh-um*	museum	noun
2	**kiállítás**	*KIH-ahl-lee-tahsh*	exhibition	noun
3	**pénztár**	*PAYNZ-tahr*	ticket office	noun
4	**kedvezmény**	*KEHD-vehz-maynyh*	discount	noun
5	**idegenvezető**	*IH-deh-gehn-veh-zeh-teu*	tour guide	noun
6	**terem**	*TEH-rehm*	room, hall	noun
7	**emelet**	*EH-meh-leht*	floor, storey	noun
8	**festmény**	*FEHST-maynyh*	painting	noun
9	**torony**	*TO-ronyh*	tower	noun
10	**látogató**	*LAH-to-gaw-toh*	visitor	noun
11	**megnézni**	*MEHG-nayz-nih*	to see (completely)	verb
12	**látogatni**	*LAH-to-gawt-nih*	to visit	verb
13	**fényképezni**	*FAYNY-kay-pehz-nih*	to photograph	verb

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
14	**tetszeni**	*TEHT-seh-nih*	to be liked, to please	verb
15	**kölcsönözni**	*KEUL-cheu-neuz-nih*	to hire, borrow	verb
16	**megismételni**	*MEHG-ish-may-tehl-nih*	to repeat	verb
17	**érdekes**	*AYR-deh-kehsh*	interesting	adj
18	**unalmas**	*U-nawl-mawsh*	boring	adj
19	**híres**	*HEE-rehsh*	famous	adj
20	**zárva**	*ZAHR-vaw*	closed	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Katalin és a férje a hétvégén meglátogatták a város múzeumát. Kedden mentek, mert hétfőn zárva volt. Két felnőttjegyet vettek, és kölcsönöztek egy hangosvezetőt is. Az első teremben a középkori festményeket nézték meg, a másodikban pedig régi térképeket.

A harmadik emeleten kevesebb volt a látnivaló, ezért ott csak tíz percet töltöttek. Összesen három órát maradtak. A kiállítás nagyon érdekes volt, bár a vezető túl gyorsan beszélt. Kifelé menet vettek egy képeslapot, és megfogadták, hogy jövőre visszajönnek.

WORD	SAY IT	ENGLISH
meglátogat	MEHG-lah-to-gawt	visits (completes a visit)
középkori	KEU-zayp-ko-rih	medieval
régi	RAY-gih	old

WORD	SAY IT	ENGLISH
látnivaló	LAHT-nih-vaw-loh	sight, thing to see
összesen	EUS-seh-shehn	altogether
megfogad	MEHG-fo-gawd	vows, resolves

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. They went on a Monday.

▼ Show answer

False: *kedden mentek, mert hétfőn zárva volt.*

2. They hired an audio guide.

▼ Show answer

True: *kölcsönöztek egy hangosvezetőt is.*

3. In the second room they looked at old maps.

▼ Show answer

True: *a másodikban pedig régi térképeket.*

4. They spent most of the time on the third floor.

▼ Show answer

False: *a harmadik emeleten … csak tíz percet töltöttek.*

Opening Hours and Prices

According to one web search (mostly about the Hungarian National Museum in Budapest; sources disagreed): one listing gave opening as Tuesday to Sunday, 10:00 to 18:00, closed on Mondays, while another listed Monday as open; the ticket office closes about an hour before the museum; one source gave 3,500 forints full price and 1,750 reduced, an older one 3,000 and 2,000 for adults and students; the permanent exhibitions were said to be free on 15 March, 20 August and 23 October. One page said a photo permit cost 2,500 forints and a video permit 4,500 per device, but it was on a

page about guided tours, so it may not be the general rule. Dialogs use these only as examples: always check the museum's own website.

Closed on Monday

Many Hungarian museums close on Mondays, so a Monday plan can fail, as it did in the reading text. *Zárva* (closed) and *nyitva* (open) are the words on the door. Public holidays vary too, so check *nyitvatartás* (opening hours) before a long trip.

Register — Staff and Friends

Ticket desks, guides and audio-guide desks use *Ön* and the plural or polite imperative (*Nyomja meg, kérdezzenek*). Friends and family use *te/ti* (dialogs ⑤ and ⑥). A guide addressing a group uses the plural (*kérdezzenek*, *jöjjenek*).

Grammar Pointer

The past tense is in Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3; verb prefixes and aspect are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4; ordinals are in Hungarian Grammar 2, chapter 9. The conditional and polite requests were practised in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 5.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask "When is the museum open?"

▼ Show answer

Mikor van nyitva a múzeum?

2. Ask for two adult tickets and one student ticket.

▼ Show answer

Két felnőttjegyet és egy diákjegyet kérek.

3. Say "We saw the whole exhibition."

▼ Show answer

Megnéztük az egész kiállítást.

4. Say "It was very interesting."

▼ Show answer

Nagyon érdekes volt.

5. Say "I liked the paintings on the third floor."

▼ Show answer

Nekem tetszettek a festmények a harmadik emeleten.

6. Ask a guide "Could you repeat that, please?"

▼ Show answer

Meg tudná ismételni, kérem?

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; the National Museum's own pages, Time Out and travel sites, summaries): the Tuesday to Sunday hours and Monday closure in one source against a contradicting listing; the ticket office closing early; two sets of prices; free days; a photo and video permit fee on a page about tours.

Not found: the Museum of Fine Arts, audio guides and current photography rules; the guide, tour and audio-guide details in the dialogs are illustrative, and the discounts mentioned for students and pensioners are general knowledge.

Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the past-tense forms, the prefix and aspect examples, the ordinals and the use of *tetszik* (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).

Please review: the respellings, especially *idegenvezető, diákigazolvány* and *tájékoztatás*, and whether *végignéztük az egész kiállítást*, *Van angol nyelvű vezetés?* and *megfogadták, hogy jövőre visszajönnek* sound natural.

Coming Up in Chapter 9

Photography and souvenirs: taking and sharing photos, gifts and shops, with **the definite object**, *-nak/-nek* for the recipient and relative clauses with **ami**.

Hungarian Intermediate Conversation 2

Course 2 · Chapter 9 · Photography and Souvenirs

📸 Photos and Gifts — Fényképek és ajándékok

Two things travellers do at the end of a day: ***take and share photos*** *and* ***buy something to take home****. This chapter gives you the language for asking someone to take your picture, sending photos,* ***shopping for gifts*** *and describing them. The grammar:* ***the definite object*** *(Megveszem ezt a képeslapot: the definite conjugation),* ***-nak / -nek*** *for the recipient (Anyának veszek egy sálat) and* ***relative clauses with ami*** *(Ez az, amit kerestem). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Take Our Picture — Fényképezne minket?

A:

Elnézést, lefényképezne minket, kérem?

Excuse me, would you take a photo of us, please?

B:

Természetesen. Melyik gombot kell megnyomni?

Of course. Which button do I have to press?

A:

Ezt a kerek gombot. A hidat is szeretnénk a háttérben.

This round button. We'd like the bridge in the background too.

B:

Álljanak kicsit balra… Így jó? Egy, kettő, három!

Stand a little to the left… Is that good? One, two, three!

A:

② Sharing Photos — Fényképek küldése

A:

Szia! Elküldted már nekem a képeket a kirándulásról?

Hi! Have you sent me the pictures from the trip yet?

B:

Még nem, de ma este elküldöm őket.

Not yet, but I'll send them tonight.

A:

Köszi. Kiválasztottad már a legjobbakat?

Thanks. Have you chosen the best ones yet?

B:

Igen, de sok volt, ezért egy albumba teszem a képeket.

Yes, but there were a lot, so I'm putting the pictures into an album.

A:

Köszönöm! Megnézhetem? Egy kicsit sötét lett.

Thank you! May I look? It came out a bit dark.

B:

Csinálok még egyet. Most mosolyogjanak!

I'll take another. Now smile!

A:

Ez sokkal jobb. Nagyon köszönjük a segítséget.

This is much better. Thank you very much for the help.

Hard words: lefényképez LEH-faynyh-kay-pehz · gomb GOMB · megnyom MEHG-nyom · háttér HAHT-tayr · mosolyogni MO-sho-yog-nih · sötét SHEU-tayt

Jó ötlet. A családnak is megmutatom őket.

Good idea. I'll show them to the family too.

B:

Persze, nyugodtan megoszthatod őket, nekem nem gond.

Of course, feel free to share them, I don't mind.

A:

Nagyszerű. Küldök neked is egy linket a saját képeimhez.

Great. I'll send you a link to my own pictures too.

Hard words: elküld EHL-kuld · kirándulás KIH-rahn-du-lahsh · kiválaszt KIH-vah-lawst · album AWL-bum · megoszt MEHG-ost · gond GOND

③ In the Market Hall — A vásárcsarnokban

A:

Jó napot! Ajándékot keresek a családomnak. Mit ajánl?

Good day! I'm looking for a gift for my family. What do you recommend?

B:

A paprika nagyon népszerű. Ez a csomag erős, ez pedig édes.

Paprika is very popular. This pack is hot, and this one is sweet.

A:

Az édeset kérem. Szép a csomagolása is.

The sweet one, please. Its packaging is nice too.

④ Choosing a Gift — Ajándékválasztás

A:

Mit vegyek anyukámnak? Valami olyat szeretnék, ami magyar.

What shall I buy for my mum? I'd like something that's Hungarian.

B:

Egy porcelán csésze jó lehet, vagy egy hímzett sál.

A porcelain cup could be good, or an embroidered scarf.

A:

A porcelán törékeny, nem tudom, hogyan viszem haza.

Porcelain is fragile, I don't know how I'd take it home.

B:

Igen, ajándéknak is jó. Kér hozzá még valamit?

Yes, good as a gift too. Would you like anything else with it?

A:

Szeretnék egy hímzett abroszt is. Melyik a legszebb?

I'd also like an embroidered tablecloth. Which is the prettiest?

B:

Ezt a virágosat ajánlom, ez kézzel készült.

I recommend this flowery one, it's handmade.

A:

Gyönyörű. Megveszem az abroszt és a paprikát.

Lovely. I'll take the tablecloth and the paprika.

Hard words: ajándék AW-yahn-dayk · népszerű NAYP-seh-ruee · csomagolás CHO-maw-go-lahsh · hímzett HEEM-zeht · abrosz AW-bross · gyönyörű DYEU-nyeu-ruee

B:

Becsomagolják neked jól, de a sál könnyebb, és ami könnyebb, az olcsóbb is.

They'll wrap it well for you, but the scarf is lighter, and what's lighter is cheaper too.

A:

Igazad van. A sálat választom, ez az, amit kerestem.

You're right. I'll choose the scarf, this is what I was looking for.

B:

És az apukádnak mit veszel?

And what are you buying for your dad?

A:

Neki egy üveg pálinkát viszek, ha átengedik a reptéren.

For him I'll take a bottle of pálinka, if they let it through at the airport.

Hard words: porcelán POR-tseh-lahn · csésze CHAY-seh · sál SHAHL · törékeny TEU-ray-kehnyh · becsomagol BEH-cho-maw-gol · pálinka PAH-lin-kaw

⑤ At the Till — A pénztárnál

A:

Mennyibe kerül ez a kis doboz?

How much is this little box?

B:

Háromezer-ötszáz forint. Kézzel festett, ezért nem olcsó.

Three thousand five hundred forints. It's hand-painted, so it isn't cheap.

⑥ Showing the Gifts — Az ajándékok

A:

Nézd, mit vettem! Ez a sál az, amit anyukámnak szántam.

Look what I bought! This scarf is the one I meant for my mum.

B:

Nagyon szép! És a paprika, amit a piacon vettél, az kinek lesz?

A:

Nem tudna egy kicsit olcsóbban adni? Kettőt vennék.

Couldn't you give it a bit cheaper? I'd buy two.

B:

Kettőért hatezer forintot kérek, ennél jobbat nem tudok.

For two I'll ask six thousand forints, I can't do better than that.

A:

Rendben, megveszem. Kártyával is lehet fizetni?

Fine, I'll take it. Can I pay by card too?

B:

Igen, tessék. Kér ajándékcsomagolást?

Yes, here you are. Would you like gift wrapping?

A:

Igen, kérem, és egy szatyrot is. Köszönöm szépen!

Yes, please, and a carrier bag too. Thank you very much!

Hard words: doboz DO-boz · festett FEHSH-teht · olcsóbban OL-choh-bbawn · kártya KAHR-tyaw · ajándékcsomagolás AW-yahn-dayk-cho-maw-go-lahsh · szatyor SAW-tyor

Very nice! And the paprika you bought at the market, who's that for?

A:

Azt a szomszédomnak adom, aki vigyáz a macskámra.

I'm giving that to my neighbour, who looks after my cat.

B:

Kedves tőled. Nekem hoztál valamit?

That's kind of you. Did you bring me something?

A:

Persze, ezt a kis dobozt neked hoztam. Nyisd ki!

Of course, I brought this little box for you. Open it!

B:

Köszönöm, nagyon aranyos! Pont ilyet akartam.

Thank you, it's very sweet! I wanted exactly one like this.

A:

Örülök, hogy tetszik!

I'm glad you like it!

Hard words: szomszéd SOM-sayd · vigyáz VIH-dyahz · macska MAWCH-kaw · aranyos AW-raw-nyosh · kinyit KIH-nyit · örül EU-rul

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Would you take a photo of us?	**Lefényképezne minket?**	**Lefényképeznél minket?**	LEH-faynyh-kay-pehz-neh MIN-keht
May I take a photo here?	**Szabad itt fényképezni?**	same	SAW-bawd IT FAYNY-kay-pehz-nih
I'm looking for a gift.	**Ajándékot keresek.**	same	AW-yahn-day-kot KEH-reh-shehk
How much is this?	**Mennyibe kerül ez?**	same	MEHNY-nyih-beh KEH-ruel EHZ
It's for my mother.	**Anyukámnak lesz.**	same	AW-nyu-kahm-nawk LEHS
Could you wrap it?	**Be tudná csomagolni?**	**Be tudnád csomagolni?**	BEH TUD-nah CHO-maw-gol-nih
Can I pay by card?	**Fizethetek kártyával?**	same	FIH-zeh-heh-tehk KAHR-tyah-vawl
I'll take it.	**Megveszem.**	same	MEHG-veh-sehm

🎁 Three Verbs — Három ige

*Three shopping verbs in the present tense, **indefinite** (no specific object: veszek egy sálat) against **definite** (a specific object: megveszem a sálat). See Hungarian Grammar 1, chapters 7 and 8.*

	VENNI: INDEFINITE / DEFINITE	ADNI: INDEFINITE / DEFINITE	KÜLDENI: INDEFINITE / DEFINITE
én (I)	**veszek / veszem** *VEH-sehk / VEH-sehm*	**adok / adom** *AW-dok / AW-dom*	**küldök / küldöm** *KUEL-deuk / KUEL-deum*
te (you)	**veszel / veszed** *VEH-sehl / VEH-sehd*	**adsz / adod** *AWTS / AW-dod*	**küldesz / küldöd** *KUEL-dehs / KUEL-deud*

	VENNI: INDEFINITE / DEFINITE	ADNI: INDEFINITE / DEFINITE	KÜLDENI: INDEFINITE / DEFINITE
ő, Ön	vesz / veszi *VEHS / VEH-sih*	ad / adja *AWD / AWD-yaw*	küld / küldi *KUELD / KUEL-dih*
mi (we)	veszünk / vesszük *VEH-suenk / VEHS-suek*	adunk / adjuk *AW-dunk / AWD-yuk*	küldünk / küldjük *KUEL-duenk / KUELD-yuek*
ti (you, pl.)	vesztek / veszitek *VEHS-tehk / VEH-sih-tehk*	adtok / adjátok *AWD-tok / AWD-yah-tok*	küldtök / külditek *KUELD-teuk / KUEL-dih-tehk*
ők (they)	vesznek / veszik *VEHS-nehk / VEH-sik*	adnak / adják *AWD-nawk / AWD-yahk*	küldenek / küldik *KUEL-deh-nehk / KUEL-dik*

Definite or Indefinite?

Use the **definite** form when the object is a specific thing: with *a/az* (*a sálat*), *ez/az* (*ezt a képet*), a possessive (*a képeimet*), a name or *őt/őket*. Use the **indefinite** form with *egy*, a number, or no article: *Veszek egy sálat. Küldök képeket.* The verbs *venni*, *adni* and *küldeni* are explained in Hungarian Grammar 1, chapters 7 to 9; *venni* has an irregular stem (*vesz-*).

🎯 The Definite Object — A határozott tárgy

*With a definite object, the verb takes the **definite endings** (-om/-em/-öm, -od/-ed/-öd, -ja/-i and so on). This is what makes Megnézhetem a képet? different from Megnézhetek egy képet?. The photo vocabulary is full of definite objects: a képeket, a gombot, az albumot.*

INDEFINITE	DEFINITE	ENGLISH
Küldök egy képet.	Elküldöm a képet.	I send a photo / I send the photo.
Veszek egy sálat.	Megveszem ezt a sálat.	I buy a scarf / I'll buy this scarf.
Adok ajándékot.	Odaadom az ajándékot.	I give a gift / I give them the gift.
Látok képeket.	Látom a képeket.	I see photos / I see the photos.

INDEFINITE	DEFINITE	ENGLISH
Mutatok valamit.	**Megmutatom őket.**	I show something / I show them.

🎀 For Someone — A címzett: -nak / -nek

*The person a gift is for takes **-nak / -nek** (the dative): anyának (for Mum), a családnak (for the family), neki (for him/her), nekem (for me). See Hungarian Grammar 2, chapter 3.*

RECIPIENT	HUNGARIAN	EXAMPLE	ENGLISH
Mum	**anyukámnak**	**Anyukámnak veszek egy sálat.**	I'm buying a scarf for my mum.
the family	**a családnak**	**A családnak ajándékot viszek.**	I'm taking a gift for the family.
him / her	**neki**	**Neki egy könyvet hoztam.**	I brought him/her a book.
me	**nekem**	**Nekem is hoztál valamit?**	Did you bring something for me too?
the neighbour	**a szomszédnak**	**A szomszédnak adom.**	I'm giving it to the neighbour.

🔗 Relative Clauses with Ami — Az "ami" mellékmondat

*A relative clause says which thing you mean. **Ami** (which, that) refers to things; **aki** to people; **amit** is ami as an object (a sál, amit vettem); **ahol** means where. The clause is separated by a comma and the main clause often has az / ez pointing to it: Ez az, amit kerestem. Rules: Hungarian Grammar 4, chapter 9.*

WORD	REFERS TO	EXAMPLE	ENGLISH
ami	thing (subject)	**Valami olyat, ami magyar.**	Something that is Hungarian.

WORD	REFERS TO	EXAMPLE	ENGLISH
amit	thing (object)	**Ez az, amit kerestem.**	This is what I was looking for.
aki	person	**A szomszéd, aki vigyáz a macskámra.**	The neighbour who looks after my cat.
ahol	place	**A bolt, ahol a sálat vettem.**	The shop where I bought the scarf.
amikor	time	**Amikor hazaértem, elküldtem a képeket.**	When I got home, I sent the photos.

🛍️ Gift and Photo Words — Szavak

THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
photo	**fénykép, kép**	FAYNY-kayp, KAYP	gift	**ajándék**	AW-yahn-dayk
camera	**fényképezőgép**	FAYNY-kay-peh-zeu-gayp	souvenir	**emléktárgy**	EHM-layk-tahrdy
phone	**telefon**	TEH-leh-fon	postcard	**képeslap**	KAY-pehsh-lawp
selfie	**szelfi**	SEHL-fih	tablecloth	**abrosz**	AW-bross
album	**album**	AWL-bum	scarf	**sál**	SHAHL
memory (card)	**memóriakártya**	MEH-moh-rih-aw-kahr-tyaw	paprika	**paprika**	PAW-prih-kaw

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**fénykép**	*FAYNY-kayp*	photograph	noun
2	**ajándék**	*AW-yahn-dayk*	gift	noun
3	**emléktárgy**	*EHM-layk-tahrdy*	souvenir	noun
4	**sál**	*SHAHL*	scarf	noun
5	**csésze**	*CHAY-seh*	cup	noun
6	**doboz**	*DO-boz*	box	noun
7	**csomagolás**	*CHO-maw-go-lahsh*	packaging, wrapping	noun
8	**ár**	*AHR*	price	noun
9	**szomszéd**	*SOM-sayd*	neighbour	noun
10	**háttér**	*HAHT-tayr*	background	noun
11	**fényképezni**	*FAYNY-kay-pehz-nih*	to photograph	verb
12	**küldeni**	*KUEL-deh-nih*	to send	verb
13	**venni**	*VEHN-nih*	to buy, take	verb
14	**adni**	*AWD-nih*	to give	verb
15	**megmutatni**	*MEHG-mu-tawt-nih*	to show	verb
16	**csomagolni**	*CHO-maw-gol-nih*	to wrap, pack	verb
17	**hímzett**	*HEEM-zeht*	embroidered	adj
18	**törékeny**	*TEU-ray-kehnyh*	fragile	adj
19	**kézzel készült**	*KAYZ-zehl KAY-suelt*	handmade	adj
20	**aranyos**	*AW-raw-nyosh*	sweet, cute	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Judit az utolsó napon a nagy vásárcsarnokba ment, mert ajándékot akart venni a családjának. Az édesanyjának egy hímzett sálat választott, a szomszédjának, aki vigyázott a macskájára, pedig egy csomag paprikát vett. A porcelánt nem vette meg, mert túl törékeny volt.

Hazaúton Judit megnézte a telefonján a képeket, amiket a héten csinált. Sok volt, ezért a legjobbakat kiválasztotta, és elküldte őket a barátnőjének. Otthon odaadta az ajándékokat, és mindenki örült annak, amit hozott.

WORD	SAY IT	ENGLISH
vásárcsarnok	VAH-shahr-chawr-nok	market hall
édesanya	AY-dehsh-aw-nyaw	mother
hazaút	HAW-zaw-oot	journey home
barátnő	BAW-rahtnyeu	girlfriend, female friend
odaad	O-daw-awd	hands over
örül	EU-rul	is glad

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Judit bought a porcelain cup.

▼ Show answer

False: *a porcelánt nem vette meg* (too fragile).

2. She bought paprika for her neighbour.

▼ Show answer

True: *a szomszédjának … egy csomag paprikát vett*.

3. On the way home she looked at her photos.

▼ Show answer

True: *hazaúton megnézte a telefonján a képeket*.

4. She sent all the photos to a friend.

▼ Show answer

False: *a legjobbakat kiválasztotta* (only the best ones).

What to Bring Home

According to travel blogs and news pages found by one web search (many are listicles; prices and opening hours may be out of date): the sources most often named paprika from the market halls (the Great Market Hall in Budapest was suggested as a place to start), Tokaji Aszú sweet wine and pálinka, hand-embroidered Kalocsa and Matyó textiles, and porcelain, with Hollóháza described as good value and Herend as the luxury option. Food items such as salami, Unicum and goose liver were also listed. Check airport rules on liquids before packing wine or pálinka in hand luggage (see Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 6).

Can I Bargain?

In shops with fixed prices you don't bargain, but at some market stalls a polite *Nem tudna egy kicsit olcsóbban adni?* is acceptable, especially if you buy several things. This is general knowledge, not something the search confirmed. Don't push if the answer is "no".

Register — Shop and Friends

Shop assistants use *Ön* (*Kér valami mást?*, *Be tudom csomagolni*); you answer politely with the conditional (*Szeretnék …*, *Nem tudna …?*). Among friends (dialogs ②, ④ and ⑥) use *te*. Photographing strangers is best done with a question: *Szabad lefényképezni?*

Grammar Pointer

> The definite conjugation is in Hungarian Grammar 1, chapters 7 and 8; irregular verbs such as *venni* are in Hungarian Grammar 1, chapter 9; the dative *-nak/-nek* is in Hungarian Grammar 2, chapter 3; relative clauses with *ami, aki, ahol* are in Hungarian Grammar 4, chapter 9; the past tense (*vettem, küldtem*) is in Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Ask a stranger to take a photo of the two of you.

▼ Show answer

Lefényképezne minket, kérem?

2. Say "I'm buying a scarf for my mum."

▼ Show answer

Anyukámnak veszek egy sálat.

3. Say "I'll buy this scarf." (a specific one)

▼ Show answer

Megveszem ezt a sálat.

4. Say "This is what I was looking for."

▼ Show answer

Ez az, amit kerestem.

5. Say "I'll send you the photos tonight."

▼ Show answer

Ma este elküldöm neked a képeket.

6. Ask "Can I pay by card?"

▼ Show answer

Fizethetek kártyával?

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; travel blogs and news pages, summaries): the recurring list of souvenirs (paprika, Tokaji Aszú, pálinka, Kalocsa and Matyó embroidery, Hollóháza and Herend porcelain, salami, Unicum, goose liver); the Great Market Hall as a starting point.
Not found: shop opening hours, current prices, photo etiquette and customs limits; the prices, the discount on two items and the shop conversations in the dialogs are illustrative, and the advice on bargaining is general knowledge.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the definite and indefinite conjugation forms (including *vesszük, adják, küldjük*), the dative forms and the *ami / aki / ahol* patterns (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *fényképezőgép, memóriakártya* and *vásárcsarnok*, and whether *Valami olyat szeretnék, ami magyar*, *Kér hozzá még valamit?* and *mindenki örült annak, amit hozott* sound natural.

Coming Up in Chapter 10

Travel problems and insurance: cancellations, accidents, claims and emergency numbers, with **conditionals of regret**, *ha … volna* and formal registers.

🆘 When Things Go Wrong — Ha baj van

*Sooner or later a trip has a problem: a **cancelled flight**, **lost documents**, **an accident or illness**. This chapter gives you the language for **calling for help**, **reporting a loss**, **seeing a doctor**, **making an insurance claim** and **saying what you would have done differently**. The grammar: **conditionals of regret** (Ha tudtam volna, elmentem volna: if I had known, I would have gone) and **formal registers** (written and official Hungarian). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Calling 112 — Segélyhívás

A:

Segítség! Baleset történt, egy ember megsérült!

Help! There's been an accident, a person is injured!

B:

112, segélyhívó. Hol történt a baleset?

112, emergency service. Where did the accident happen?

A:

A Széchenyi híd közelében, a pesti oldalon.

Near the Széchenyi bridge, on the Pest side.

B:

Hányan sérültek meg, és eszméleténél van a sérült?

How many are injured, and is the injured person conscious?

A:

② Lost Passport — Elveszett útlevél

A:

Jó napot! Elvesztettem az útlevelemet. Mit tehetek?

Good day! I've lost my passport. What can I do?

B:

Először jelentse a rendőrségen, és kérjen igazolást a bejelentésről.

First report it at the police station, and ask for a certificate of the report.

A:

Aztán a nagykövetségre kell mennem?

Then I have to go to the embassy?

B:

Igen, ott kérhet ideiglenes útlevelet. Vigyen magával fényképet és egy másik igazolványt, ha van.

Yes, there you can ask for a temporary passport. Take a photo and another ID with you, if you have one.

Egy ember, eszméleténél van, de nem tud felállni.

One person, conscious, but can't get up.

B:

Ne mozgassa, és maradjon a vonalban. A mentők úton vannak.

Don't move them, and stay on the line. The ambulance is on its way.

A:

Rendben, itt maradok mellette. Köszönöm!

OK, I'll stay here beside them. Thank you!

Hard words: segítség SHEH-geet-shayg · baleset BAW-leh-sheht · megsérül MEHG-shay-rul · eszmélet EHS-may-leht · mozgat MOZ-gawt · mentők MEHN-teuk

A:

Ha jobban vigyáztam volna, nem veszítettem volna el.

If I'd been more careful, I wouldn't have lost it.

B:

Ez bárkivel megtörténhet. Legközelebb másolatot is tartson külön.

That can happen to anyone. Next time keep a copy separately too.

A:

Jó tanács, köszönöm. Megyek is a rendőrségre.

Good advice, thank you. I'm off to the police station.

Hard words: elveszít EHL-veh-sit · rendőrség REHN-deur-shayg · igazolás IH-gaw-zo-lahsh · nagykövetség NAWDY-keu-veht-shayg · ideiglenes IH-deh-ig-leh-nehsh · másolat MAH-sho-lawt

③ At the Doctor — Orvosnál

A:

Jó napot, doktor úr! Tegnap óta fáj a hasam, és lázam van.

Good day, doctor! Since yesterday my stomach has hurt, and I have a temperature.

B:

Mit evett tegnap? Volt hányása vagy hasmenése?

What did you eat yesterday? Have you been sick or had diarrhoea?

④ Insurance Claim — Kárbejelentés

A:

Jó napot kívánok! Kárt szeretnék bejelenteni az utasbiztosításom alapján.

Good day! I'd like to report a claim under my travel insurance.

B:

Természetesen. Mi történt, és mikor?

Of course. What happened, and when?

A:

Igen, éjjel kétszer is hánytam. Ha nem ettem volna azt a salátát, talán nem lennék beteg.

Yes, I was sick twice in the night. If I hadn't eaten that salad, I might not be ill.

B:

Megvizsgálom. Van Önnek európai egészségbiztosítási kártyája?

I'll examine you. Do you have a European health insurance card?

A:

Igen, itt van. És utasbiztosításom is van.

Yes, here it is. And I have travel insurance too.

B:

Írok egy receptet. Sokat igyon, és pihenjen két napig.

I'll write a prescription. Drink a lot, and rest for two days.

A:

Köszönöm. Kérhetek egy igazolást a biztosítónak?

Thank you. May I ask for a certificate for the insurer?

Hard words: láz LAHZ · hányás HAH-nyahsh · hasmenés HAWSH-meh-naysh · megvizsgál MEHG-vizh-gahl · recept REH-tsehpt · biztosító BIZ-to-shee-toh

A:

A járatomat törölték, ezért egy éjszakát szállodában kellett töltenem.

My flight was cancelled, so I had to spend a night in a hotel.

B:

Szüksége lesz a számlákra és a légitársaság igazolására.

You'll need the receipts and the airline's confirmation.

A:

Mindent megőriztem. Ha tudtam volna, hogy késik a járat, korábban foglaltam volna szállást.

I kept everything. If I'd known the flight was late, I'd have booked a room earlier.

B:

Az űrlapot töltse ki, és csatolja hozzá a dokumentumokat.

Fill in the form, and attach the documents to it.

A:

Értem. Mennyi idő alatt kapok választ?

I see. How long will it take to get an answer?

Hard words: kárbejelentés KAHR-beh-yeh-lehn-taysh · törölni TEU-reul-nih · számla SAHM-law · megőriz MEHG-eu-riz · űrlap UER-lawp · csatol CHAW-tol

⑤ A Formal Letter — Hivatalos levél

A:

⑥ Looking Back — Visszatekintés

A:

Segítenél megírni egy panaszlevelet? Nem tudom, hogyan kezdjem.

Would you help me write a letter of complaint? I don't know how to begin.

B:

Persze. Így kezdd: „Tisztelt Hölgyem/Uram!”

Of course. Start like this: "Dear Madam/Sir,"

A:

És utána? Írjam le, hogy mi történt?

And then? Should I write down what happened?

B:

Igen, röviden és udvariasan: „Ezúton jelzem, hogy a járatom késett.”

Yes, briefly and politely: "I hereby let you know that my flight was late."

A:

Aztán azt kérem, hogy térítsék meg a költségeimet?

Then I ask that they reimburse my costs?

B:

Úgy van: „Kérem, szíveskedjenek megtéríteni a felmerült költségeket.” A végén: „Tisztelettel, …”

Exactly: "Please be so kind as to reimburse the costs incurred." At the end: "Yours sincerely, …"

A:

Köszönöm, ez nagyon sokat segít!

Thank you, that helps a lot!

Hard words: panaszlevél PAW-nawss-leh-vayl · tisztelt TIS-tehlt · ezúton EH-zoo-ton · jelez

Képzeld, elkéstem a vonatról, és a bőröndöm is elveszett!

Imagine, I missed the train, and my suitcase got lost too!

B:

Jaj, ne! Ha korábban indultál volna, elérted volna.

Oh no! If you'd set off earlier, you'd have caught it.

A:

Igen, tudom. Ha tudtam volna, hogy ilyen sok a forgalom, taxit hívtam volna.

Yes, I know. If I'd known the traffic was so heavy, I'd have called a taxi.

B:

És a bőrönd? Megtalálták már?

And the suitcase? Have they found it yet?

A:

Még nem, de a biztosító azt mondta, hogy megtérítik a legfontosabb dolgokat.

Not yet, but the insurer said they'll reimburse the most important things.

B:

Akkor legalább ez jó hír. Tanultál belőle?

Then at least that's good news. Did you learn from it?

A:

Igen! Legközelebb időben indulok, és a fontos dolgokat a kézipoggyászba teszem.

YEH-lehz · megtérít MEHG-tay-reet · költség KEULT-shayg

Yes! Next time I'll set off in good time, and put the important things in my hand luggage.

Hard words: elkésik EHL-kay-shik · forgalom FOR-gaw-lom · taxi TAWK-sih · megtalál MEHG-taw-lahl · biztosító BIZ-to-shee-toh · tanul TAW-nul

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Help!	**Segítség!**	same	SHEH-geet-shayg
Call an ambulance!	**Hívjanak mentőt!**	**Hívjatok mentőt!**	HEEV-yaw-nawk MEHN-teut
There's been an accident.	**Baleset történt.**	same	BAW-leh-sheht TEUR-taynt
I've lost my passport.	**Elvesztettem az útlevelem.**	same	EHL-veh-seht-tehm AWZ OOT-leh-veh-lehm
My wallet was stolen.	**Ellopták a pénztárcámat.**	same	EHL-lop-tahk aw PAYNZ-tahr-tsah-mawt
I need a doctor.	**Orvosra van szükségem.**	same	OR-vosh-raw VAWN SUEK-shay-gehm
I'd like to report a claim.	**Kárt szeretnék bejelenteni.**	same	KAHRT SEH-reht-nayk BEH-yeh-lehn-teh-nih
Do you speak English?	**Beszél angolul?**	**Beszélsz angolul?**	BEH-sayl AWN-go-lul

🩺 Three Verbs — Három ige

*Three verbs for problems, in the **past tense** (Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3). Elveszíteni (to lose) and megsérülni (to get hurt) have prefixes (Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4); késni (to be late) is regular.*

	ELVESZÍTENI (TO LOSE, INDEFINITE)	KÉSNI (TO BE LATE)	MEGSÉRÜLNI (TO GET HURT)
én (I)	elvesztettem *EHL-veh-seht-tehm*	késtem *KAYSH-tehm*	megsérültem *MEHG-shay-rul-tehm*
te (you)	elvesztettél *EHL-veh-seht-tayl*	késtél *KAYSH-tayl*	megsérültél *MEHG-shay-rul-tayl*
ő, Ön	elvesztett *EHL-veh-seht*	késett *KAY-sheht*	megsérült *MEHG-shay-rult*
mi (we)	elvesztettünk *EHL-veh-seht-tuenk*	késtünk *KAYSH-tuenk*	megsérültünk *MEHG-shay-rul-tuenk*
ti (you, pl.)	elvesztettetek *EHL-veh-seht-teh-tehk*	késtetek *KAYSH-teh-tehk*	megsérültetek *MEHG-shay-rul-teh-tehk*
ők (they)	elvesztettek *EHL-veh-seht-tehk*	késtek *KAYSH-tehk*	megsérültek *MEHG-shay-rul-tehk*

Definite Forms: Elvesztettem az útlevelemet

The table shows the indefinite forms (*elvesztettem* = I lost something). With a specific object (*az útlevelemet*, my passport) the verb takes definite endings: *elvesztettem, elvesztetted, elvesztette, elvesztettük, elvesztettétek, elvesztették*. *Késni* and *megsérülni* take no object, so they have one set of forms. See the definite conjugation in Hungarian Grammar 1, chapters 7 and 8.

⏮ Conditionals of Regret — Ha … volna

*To say what you **would have done** if things had been different, use the **past tense** + **volna**: Ha tudtam volna, elmentem volna. (If I had known, I would have gone.) Both halves take volna; the same pattern works for regret and for a past contrary-to-fact: Ha korábban indultam volna, elértem volna*

a vonatot. For present or future "if", the ordinary conditional is used (Ha tudnám, elmennék). Hungarian Grammar 3, chapter 6.

PATTERN	EXAMPLE	ENGLISH
Ha + past + volna, past + volna	Ha tudtam volna, elmentem volna.	If I had known, I would have gone.
Ha + past + volna, …	Ha jobban vigyáztam volna, nem veszítettem volna el.	If I'd been more careful, I wouldn't have lost it.
Ha nem + past + volna	Ha nem ettem volna a salátát, nem lennék beteg.	If I hadn't eaten the salad, I wouldn't be ill.
Bárcsak + past + volna	Bárcsak időben indultam volna!	If only I had set off in time!
Kellett volna	Korábban kellett volna indulnom.	I should have left earlier.

🏢 Formal Registers — Hivatalos nyelv

Official letters and forms use set phrases, the Ön forms and the polite plural for institutions (szíveskedjenek …). Here are the ones you need most. You can copy the opening and closing as they are.

PURPOSE	FORMAL PHRASE	ENGLISH
opening	Tisztelt Hölgyem/Uram!	Dear Madam/Sir,
stating a fact	Ezúton jelzem, hogy …	I hereby let you know that …
requesting	Kérem, szíveskedjenek …	Please be so kind as to …
attaching	Mellékelten csatolom a számlákat.	I attach the receipts herewith.
awaiting reply	Válaszukat előre is köszönöm.	Thank you in advance for your reply.
closing	Tisztelettel, …	Yours sincerely, …

🚨 Problem Words — Szavak

THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
accident	**baleset**	BAW-leh-sheht	insurance	**biztosítás**	BIZ-to-shee-tahsh
ambulance	**mentő**	MEHN-teu	claim	**kárigény**	KAHR-ih-gaynyh
police	**rendőrség**	REHN-deur-shayg	receipt	**számla, nyugta**	SAHM-law, NYUG-taw
embassy	**nagykövetség**	NAWDY-keu-veht-shayg	prescription	**recept**	REH-tsehpt
theft	**lopás**	LO-pahsh	form	**űrlap**	UER-lawp
injury	**sérülés**	SHAY-rue-laysh	certificate	**igazolás**	IH-gaw-zo-lahsh

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**baleset**	*BAW-leh-sheht*	accident	noun
2	**mentő**	*MEHN-teu*	ambulance	noun
3	**rendőrség**	*REHN-deur-shayg*	police	noun
4	**nagykövetség**	*NAWDY-keu-veht-shayg*	embassy	noun
5	**biztosítás**	*BIZ-to-shee-tahsh*	insurance	noun
6	**számla**	*SAHM-law*	bill, receipt	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
7	**igazolás**	*IH-gaw-zo-lahsh*	certificate, confirmation	noun
8	**láz**	*LAHZ*	fever	noun
9	**recept**	*REH-tsehpt*	prescription	noun
10	**költség**	*KEULT-shayg*	cost, expense	noun
11	**elveszíteni**	*EHL-veh-sih-teh-nih*	to lose	verb
12	**ellopni**	*EHL-lop-nih*	to steal	verb
13	**bejelenteni**	*BEH-yeh-lehn-teh-nih*	to report	verb
14	**megtéríteni**	*MEHG-tay-rih-teh-nih*	to reimburse	verb
15	**kitölteni**	*KIH-teul-teh-nih*	to fill in	verb
16	**csatolni**	*CHAW-tol-nih*	to attach	verb
17	**beteg**	*BEH-tehg*	ill	adj
18	**sérült**	*SHAY-rult*	injured	adj
19	**hivatalos**	*HIH-vaw-taw-losh*	official, formal	adj
20	**ideiglenes**	*IH-deh-ig-leh-nehsh*	temporary	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Márta a nyaralás utolsó napján elvesztette a pénztárcáját, benne a bankkártyájával és az útlevelével. Először a rendőrségen jelentette be az esetet, és kapott egy igazolást. Utána felhívta a bankját, hogy letiltsák a kártyát, majd a nagykövetségen ideiglenes útlevelet kért.

Márta azt gondolta: ha jobban vigyázott volna, nem történt volna meg. Hazaérkezése után kárt jelentett be az utasbiztosítójának, és csatolta a rendőrségi igazolást. A biztosító néhány héten belül megtérítette a költségei egy részét. Márta megtanulta, hogy a fontos iratokról érdemes másolatot tartani.

WORD	SAY IT	ENGLISH
pénztárca	PAYNZ-tahr-tsaw	wallet
bankkártya	BAWNK-kahr-tyaw	bank card
letilt	LEH-tilt	blocks, cancels
hazaérkezés	HAW-zaw-ayr-keh-zaysh	arrival home
irat	IH-rawt	document
másolat	MAH-sho-lawt	copy

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Márta first reported the loss to the police.

▼ Show answer

True: *először a rendőrségen jelentette be az esetet.*

2. She asked the embassy for a permanent passport.

▼ Show answer

False: *ideiglenes útlevelet kért* (a temporary one).

3. She reported a claim to her travel insurer after getting home.

▼ Show answer

True: *hazaérkezése után kárt jelentett be az utasbiztosítójának.*

4. The insurer paid back all her costs.

▼ Show answer

False: *a költségei egy részét* (part of them).

Emergency Numbers and Health Cover

According to EU "Your Europe" pages and other sources found by one web search: **112** is the European emergency number, free from any fixed or mobile phone anywhere in the EU, and the call goes to the ambulance, police or fire service. The European Health Insurance Card (EHIC) covers state healthcare in Hungary but not private care, where you pay in full and can claim back only part afterwards, and it is not for people who travel in order to get treatment. For a lost or stolen passport, help is asked first from your own country's embassy or consulate, which can issue emergency travel documents, though help may be limited in a crisis. The old national numbers (104 ambulance, 105 fire, 107 police) were **not** confirmed by the search, so use 112.

Insurance Claims

The search found nothing on how travel-insurance claims work in practice. General advice, not confirmed here: keep every receipt, get a written certificate from the police, airline or doctor, and read your policy for time limits for reporting a claim. Different insurers want different forms, so ask yours.

Register — Official and Friendly

Police, doctors, embassy and insurance staff use *Ön* and the polite imperative; letters use *Tisztelt …* and set phrases such as *szíveskedjenek*. When telling a friend about a problem (dialog ⑥) use *te* and a relaxed tone. In an emergency, short words are fine: *Segítség! Baleset!*

Grammar Pointer

The conditional is in Hungarian Grammar 3, chapter 6; the past tense is in Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3; verb prefixes (*el-, meg-, be-, ki-*) are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4; the definite conjugation is in Hungarian Grammar 1, chapters 7 and 8. The polite imperative of requests was practised in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapters 4 and 5.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Shout "Help! There's been an accident!"

▼ Show answer

Segítség! Baleset történt!

2. Say "I've lost my passport."

▼ Show answer

Elvesztettem az útlevelemet.

3. Say "My wallet was stolen."

▼ Show answer

Ellopták a pénztárcámat.

4. Say "If I had known, I would have gone."

▼ Show answer

Ha tudtam volna, elmentem volna.

5. Say "I should have left earlier."

▼ Show answer

Korábban kellett volna indulnom.

6. Start a formal letter and ask them to reimburse the costs.

▼ Show answer

Tisztelt Hölgyem/Uram! Kérem, szíveskedjenek megtéríteni a költségeimet.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; EU "Your Europe" pages and other guides, summaries): 112 as the EU-wide emergency number reaching ambulance, police and fire services; EHIC covering state but not private care, with only partial reimbursement of private costs; first contacting your own embassy or consulate for a lost or stolen passport, with limited help in a crisis.
Not found: the old national numbers (104, 105, 107, which I mention only as unconfirmed), how travel-insurance claims work, and the exact procedure for reporting a theft in Hungary; the steps in the dialogs (certificate, temporary passport, claim forms) are illustrative.
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the *ha … volna* patterns and the formal letter phrases (taken from the grammar and general knowledge, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *nagykövetség, kárbejelentés* and *szíveskedjenek*; the definite forms of *elvesztettem* in the tip box; and whether *Ha tudtam volna …*, *Eszméleténél van a sérült* and *Ezúton jelzem, hogy …* sound natural.

Coming Up in Chapter 11

Borders, customs and documents: passports, visas, declarations and EU rules, with formal written Hungarian, *-hoz csatolva* and reported statements.

Crossing the Border — A határon

*Whether you fly in or drive across, you meet **documents**, **questions** and sometimes **forms**. This chapter gives you the language for **showing your passport or ID**, **answering border and customs officers**, **declaring goods and cash**, **reading official wording** and **reporting what someone said**. The grammar: **formal written Hungarian** (a kérelemhez csatolva: attached to the application; mellékelten) and **reported statements** (Azt mondta, hogy nincs semmi elvámolnivalója: he said he had nothing to declare). Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① Passport Control — Útlevélellenőrzés

A:

Jó napot kívánok! Az útlevelét kérem.

Good day! Your passport, please.

B:

Tessék. Skóciából érkezem, Edinburghból.

Here you are. I'm arriving from Scotland, from Edinburgh.

A:

Mi az utazás célja? Turista vagy üzleti úton van?

What's the purpose of the trip? Are you a tourist or here on business?

B:

Turista vagyok. Egy hétig maradok Budapesten.

I'm a tourist. I'm staying a week in Budapest.

A:

② Customs — Vámellenőrzés

A:

Jó napot! Van valami elvámolnivalója?

Good day! Do you have anything to declare?

B:

Nincs, csak személyes holmi és két üveg bor ajándékba.

No, only personal belongings and two bottles of wine as a gift.

A:

Az alkohol és a cigaretta behozatalára mennyiségi korlátok vonatkoznak.

Quantity limits apply to bringing in alcohol and cigarettes.

B:

Értem. Két üveg bor belefér a határba?

I see. Do two bottles of wine fit within the limit?

Hol fog megszállni, és van visszaútja?

Where will you be staying, and do you have a return trip?

B:

Egy szállodában, a foglalás itt van a telefonomon. A hazaút jövő szombaton lesz.

In a hotel, the booking is here on my phone. The journey home will be next Saturday.

A:

Köszönöm, minden rendben van. Kellemes tartózkodást!

Thank you, everything is in order. Enjoy your stay!

Hard words: útlevélellenőrzés OOT-leh-vayl-ehl-leh-neur-zaysh · cél TSAYL · üzleti UEZ-leh-tih · megszáll MEHG-sahl · visszaút VIS-saw-oot · tartózkodás TAWR-tohz-ko-dahsh

A:

Igen, ez rendben van. Van önöknél több mint tízezer euró készpénz?

Yes, that's fine. Are you carrying more than ten thousand euros in cash?

B:

Nincs, csak néhány ezer forint és egy kis euró.

No, only a few thousand forints and a little euro.

A:

Köszönöm, mehet tovább.

Thank you, you can go on.

Hard words: vámellenőrzés VAHM-ehl-leh-neur-zaysh · elvámolni EHL-vah-mol-nih · behozatal BEH-ho-zaw-tawl · korlát KOR-laht · készpénz KAYS-paynz · személyes SEH-may-yehsh

③ Declaring Cash — Készpénz bejelentése

A:

Elnézést, tizenkétezer euró van nálam. Be kell jelentenem?

Excuse me, I have twelve thousand euros on me. Do I have to declare it?

B:

Igen, tízezer eurótól kezdve kötelező a bejelentés, ha az EU határát lépi át.

Yes, from ten thousand euros on, declaration is compulsory if you're crossing the EU's border.

A:

④ A Missing Document — Hiányzó irat

A:

Elnézést, otthon felejtettem a személyi igazolványomat.

Excuse me, I forgot my ID card at home.

B:

Van más igazolványa, például jogosítványa vagy útlevele?

Do you have another ID, for example a driving licence or passport?

A:

Itt a jogosítványom, de külföldre abban az esetben mehetek vele?

Hogyan kell csinálni? Van erre űrlap?

How do I do it? Is there a form for it?

B:

Van, töltse ki ezt, és adja át a vámtisztnek.

Yes, fill this in, and hand it to the customs officer.

A:

Mi történik, ha nem jelentem be?

What happens if I don't declare it?

B:

Bírságot szabhatnak ki, és a pénzt akár vissza is tarthatják.

They can impose a fine, and may even hold back the money.

A:

Akkor inkább most kitöltöm az űrlapot. Köszönöm!

Then I'd rather fill in the form now. Thank you!

Hard words: bejelentés BEH-yeh-lehn-taysh · kötelező KEU-teh-leh-zeu · átlép AHT-layp · vámtiszt VAHM-tist · bírság BEER-shahg · visszatart VIS-saw-tawrt

Here's my driving licence, but can I go abroad with it in that case?

B:

Ezt a konkrét úti célnál kell ellenőriznie, mert országonként eltérnek a szabályok.

You need to check this for the specific destination, because the rules differ by country.

A:

Ha tudtam volna, jobban ellenőriztem volna indulás előtt.

If I'd known, I'd have checked more carefully before leaving.

B:

Forduljon az illetékes konzulátushoz, ott pontos tájékoztatást kap.

Contact the relevant consulate, there you'll get accurate information.

A:

Rendben, azonnal felhívom őket.

Fine, I'll phone them at once.

Hard words: személyi igazolvány SEH-may-yih IH-gaw-zol-vahny · jogosítvány YO-go-sheet-vahny · konkrét KON-krayt · eltér EHL-tayr · illetékes IL-leh-tay-kehsh · konzulátus KON-zu-lah-tush

⑤ What Did They Say? — Mit mondtak?

A:

Mit mondott a vámtiszt? Nem hallottam jól.

⑥ Planning Ahead — Előkészületek

A:

Szia! Jövő héten Ausztriába utazunk. Mit kell vinni?

What did the customs officer say? I didn't hear well.

B:

Azt mondta, hogy ki kell nyitnunk a bőröndöt.

He said we have to open the suitcase.

A:

És megkérdezte, hogy van-e nálunk alkohol?

And did he ask whether we have alcohol?

B:

Igen, és én azt feleltem, hogy csak két üveg bort hoztunk ajándékba.

Yes, and I answered that we only brought two bottles of wine as a gift.

A:

Elhitte? Megmondta, hogy rendben van?

Did he believe it? Did he say that it's fine?

B:

Igen, azt mondta, hogy minden rendben van, és mehetünk.

Yes, he said that everything is fine, and we can go.

A:

Végre! Már nagyon fáradt vagyok.

At last! I'm very tired already.

Hard words: kinyit KIH-nyit · megkérdez MEHG-kayr-dehz · felel FEH-lehl · elhisz EHL-hiss · megmond MEHG-mond · fáradt FAH-rawt

Hi! Next week we're travelling to Austria. What do we need to take?

B:

A személyi igazolvány vagy az útlevél kell, de nézd meg a pontos szabályokat az interneten.

The ID card or passport is needed, but look up the exact rules on the internet.

A:

Az EU-n belül nincs vámellenőrzés, ugye?

Within the EU there's no customs check, is there?

B:

Alapesetben nincs, ha saját célra vagy ajándékba viszel dolgokat, de ellenőrizhetnek.

As a rule there isn't, if you take things for your own use or as gifts, but they may check.

A:

Értem. És ha egy EU-n kívüli országba megyünk?

I see. And if we go to a country outside the EU?

B:

Akkor szigorúbbak a szabályok, a célország előírásait is nézd meg.

Then the rules are stricter, check the destination country's regulations too.

A:

Köszi a tanácsot, mindent előre megnézek.

Thanks for the advice, I'll check everything in advance.

Hard words: Ausztria AUS-trih-aw · vám VAHM · alapesetben AW-lawp-eh-sheht-behn · szigorú SIH-go-roo · előírás EH-leu-ee-rahsh · célország TSAYL-or-sahg

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
Your passport, please.	**Az útlevelét kérem.**	**Az útleveled?**	AWZ OOT-leh-veh-layt KAY-rehm
I'm here as a tourist.	**Turistaként vagyok itt.**	same	TU-rish-taw-kaynt VAW-gyok IT
I'm staying for a week.	**Egy hétig maradok.**	same	EHDY HAY-tig MAW-raw-dok
I have nothing to declare.	**Nincs elvámolnivalóm.**	same	NINCH EHL-vah-mol-nih-vaw-lohm
I have cash to declare.	**Készpénzt kell bejelentenem.**	same	KAYS-paynzt KEHL BEH-yeh-lehn-teh-nehm
Open your suitcase, please.	**Nyissa ki a bőröndöt, kérem.**	**Nyisd ki a bőröndöt.**	NYISH-shaw KIH aw BEU-reun-deut
Where do I fill in the form?	**Hol tölthetem ki az űrlapot?**	same	HOL TEUL-teh-tehm KIH awz UER-law-pot
Is that all right?	**Ez így rendben van?**	same	EHZ EEDY REHND-behn VAWN

📄 Three Verbs — Három ige

Three verbs for documents and declarations, in the present tense. Bejelenteni (to declare, report) and kitölteni (to fill in) have prefixes; mutatni (to show) is a plain verb. All are regular. The forms below

are indefinite (Hungarian Grammar 1, chapter 6); the definite forms (bejelentem a készpénzt) are in chapters 7 and 8.

	BEJELENTENI (TO DECLARE)	KITÖLTENI (TO FILL IN)	MUTATNI (TO SHOW)
én (I)	**bejelentek** *BEH-yeh-lehn-tehk*	**kitöltök** *KIH-teul-teuk*	**mutatok** *MU-taw-tok*
te (you)	**bejelentesz** *BEH-yeh-lehn-tehs*	**kitöltesz** *KIH-teul-tehs*	**mutatsz** *MU-tawts*
ő, Ön	**bejelent** *BEH-yeh-lehnt*	**kitölt** *KIH-teult*	**mutat** *MU-tawt*
mi (we)	**bejelentünk** *BEH-yeh-lehn-tuenk*	**kitöltünk** *KIH-teul-tuenk*	**mutatunk** *MU-taw-tunk*
ti (you, pl.)	**bejelentetek** *BEH-yeh-lehn-teh-tehk*	**kitöltetek** *KIH-teul-teh-tehk*	**mutattok** *MU-tawt-tok*
ők (they)	**bejelentenek** *BEH-yeh-lehn-teh-nehk*	**kitöltenek** *KIH-teul-teh-nehk*	**mutatnak** *MUT-nawk*

Prefix Verbs — Bejelenteni, Kitölteni

Be- ("in") and *ki-* ("out") are verbal prefixes (*Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4*). They move behind the verb in negatives and with focus: *Nem jelentem be.* (I don't declare it.) *Ezt töltse ki!* (Fill THIS in!)

📝 Formal Written Hungarian — Hivatalos írás

Forms and official letters use compact set phrases. ***-hoz / -hez / -höz + csatolva*** *means "attached to": a kérelemhez csatolva (attached to the application).* ***Mellékelten*** *means "enclosed". Participle-like endings (-va/-ve) describe the state: kitöltve (filled in), aláírva (signed), csatolva (attached). Hungarian Grammar 4, chapters 5 and 6.*

FORMAL PHRASE	MEANING	EXAMPLE
… -hoz csatolva	attached to …	**A nyilatkozathoz csatolva a számlák.** Attached to the declaration: the receipts.
mellékelten	enclosed	**Mellékelten küldöm az igazolást.** I enclose the certificate.
kitöltve	filled in	**Az űrlap kitöltve.** The form, filled in.
aláírás	signature	**Aláírás: …** Signature: …
dátum	date	**Kelt: Budapest, 2026. november 22.** Dated: Budapest, 22 November 2026.
kötelező	compulsory	**A bejelentés kötelező.** Declaration is compulsory.

🗣️ Reported Statements — Függő beszéd

*To report what someone said, use a verb of saying plus **hogy** (that); the tense of the reported clause stays as it was said. Azt mondta, hogy nincs semmi. (He said that he had nothing.) Azt feleltem, hogy csak bort hoztunk. (I answered that we had only brought wine.) For questions use hogy van-e or -e: Megkérdezte, hogy van-e nálunk alkohol. Hungarian Grammar 4, chapter 9.*

DIRECT SPEECH	REPORTED	ENGLISH
„Nyissa ki a bőröndöt!”	**Azt mondta, hogy nyissam ki a bőröndöt.**	He said I should open the suitcase.
„Van önnél alkohol?”	**Megkérdezte, hogy van-e nálam alkohol.**	He asked whether I had alcohol on me.
„Minden rendben van.”	**Azt mondta, hogy minden rendben van.**	He said everything was fine.

DIRECT SPEECH	REPORTED	ENGLISH
„Nincs semmim.”	**Azt felelte, hogy nincs semmije.**	He answered that he had nothing.
„Holnap indulunk.”	**Azt mondták, hogy holnap indulnak.**	They said they were leaving tomorrow.

🧳 Border Words — Határ és vám

THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
border	**határ**	HAW-tahr	customs	**vám**	VAHM
passport	**útlevél**	OOT-leh-vayl	declaration	**nyilatkozat**	NYIH-lawt-ko-zawt
ID card	**személyi igazolvány**	SEH-may-yih IH-gaw-zol-vahny	visa	**vízum**	VEE-zum
driving licence	**jogosítvány**	YO-go-sheet-vahny	cash	**készpénz**	KAYS-paynz
customs officer	**vámtiszt**	VAHM-tist	fine	**bírság**	BEER-shahg
luggage	**poggyász**	PODY-dyahs	limit	**határérték**	HAW-tahr-ayr-tayk

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**határ**	*HAW-tahr*	border	noun

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
2	**vám**	*VAHM*	customs, duty	noun
3	**útlevél**	*OOT-leh-vayl*	passport	noun
4	**vízum**	*VEE-zum*	visa	noun
5	**nyilatkozat**	*NYIH-lawt-ko-zawt*	declaration, statement	noun
6	**készpénz**	*KAYS-paynz*	cash	noun
7	**bírság**	*BEER-shahg*	fine	noun
8	**űrlap**	*UER-lawp*	form	noun
9	**előírás**	*EH-leu-ee-rahsh*	regulation	noun
10	**tartózkodás**	*TAWR-tohz-ko-dahsh*	stay	noun
11	**bejelenteni**	*BEH-yeh-lehn-teh-nih*	to declare, report	verb
12	**kitölteni**	*KIH-teul-teh-nih*	to fill in	verb
13	**megmutatni**	*MEHG-mu-tawt-nih*	to show	verb
14	**ellenőrizni**	*EHL-leh-neu-riz-nih*	to check	verb
15	**megkérdezni**	*MEHG-kayr-dehz-nih*	to ask	verb
16	**felelni**	*FEH-lehl-nih*	to answer	verb
17	**kötelező**	*KEU-teh-leh-zeu*	compulsory	adj
18	**személyes**	*SEH-may-yehsh*	personal	adj
19	**illetékes**	*IL-leh-tay-kehsh*	competent, responsible	adj
20	**szigorú**	*SIH-go-roo*	strict	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Tamás repülővel érkezett haza Amerikából. A határellenőrzésnél megmutatta az útlevelét, és a tiszt megkérdezte tőle, hogy mi volt az utazás célja. Tamás azt felelte, hogy üzleti úton volt. A vámnál azt mondta, hogy nincs elvámolnivalója, csak két üveg bort hozott ajándékba.

A vámtiszt végül azt mondta, hogy minden rendben van. Tamás mégis megkérdezte, hogy mennyi készpénzt kell bejelenteni. A tiszt elmagyarázta, hogy az Európai Unió határán tízezer eurótól kell bejelentést tenni. Tamás nem vitt ennyit magával, de megjegyezte az információt a következő útra.

WORD	SAY IT	ENGLISH
határellenőrzés	HAW-tahr-ehl-leh-neur-zaysh	border control
mégis	MAY-gish	nevertheless
elmagyaráz	EHL-maw-dyaw-rahz	explains
tenni	TEHN-nih	to make, do
megjegyez	MEHG-yeh-dyehz	notes, remembers
következő	KEU-veht-keh-zeu	next

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Tamás came home by car.

▼ Show answer

False: *repülővel érkezett haza* (by plane).

2. Tamás said he had been on a business trip.

▼ Show answer

True: *azt felelte, hogy üzleti úton volt.*

3. He brought two bottles of wine as a gift.

▼ Show answer

True: *két üveg bort hozott ajándékba.*

4. Tamás was carrying more than 10,000 euros.

▼ Show answer

False: *nem vitt ennyit magával.*

Cash and Goods Rules

According to Hungarian tax and customs authority (NAV) pages, an EU page and a news report found by one web search: cash of **10,000 euros or more** (or the equivalent) must be declared in writing when crossing the EU's external border in either direction, with no upper limit; the declaration is made to customs, and a fine or holding back of the money is possible, including below 10,000 euros if there is a suspicion of crime; "cash" includes banknotes, coins and gold bullion of at least 99.5%. For goods brought in from outside the EU, a NAV notice reported by the news site hvg.hu gave duty-free amounts of 200 cigarettes by air (40 otherwise), 16 litres of beer and 4 litres of wine for people over 17, and a value limit for other goods of 430 euros by air and 300 euros by road or rail. Between EU states, goods for your own use or gifts are in principle not restricted. The rules can change, so check the NAV site before you travel.

Passports and ID

The search found nothing on which documents are needed to cross a particular border. The dialogs only say what to do: check the rules for your destination, and contact the relevant embassy or consulate if you are unsure. Whether an ID card or a passport is accepted differs by country and by your nationality, so never assume.

Register — Officers and Friends

Border and customs officers use *Ön* and polite imperatives (*Nyissa ki, töltse ki, adja át*); you answer with *Ön* forms. Forms and letters use compact, impersonal wording (*csatolva, kitöltve*). With friends

(dialog ⑥) use *te*: *nézd meg, mindent előre megnézek*.

Grammar Pointer

Reported speech with *hogy* and *-e* questions is in Hungarian Grammar 4, chapter 9; the participial forms in *-va/-ve* are in Hungarian Grammar 4, chapters 5 and 6; verb prefixes (*be-, ki-, meg-*) are in Hungarian Grammar 4, chapters 2 to 4; the polite imperative is in Hungarian Grammar 3, chapter 7. The formal letter wording was also practised in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 10.

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Tell an officer "I'm here as a tourist and I'm staying a week."

▼ Show answer

Turistaként vagyok itt, egy hétig maradok.

2. Say "I have nothing to declare."

▼ Show answer

Nincs elvámolnivalóm.

3. Ask "Do I have to declare this cash?"

▼ Show answer

Be kell jelentenem ezt a készpénzt?

4. Report: "He said everything was fine."

▼ Show answer

Azt mondta, hogy minden rendben van.

5. Report: "He asked whether I had alcohol on me."

▼ Show answer

Megkérdezte, hogy van-e nálam alkohol.

6. Write "Enclosed, I send the form, filled in."

▼ Show answer

Mellékelten küldöm a kitöltött űrlapot.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; NAV pages, an EU page and a hvg.hu news report, summaries): the 10,000-euro cash declaration, in writing, to customs on entering or leaving the EU, with possible fines or holding of the money and action below the limit if crime is suspected; the definition of cash including gold bullion; the duty-free quantities and value limits for goods from outside the EU as reported in the news; the freedom for personal goods between EU states.

Not found: passport and ID rules for any particular border, visa rules and the exact steps at a Hungarian customs desk; the questions and answers in the dialogs are illustrative, and the claim that rules differ by destination is general knowledge.

Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the reported-speech patterns (*hogy van-e*), the *-va/-ve* forms and *-hoz csatolva* (taken from the grammar, not looked up); the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).

Please review: the respellings, especially *elvámolnivaló, útlevélellenőrzés* and *illetékes*, and whether *Van önöknél több mint tízezer euró készpénz?*, *belefér a határba* and *a konkrét úti célnál* sound natural.

Coming Up in Chapter 12

Travel stories and recommendations: telling a trip, advising others, ratings and reviews, with story connectors, hypotheses, superlatives and *szerintem*.

🌍 Telling the Trip — Az utazás elmesélése

*The last chapter pulls the course together: **telling a trip as a story**, **giving opinions and ratings**, **recommending places** and **writing a short review**. The grammar: **story connectors** (először, aztán, közben, végül, bár, ezért), **hypotheses** (Ha lenne időm, elmennék), **superlatives** (a legszebb, a legjobb) and **szerintem** (in my opinion). It reuses places, travel and weather language from Chapters 1 to 11. Dialogs are seven lines and have no respelling line; the Hard words notes cover the difficult words, and the tables keep their respelling.*

① How Was the Trip? — Milyen volt az utazás?

A:

Szia! Hazaértél? Milyen volt a nyaralás?

Hi! Are you back? How was the holiday?

B:

Fantasztikus! Először Pécsen voltunk, aztán a Balatonra mentünk.

Fantastic! First we were in Pécs, then we went to Balaton.

A:

Melyik tetszett jobban?

Which did you like better?

B:

Nehéz megmondani. Pécs szebb volt, de a Balaton pihentetőbb.

Hard to say. Pécs was prettier, but Balaton was more restful.

A:

Volt valami rossz is?

② A Story — Egy történet

A:

Elmesélem, mi történt velünk a hegyekben. Először jó idő volt.

I'll tell you what happened to us in the hills. At first the weather was good.

B:

És aztán?

And then?

A:

Aztán elkezdett esni, ezért bementünk egy menedékházba.

Then it started to rain, so we went into a mountain hut.

B:

Közben mit csináltatok?

Meanwhile, what did you do?

A:

Teát ittunk, és beszélgettünk a többi túrázóval, amíg el nem állt az eső.

Was there anything bad too?

B:

Csak az, hogy az utolsó napon esett az eső, ezért nem tudtunk strandolni.

Only that on the last day it rained, so we couldn't go to the beach.

A:

Sajnálom! Majd mesélj még, sok képet kérek!

Sorry to hear that! Tell me more later, and I want lots of photos!

Hard words: nyaralás NYAW-raw-lahsh · fantasztikus FAWN-taws-tih-kush · pihentető PIH-hehn-teh-teu · megmondani MEHG-mon-daw-nih · strandolni SHTRAWN-dol-nih · mesélni MEH-shayl-nih

We drank tea and chatted with the other hikers until the rain stopped.

B:

És végül?

And in the end?

A:

Végül felmentünk a csúcsra, és a kilátás csodálatos volt!

In the end we went up to the summit, and the view was wonderful!

Hard words: történik TEUR-tay-nik · elkezd EHL-kehzd · beszélget BEH-sayl-geht · túrázó TOO-rah-zoh · elállt EHL-ahllt · csodálatos CHO-dah-law-tosh

③ Asking for Advice — Tanácskérés

A:

Jövő hónapban Magyarországra utazom. Szerinted hová érdemes menni?

Next month I'm travelling to Hungary. Where do you think it's worth going?

B:

Szerintem Budapestet mindenképpen látni kell, de ne maradj ott túl sokáig.

In my opinion you must see Budapest, but don't stay there too long.

A:

Miért? Mi a legjobb a városon kívül?

Why? What's the best thing outside the city?

④ Ratings — Értékelés

A:

Hány csillagot adnál a szállásnak egytől ötig?

How many stars would you give the accommodation from one to five?

B:

Négyet. A fekvése tökéletes volt, és tiszta volt a szoba.

Four. The location was perfect, and the room was clean.

A:

És miért nem ötöt?

And why not five?

B:

B:

Szerintem Eger és Pécs a legszebb kisvárosok, és a Balaton is csodás nyáron.

I think Eger and Pécs are the prettiest small towns, and Balaton is lovely in summer too.

A:

Ha kevesebb mint egy hetem lenne, mit hagynál ki?

If I had less than a week, what would you leave out?

B:

Én a Balatont hagynám ki, és inkább a városokat nézném meg.

I'd leave out Balaton and look at the towns instead.

A:

Jó tanács, köszönöm! Felírom magamnak.

Good advice, thank you! I'll note it down.

Hard words: mindenképpen MIN-dehn-kayp-pehn · kisváros KISH-vah-rosh · csodás CHO-dahsh · kihagy KIH-hawdy · felír FEHL-eer · tanács TAW-nahch

Éjszaka zajos volt, bár a személyzet nagyon kedves volt.

It was noisy at night, although the staff were very kind.

A:

Megírod az értékelésedet az interneten?

Will you write your review on the internet?

B:

Igen, őszintén, de udvariasan. A jó és a rossz dolgokat is megírom.

Yes, honestly but politely. I'll write both the good and the bad things.

A:

Helyes. Így mások is jobban tudnak dönteni.

Right. That way others can decide better too.

Hard words: csillag CHIL-lawg · fekvés FEHK-vaysh · tiszta TIS-taw · személyzet SEH-mayy-zeht · őszinte EU-sin-teh · dönteni DEUN-teh-nih

⑤ If I Could — Ha lehetne

A:

Ha lenne pénzem és időm, hová utaznál?

If you had money and time, where would you travel?

B:

⑥ Saying Goodbye — Búcsú

A:

Hát, véget ért a kurzus. Mi volt a legjobb élményed?

Well, the course is over. What was your best experience?

B:

Ha lenne egy hónapom, körbeutaznám az egész országot.

If I had a month, I'd travel all round the whole country.

A:

Vonattal mennél, vagy biciklivel?

Would you go by train, or by bike?

B:

Szerintem a vonat gyorsabb lenne, de a bicikli szebb élmény.

I think the train would be faster, but the bike is a nicer experience.

A:

És hol aludnál? Szállodában vagy sátorban?

And where would you sleep? In a hotel or in a tent?

B:

Egy kicsit kempingeznék, egy kicsit szállodában aludnék.

A little camping, a little sleeping in hotels.

A:

Jó terv! Csak ne felejtsd el magaddal vinni a papucsot!

Good plan! Just don't forget to take your slippers!

Hard words: körbeutazik KEUR-beh-u-taw-zik · élmény AYL-maynyh · kempingezik KEHM-pin-geh-zik · terv TEHRV · elfelejt EHL-feh-lehyt · papucs PAW-puch

A legjobb a pécsi esti séta volt, a legrosszabb pedig a defekt a biciklin.

The best was the evening walk in Pécs, and the worst was the puncture on the bike.

A:

Nekem a Balaton volt a legszebb, bár a vihar megijesztett.

For me Balaton was the loveliest, although the storm frightened me.

B:

Mit tanultál a legtöbbet a magyar nyelvről?

What did you learn the most about the Hungarian language?

A:

Azt, hogy egy kicsit bátrabban kell beszélni, hibákkal együtt.

That you have to speak a bit more boldly, mistakes included.

B:

Igazad van. Folytassuk a következő szinten!

You're right. Let's continue at the next level!

A:

Szívesen! Találkozunk a következő részben!

Gladly! See you in the next part!

Hard words: kurzus KUR-zush · élmény AYL-maynyh · legrosszabb LEHG-ros-sawbb · megijeszt MEHG-ih-yehst · bátor BAH-tor · folytatni FOYT-awt-nih

🔑 Key Phrases — Fontos kifejezések

SITUATION	FORMAL	INFORMAL (TE)	SAY IT (FORMAL)
How was your trip?	**Milyen volt az utazása?**	**Milyen volt az utazásod?**	MIH-yehn VOLT awz U-taw-zah-shaw
In my opinion ...	**Szerintem ...**	same	SEH-rin-tehm
What do you think?	**Ön szerint?**	**Szerinted?**	EUN SEH-rint
I recommend it.	**Ajánlom.**	same	AW-yahn-lom
It's worth going.	**Érdemes elmenni.**	same	AYR-deh-mehsh EHL-mehn-nih
The best thing was ...	**A legjobb ... volt.**	same	AW LEHG-yobb ... VOLT
First ..., then ..., finally ...	**Először ..., aztán ..., végül ...**	same	EH-leur-shur-ehr, AWZ-tahn, VAY-guel
Although ...	**Bár ...**	same	BAHR

🖍️ Three Verbs — Három ige

Three verbs for talking about a trip, in the conditional (Hungarian Grammar 3, chapter 6), used for hypotheses and recommendations. Utazni (to travel), ajánlani (to recommend) and pihenni (to rest).

	UTAZNI (TO TRAVEL)	AJÁNLANI (TO RECOMMEND)	PIHENNI (TO REST)
én (I)	**utaznék** *U-tawz-nayk*	**ajánlanék** *AW-yahn-law-nayk*	**pihennék** *PIH-hehn-nayk*
te (you)	**utaznál** *U-tawz-nahl*	**ajánlanál** *AW-yahn-law-nahl*	**pihennél** *PIH-hehn-nayl*

	UTAZNI (TO TRAVEL)	AJÁNLANI (TO RECOMMEND)	PIHENNI (TO REST)
ő, Ön	**utazna** *U-tawz-naw*	**ajánlana** *AW-yahn-law-naw*	**pihenne** *PIH-hehn-neh*
mi (we)	**utaznánk** *U-tawz-nahnk*	**ajánlanánk** *AW-yahn-law-nahnk*	**pihennénk** *PIH-hehn-naynk*
ti (you, pl.)	**utaznátok** *U-tawz-nah-tok*	**ajánlanátok** *AW-yahn-law-nah-tok*	**pihennétek** *PIH-hehn-nay-tehk*
ők (they)	**utaznának** *U-tawz-nah-nawk*	**ajánlanának** *AW-yahn-law-nah-nawk*	**pihennének** *PIH-hehn-nay-nehk*

The Conditional Pattern

The conditional is the infinitive stem plus *-nék/-nál/-na/-nánk/-nátok/-nának* (back vowels) or *-nék/-nél/-ne/-nénk/-nétek/-nének* (front vowels). *Ha lenne időm, elmennék.* (If I had time, I'd go.) In the *if* clause, *lenne* (would be) is common for "if I had": *Ha lenne pénzem*. This is the same conditional you used for polite requests in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 5.

🔗 Story Connectors — Kötőszavak

A good travel story has a clear order and reasons. These small words link the parts. See Hungarian Grammar 4, chapter 9 for clauses.

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
először	first	**Először Pécsen voltunk.**	First we were in Pécs.
aztán / majd	then	**Aztán a Balatonra mentünk.**	Then we went to Balaton.
közben	meanwhile	**Közben esett az eső.**	Meanwhile it was raining.
végül	finally	**Végül hazautaztunk.**	Finally we travelled home.
ezért	so, therefore	**Esett, ezért bementünk.**	It rained, so we went in.

CONNECTOR	MEANING	EXAMPLE	ENGLISH
bár	although	**Bár fáradt voltam, jól éreztem magam.**	Although I was tired, I enjoyed myself.
de / viszont	but / however	**Szép volt, viszont drága.**	It was beautiful, but dear.

🏆 Superlatives and Opinions — A felsőfok

*The superlative is **leg-** plus the comparative: szép → szebb → legszebb; jó → jobb → legjobb; rossz → rosszabb → legrosszabb; sok → több → legtöbb. Add szerintem (in my opinion) or szerinted (in your opinion) to give or ask for an opinion. The comparative was in Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 7; Hungarian Grammar 4, chapter 9 has the rule.*

BASIC	COMPARATIVE	SUPERLATIVE	EXAMPLE
szép	szebb	legszebb	Ez a legszebb város.
jó	jobb	legjobb	A legjobb élmény volt.
rossz	rosszabb	legrosszabb	A legrosszabb a vihar volt.
olcsó	olcsóbb	legolcsóbb	A legolcsóbb szállás.
érdekes	érdekesebb	legérdekesebb	A legérdekesebb múzeum.

⭐ Writing a Short Review — Rövid értékelés

A good review is short, honest and polite: say what, where, the good, the bad, and whether you recommend it. A model:

„A szálláson négy éjszakát töltöttünk. A fekvése kitűnő volt, a szoba tiszta és kényelmes. A reggeli finom volt, a személyzet pedig nagyon kedves. Egyetlen hátránya a zaj volt éjszaka,

bár ez egy forgalmas utca miatt van. Összességében ajánljuk, négy csillagot adunk.”

PART	USEFUL PHRASE	ENGLISH
opening	**… éjszakát töltöttünk ott.**	We spent … nights there.
good	**A legnagyobb előnye …**	Its biggest advantage is …
bad	**Egyetlen hátránya …**	Its only drawback is …
verdict	**Összességében ajánlom.**	Overall I recommend it.
rating	**Négy csillagot adok.**	I give four stars.

🧭 Words for Stories — Szavak

THING	HUNGARIAN	SAY IT	THING	HUNGARIAN	SAY IT
trip	**utazás**	U-taw-zahsh	advice	**tanács**	TAW-nahch
holiday	**nyaralás**	NYAW-raw-lahsh	review	**értékelés**	AYR-tay-keh-laysh
experience	**élmény**	AYL-maynyh	opinion	**vélemény**	VAY-leh-maynyh
memory	**emlék**	EHM-layk	star	**csillag**	CHIL-lawg
story	**történet**	TEUR-tay-neht	advantage	**előny**	EH-leunyh
plan	**terv**	TEHRV	drawback	**hátrány**	HAHT-rahnyh

📖 Vocabulary — Szókincs

20 key words. Read the Hungarian first; each dialog ends with a short note on the new or tricky words (CAPITALS = the stressed first syllable).

#	HUNGARIAN	SAY IT	ENGLISH	TYPE
1	**utazás**	*U-taw-zahsh*	trip, journey	noun
2	**élmény**	*AYL-maynyh*	experience	noun
3	**emlék**	*EHM-layk*	memory	noun
4	**történet**	*TEUR-tay-neht*	story	noun
5	**tanács**	*TAW-nahch*	advice	noun
6	**vélemény**	*VAY-leh-maynyh*	opinion	noun
7	**értékelés**	*AYR-tay-keh-laysh*	rating, review	noun
8	**csillag**	*CHIL-lawg*	star	noun
9	**előny**	*EH-leunyh*	advantage	noun
10	**hátrány**	*HAHT-rahnyh*	drawback	noun
11	**elmesélni**	*EHL-meh-shayl-nih*	to tell (a story)	verb
12	**ajánlani**	*AW-yahn-law-nih*	to recommend	verb
13	**értékelni**	*AYR-tay-kehl-nih*	to rate, evaluate	verb
14	**kihagyni**	*KIH-hawdy-nih*	to leave out	verb
15	**dönteni**	*DEUN-teh-nih*	to decide	verb
16	**folytatni**	*FOY-tawt-nih*	to continue	verb
17	**csodálatos**	*CHO-dah-law-tosh*	wonderful	adj
18	**őszinte**	*EU-sin-teh*	honest, sincere	adj
19	**pihentető**	*PIH-hehn-teh-teu*	restful	adj
20	**legjobb**	*LEHG-yobb*	best	adj

Olvasás — Reading

Read the text slowly, then check the word list underneath.

Szilvia két hétig utazott Magyarországon. Először Budapesten volt három napig, aztán vonattal Pécsre ment, végül a Balatonnál pihent. A legszebb élménye a pécsi esti séta volt, a legrosszabb pedig az, hogy a repülőtéren késett a járata.

Szerinte a legjobb nyári úticél a Balaton, bár nagyon sokan vannak ott. Ha lenne még egy hete, a hegyekbe is elmenne. Hazaérkezése után írt egy értékelést a szállásról: négy csillagot adott, mert a szoba tiszta volt, de éjszaka zajos. Mindenkinek ajánlja, hogy tanuljon meg egy kicsit magyarul, mert az emberek nagyon örülnek neki.

WORD	SAY IT	ENGLISH
úticél	OO-tih-tsayl	destination
szerinte	SEH-rin-teh	in his/her opinion
ajánl	AW-yahnl	recommends
örül	EU-rul	is glad, pleased
hazaérkezés	HAW-zaw-ayr-keh-zaysh	arrival home

True or false? Say the answer first, then click to check.

1. Szilvia travelled in Hungary for two weeks.

▼ Show answer

True: *két hétig utazott Magyarországon.*

2. Her best memory was the evening walk in Pécs.

▼ Show answer

True: *a legszebb élménye a pécsi esti séta volt*.

3. She gave the accommodation five stars.

▼ Show answer

False: *négy csillagot adott* (four).

4. She says people are pleased when you learn a little Hungarian.

▼ Show answer

True: *az emberek nagyon örülnek neki*.

Writing an Honest Review

According to a travel writer's blog and a rental platform's help page found by one web search (mostly in English): honest reviews matter, because if everyone gives only top marks the ratings stop being useful; useful points to mention are location, cleanliness, noise and the style of the place, and a negative can be mentioned even when the host is nice; on one platform reviews had to be written within 14 days after the stay and could not be traded for money or favours. These are general travel-review habits, not Hungarian rules. No Hungarian guide to review sites was found.

Telling Stories Naturally

In speech Hungarians use the **past tense** for the story and the **present** for vivid moments (*Aztán bejön egy ember, és azt mondja …*). Short connectors (*aztán, szóval, na, hát*) make it sound natural; *szóval* ("so, in short") and *hát* ("well") are very common in casual speech. This is general knowledge, not checked in the search.

Register — Reviews and Friends

A written review is polite and a little formal (*ajánljuk, kitűnő, egyetlen hátránya*); among friends, stories are casual with *te/ti* and exclamations (*Képzeld! Hihetetlen volt!*). Opinions are softened with *szerintem* and *talán* (perhaps).

Grammar Pointer

The conditional is in Hungarian Grammar 3, chapter 6; comparatives, superlatives and clauses are in Hungarian Grammar 4, chapter 9; the past tense is in Hungarian Grammar 3, chapters 2 and 3; the earlier chapters of this course practised time clauses (Hungarian Intermediate Conversation 2, chapter 3), comparatives (chapter 7), the past with aspect (chapter 8) and conditionals of regret (chapter 10).

✍️ Try It Yourself — Gyakorlatok

Say each answer out loud first, then click to check.

1. Tell a friend "First we were in Pécs, then we went to Balaton."

▼ Show answer

Először Pécsen voltunk, aztán a Balatonra mentünk.

2. Say "In my opinion this is the most beautiful town."

▼ Show answer

Szerintem ez a legszebb város.

3. Say "The best thing was the view."

▼ Show answer

A legjobb a kilátás volt.

4. Say "If I had a month, I'd travel round the whole country."

▼ Show answer

Ha lenne egy hónapom, körbeutaznám az egész országot.

5. Say "Although it rained, we enjoyed ourselves."

▼ Show answer

Bár esett az eső, jól éreztük magunkat.

6. Write a review line: "Overall, I recommend it. Four stars."

▼ Show answer

Összességében ajánlom. Négy csillagot adok.

Not Yet Verified

Checked (one web search on 2026-11-22; a travel writer's blog and rental-platform help pages, mostly in English, summaries): honesty in reviews and the risk of only top marks; location, cleanliness and noise as typical points; a 14-day window on one platform and the ban on paid reviews.
Not found: any Hungarian-language guide to review sites such as TripAdvisor or Google; the opinions, places and ratings in the dialogs and the model review are illustrative (including the recommendations of Eger, Pécs and Balaton, which are general knowledge, not looked up).
Not checked (general knowledge): the Hungarian as written (dialogs, tables and respellings: no native-speaker review); the conditional forms such as *utaznék, ajánlanék*, the superlatives, the connectors and the remarks about spoken style; the Grammar chapter numbers (taken from the course banners).
Please review: the respellings, especially *körbeutazik, pihentető* and *értékelés*; and whether *Ha kevesebb mint egy hetem lenne, körbeutaznám az egész országot* and *Egyetlen hátránya a zaj volt* sound natural.

Coming Up: Hungarian Intermediate Conversation 3

This was the last chapter of Hungarian Intermediate Conversation 2. The next course, Hungarian Intermediate Conversation 3, moves from travel to work, money and society, and builds on the conditionals, comparisons, reported speech and formal registers you have practised here.